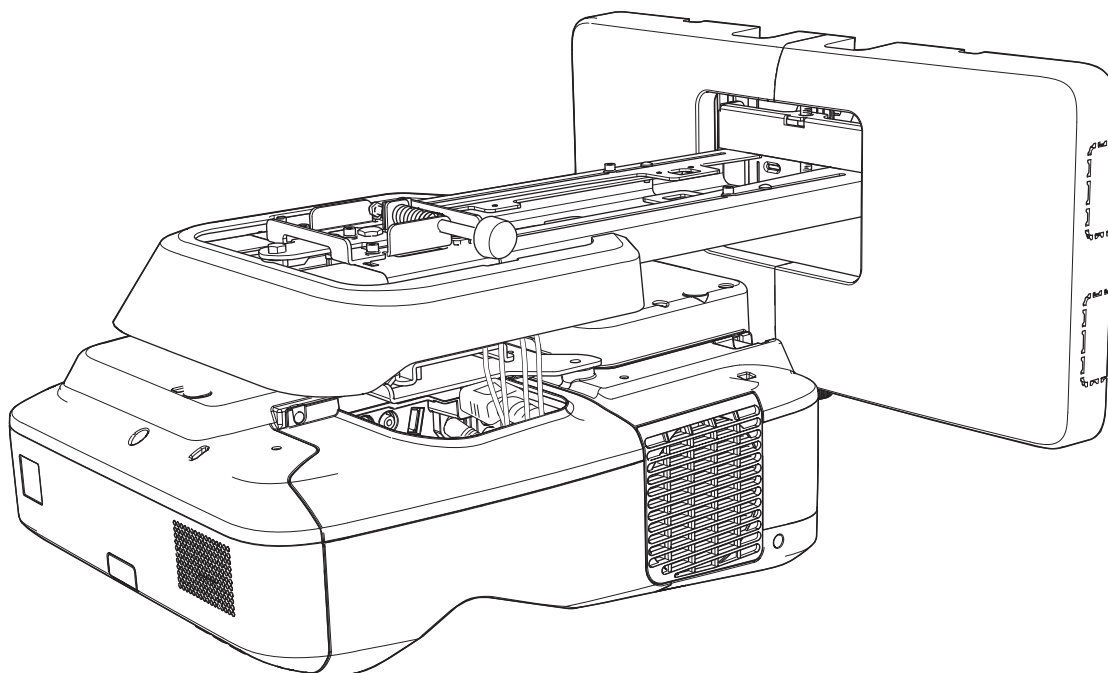


## EB-695Wi/EB-685Wi/EB-680Wi/EB-675Wi

### Ghid de instalare



# Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță



Pentru siguranța dumneavoastră, citiți toate instrucțiunile din acest ghid înainte de a utiliza acest produs. O manipulare incorectă care nu ține cont de instrucțiunile din acest ghid poate conduce la deteriorarea produsului sau la vătămare corporală ori la deteriorarea bunurilor. Păstrați la îndemână acest ghid de instalare pentru a-l putea consulta ulterior.

Citiți *Ghidul utilizatorului* și *Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță* corespunzătoare proiecteurului dumneavoastră și respectați instrucțiunile din aceste documente.




## Indicații privind siguranța

Documentația și acest produs utilizează simboluri grafice pentru a indica modul în care puteți utiliza acest produs în condiții de siguranță.





Indicațiile și semnificațiile acestora sunt prezentate mai jos. Asigurați-vă că înțelegeți aceste indicații înainte de a citi ghidul.













Simbol	Explicație
 Avertisment	Acest simbol indică informații care, dacă sunt ignorate, ar putea conduce la vătămare corporală sau chiar deces în urma unei manipulări incorecte.
 Atenție	Acest simbol indică informații care, dacă sunt ignorate, ar putea conduce la vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor în urma unei manipulări incorecte.












## Semnificația simbolurilor

Simboluri	Explicație
	Simbol care indică o acțiune ce nu trebuie efectuată
	Simbol care indică o acțiune ce trebuie efectuată
	Simbol care indică informații corelate sau utile

## Precauții de siguranță pentru instalare







 Avertisment	
Placa de fixare este concepută special pentru montarea proiecteurului pe perete. Dacă montați orice altceva decât un proiector, greutatea obiectului respectiv poate conduce la deteriorări. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.	
Lucrările de instalare (montare pe perete) trebuie executate de către specialiști cu cunoștințe și abilități tehnice. Instalarea incompletă sau incorectă poate determina căderea produsului și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.	
Urmați instrucțiunile din acest ghid atunci când instalați acest produs. Dacă nu respectați instrucțiunile, produsul poate cădea, provocând vătămări corporale sau un accident.	

 Avertisment	
<p><b>Manipulați cu grijă cablul de alimentare.</b></p> <p>O manipulare incorectă poate determina producerea unui incendiu sau electrocutare. Respectați următoarele precauții în timpul manipulării:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu manipulați fișa de alimentare cu mâinile ude.</li> <li>• Nu utilizați un cablu de alimentare deteriorat sau modificat.</li> <li>• Nu trageți de cablul de alimentare cu prea multă forță atunci când treceți cablul prin placa de fixare.</li> </ul>	
<p><b>Nu instalați placa de fixare într-un loc în care ar putea fi supus vibrațiilor sau șocurilor.</b></p> <p>Acest lucru poate determina deteriorarea proiectorului sau a suprafeței de montare. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p><b>Instalați placa de fixare astfel încât să poată susține suficient greutatea proiectorului și a plăcii de fixare și să reziste la orice vibrații orizontale. Utilizați șuruburi și piulițe M10.</b></p> <p>Șuruburile și piulițele mai mici de M10 pot cauza căderea plăcii de fixare. Epson nu își asumă responsabilitatea pentru daunele sau vătămările survenite în urma lipsei de rezistență a peretelui sau a instalării inadecvate.</p>	
<p><b>Lucrările de instalare trebuie executate de către cel puțin două persoane de asistență calificate. Dacă este necesar să slăbiți orice șuruburi în timpul instalării, aveți grijă ca acest produs să nu cadă.</b></p> <p>Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p><b>Atunci când montați acest produs pe un perete, peretele respectiv trebuie să fie suficient de rezistent pentru a susține proiectorul și placa de fixare.</b></p> <p>Acest produs trebuie instalat pe un perete din beton. Masa combinată maximă a proiectorului și a plăcii de fixare este de aproximativ 13,5 kg (neincluzând cablurile). Verificați rezistența peretelui înainte de a monta acest produs. Dacă peretele nu este suficient de rezistent, consolidați-l înainte de instalare.</p>	
<p><b>Inspectați periodic placa de fixare pentru a vă asigura că nu există piese rupte sau șuruburi slăbite.</b></p> <p>Dacă există piese deteriorate, încetați imediat să utilizați placa de fixare. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p><b>Nu dezasamblați sau remodelați acest produs.</b></p> <p>Există numeroase secțiuni cu tensiune înaltă în interiorul acestui produs care pot cauza un incendiu, o electrocutare sau un accident.</p>	
<p><b>Nu vă agățați de acest produs și nu agățați obiecte grele de acesta.</b></p> <p>Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p><b>Nu utilizați adezivi, lubrifianți sau uleiuri pentru a instala sau a regla placa de fixare.</b></p> <p>Dacă utilizați adezivi pentru a împiedica slăbirea șuruburilor sau substanțe precum lubrifianți sau uleiuri pe partea de fixare a tăvii glisante a proiectorului, carcasa se poate crăpa, iar proiectorul poate cădea, putând provoca vătămări corporale sau deteriorarea bunurilor.</p>	
<p><b>Strângeți bine toate șuruburile după ajustare.</b></p> <p>În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.</p>	
<p><b>Nu slăbiți niciodată șuruburile și piulițele după instalare.</b></p> <p>Verificați periodic dacă șuruburile nu s-au slăbit. Dacă găsiți orice șuruburi slăbite, strângeți-le bine. În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.</p>	

 Avertisment	
<p>Direcționați cablurile astfel încât acestea să nu intre în contact cu piulițele și cu șuruburile. O manipulare incorectă a cablurilor poate determina producerea unui incendiu sau electrocutare.</p>	
<p>Atunci când porniți proiectorul, nu priviți în fereastra de proiecție. Acest lucru poate cauza deteriorarea vederii ca urmare a luminii puternice care este emisă. Aveți grijă în mod deosebit atunci când există copii în apropiere. Atunci când porniți proiectorul de la distanță, folosind telecomanda, asigurați-vă că nu există persoane care privesc în fereastra de proiecție.</p>	
<p>Atunci când utilizați proiectorul, nu așezați obiecte în apropierea ferestrei de proiecție și păstrați mâinile la distanță de aceasta. Această zonă este periculoasă deoarece atinge temperaturi ridicate ca urmare a concentrării luminii de proiecție.</p>	
<p>Nu acoperiți orificiul de admisie sau de evacuare a aerului. Dacă oricare din aceste orificii este acoperit, temperatura internă poate crește atât de mult încât să provoace un incendiu. Evitați locațiile care sunt expuse unor temperaturi ridicate, precum cele aflate în apropierea radiatoarelor. De asemenea, păstrați o distanță de cel puțin 50 cm între perete și orificiul de evacuare a aerului.</p>	
<p>Nu folosiți proiectorul într-o locație în care există gaze care se pot aprinde și care pot provoca o explozie. Este posibil ca proiectorul să ia foc ca urmare a temperaturii ridicate a lămpii din interiorul proiectorului.</p>	
<p>Dacă observați o funcționare anormală a acestui produs, deconectați imediat cablurile și apoi contactați reprezentantul local sau cel mai apropiat centru de asistență Epson. Utilizarea în continuare a produsului cât timp acesta funcționează anormal poate cauza un incendiu, electrocutare sau afectarea vederii.</p>	
 Atenție	
<p>Nu instalați acest produs într-un loc în care temperatura de operare pentru modelul proiectorului dumneavoastră poate fi depășită. Un astfel de mediu poate deteriora proiectorul.</p>	
<p>Instalați acest produs într-un loc în care să nu existe praf și umiditate în exces, pentru a preveni murdărirea lentilei sau a componentelor optice.</p>	
<p>Nu utilizați o forță excesivă atunci când ajustați acest produs. Acest produs se poate sparge, provocând vătămări corporale.</p>	



## Note cu privire la manipularea unității tactile (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

 Avertisment	
<p>Nu dezasamblați sau remodelați unitatea tactilă</p> <p>Unitatea tactilă conține un produs laser de mare putere care poate cauza un incendiu, o electrocutare sau un accident.</p>	
<p>Conectați unitatea tactilă numai la produsul EB-695Wi/EB-680Wi. Nu conectați această unitate la niciun alt proiector sau dispozitiv.</p> <p>Dispozitivul ar putea să funcționeze defectuos sau ar putea fi emisă o lumină laser cu o intensitate mai mare decât cea normală.</p>	
<p>Nu vă apropiați de unitatea tactilă dacă utilizați echipamente medicale, precum un reglator al ritmului cardiac. De asemenea, atunci când utilizați unitatea tactilă, asigurați-vă că nicio persoană din apropiere nu utilizează echipamente medicale, precum regulatoare ale ritmului cardiac.</p> <p>În interiorul unității se află un magnet puternic, care generează interferențe electromagnetice care ar putea cauza defectarea echipamentelor medicale.</p>	
 Atenție	
<p>Nu vă apropiați de unitatea tactilă cu suporturi de stocare magnetice, precum carduri magnetice, sau cu dispozitive electronice de precizie, cum sunt computerele, ceasurile digitale sau telefoanele mobile.</p> <p>În interiorul unității se află un magnet puternic, care ar putea corupe datele de pe aceste dispozitive sau care ar putea cauza defectarea acestora.</p>	

## Despre acest Ghid de instalare

Acest ghid descrie modul de montare a proiectorului cu proiecție ultrascurtă EB-695Wi/EB-685Wi/EB-680Wi/EB-675Wi pe un perete.

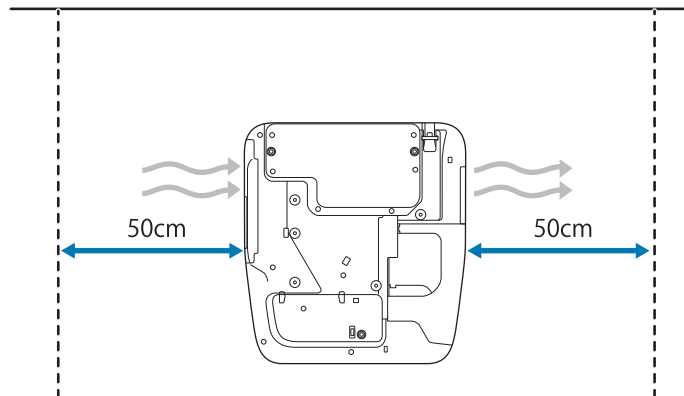
De asemenea, ghidul explică modul de instalare a unității tactile după montarea pe un perete (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi).



## Alegerea unei locații pentru instalare

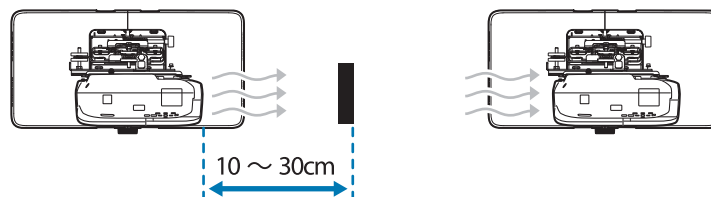
### Locația de instalare a proiectorului

- Efectuați în prealabil lucrările de conectare la sursa de curent electric pentru locul de instalare a plăcii de fixare.
- Instalați proiectorul departe de alte aparate electrice, cum ar fi lămpi fluorescente sau aparate de aer condiționat. Unele tipuri de lămpi fluorescente pot interfera cu telecomanda proiectorului.
- Atunci când instalați proiectorul, asigurați-vă că există o distanță de cel puțin 50 cm între perete și gura de evacuare a aerului proiectorului și gurile de intrare a aerului din stânga și din dreapta.



- Atunci când instalați două sau mai multe proiectoare în paralel, asigurați-vă că temperatura mediului este mai mică de 35°C.

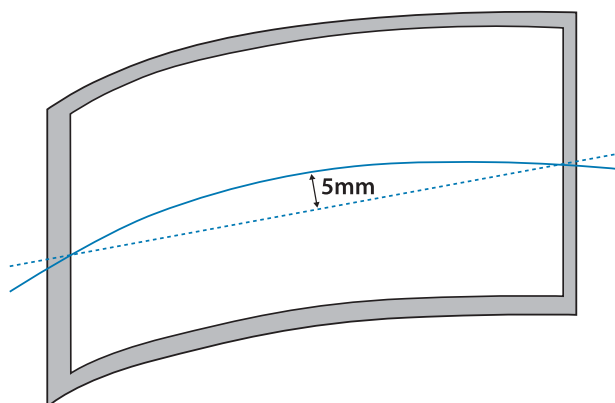
Dacă mediul este prea cald, proiectorul se poate supraîncălzi și alimentarea se poate opri fără avertizare. Atunci când utilizați proiectorul într-un mediu cu temperatura de 35°C sau mai mult, instalați un paravan pentru a bloca aerul cald care iese din gura de evacuare a aerului din proiector. Asigurați-vă că paravanul este puțin mai mare decât gura de evacuare (cu aprox. 2 cm mai larg și mai înalt) și apoi instalați paravanul la distanță de 10 până la 30 cm față de gura de evacuare.



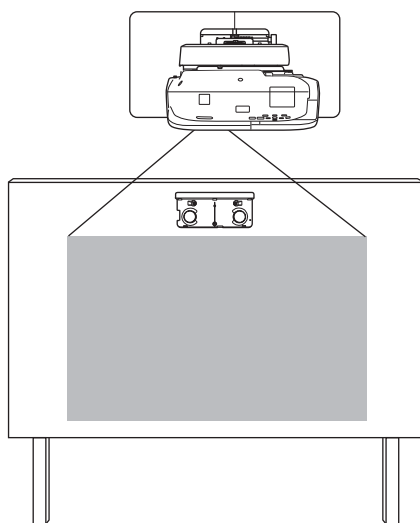
- Se recomandă ca lungimea cablului de conectare să fie mai mică de 20 metri, pentru a reduce zgomotul extern.
- Recomandăm utilizarea de ecrane adezive sau din carton.
- Instalați proiectorul înclinat în raport cu ecranul la un unghi maxim de  $\pm 3^\circ$ , pe verticală și pe orizontală.
- Atunci când se utilizează funcția interactivă (Easy Interactive Function), realizați instalarea astfel încât să puteți utiliza corespunzător imaginea proiectată.
- Nu instalați proiectorul sau ecranul într-o locație supusă acțiunii directe a soarelui. Dacă proiectorul sau ecranul sunt instalate într-o astfel de locație, este posibil ca funcția interactivă să nu aibă efectul dorit.

## Locația de instalare a unității tactile (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

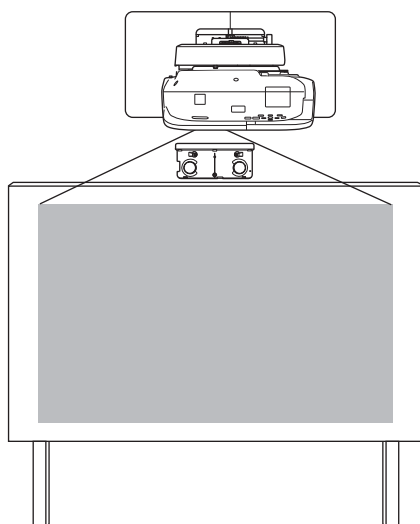
- Atunci când se utilizează unitatea tactilă, instalați proiectorul utilizând una din metodele de mai jos. Unitatea tactilă nu va putea fi utilizată dacă se apelează la o altă metodă de instalare.
- Montați proiectorul pe un perete sau suspendați-l de tavan și proiectați imaginile din fața ecranului.
- Instalați proiectorul vertical pe o masă și proiectați imaginile din fața biroului. (Când instalați proiectorul vertical pe o masă, veți avea nevoie de accesoriul Interactive Table Mount (ELPMB29).)
- Înainte de a instala unitatea tactilă, asigurați-vă că suprafața de instalare nu este deformată sau distorsionată și că orice lipsă de uniformitate de pe suprafața ecranului este mai mică de 5 mm.



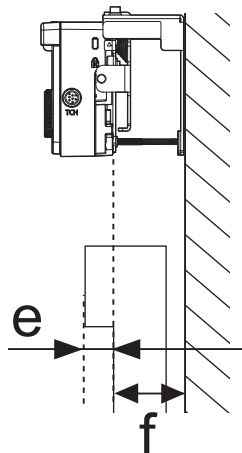
- Atunci când instalați unitatea tactilă pe o tablă albă, fixați unitatea tactilă cu magneți sau cu șuruburi.



- Atunci când instalați unitatea tactilă în afara tablei albe, aveți nevoie de consola furnizată a unității tactile.



- Dacă distanța de la perete la suprafața ecranului (f) este mai mare de 51 mm, nu puteți instala unitatea tactilă în afara tablei albe.
- Dacă există o ramă în jurul ecranului, asigurați-vă că grosimea părții superioare a ramei (e) este mai mică de 3 mm. Dacă grosimea părții superioare a ecranului depășește 3 mm, unitatea tactilă nu va funcționa corect.



## Utilizarea produsului în condiții de siguranță

### Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță . . . 1

Indicații privind siguranța . . . . .	1
Semnificația simbolurilor . . . . .	1
Precauții de siguranță pentru instalare . . . . .	1
Note cu privire la manipularea unității tactile (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi) . . . . .	4
Despre acest Ghid de instalare . . . . .	4

### Alegerea unei locații pentru instalare . . . 5

Locația de instalare a proiectorului . . . . .	5
Locația de instalare a unității tactile (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi) . . . . .	6

## Ghid de instalare

### Flux de lucru pentru instalare . . . . . 10

Instalarea unui proiector . . . . .	10
Atunci când două sau mai multe proiectoare sunt instalate în paralel . . . . .	11

### Conținutul ambalajului . . . . . 12

Placă de fixare . . . . .	12
Unitate tactilă (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi) . . . . .	13
Consolă unitate tactilă . . . . .	13

### Specificații . . . . . 14

Placă de fixare . . . . .	14
Capac placă de perete . . . . .	14
Placă de perete . . . . .	15
Interval de ajustare a glisării verticale . . . . .	15
Interval de ajustare a glisării orizontale . . . . .	16
Interval de ajustare a glisării înainte/înapoi . . . . .	16
Poziție pentru instalarea accesoriilor . . . . .	17
Unitate tactilă (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi) . . . . .	17
Unitate tactilă (dimensiuni exterioare/greutate) . . . . .	17
Consolă unitate tactilă (dimensiuni externe/interval de ajustare/greutate) . . . . .	18
Etichete atașate . . . . .	20
Port de emisie a luminii laser . . . . .	20

### Tabelul cu distanțe de proiecție . . . . . 21

Figuri cu dimensiunile de instalare . . . . .	21
Atunci când instalați unitatea tactilă (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi) . . . . .	22
Atunci când imaginea proiectată are o dimensiune mai mică de 75 de inci . . . . .	24
Imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10 . . . . .	26
Când imaginea proiectată are 75 de inci sau mai mult . . . . .	27
Imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10 . . . . .	28

### Instalarea plăcii de fixare . . . . . 30

Conectarea dispozitivelor . . . . .	30
Cabluri necesare . . . . .	30
Procedura de instalare . . . . .	32
Asamblarea componentelor . . . . .	32
Instalarea plăcii de perete pe perete . . . . .	34
Stabiliți distanța de proiecție și apoi treceți cablurile prin placa de fixare . . . . .	36
Atașarea plăcii de fixare la placa de perete . . . . .	38
Fixarea proiectorului pe placa de fixare . . . . .	41
Reglarea poziției proiectorului . . . . .	44
Atașarea deflectoarelor de infraroșii (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi) . . . . .	50
Corectare arc . . . . .	51
Calibrarea creionului . . . . .	52
Atașarea capacelor . . . . .	56

### Instalarea unității tactile (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi) . . . . . 59

Atunci când instalați unitatea tactilă în afara tablei albe (cu ajutorul consolei unității tactile) . . . . .	59
Procedura de instalare . . . . .	59
Reglare unghi . . . . .	65
Calibrare tactilă . . . . .	80
Atunci când instalați unitatea tactilă pe tabla albă (fără a utiliza consola unității tactile) . . . . .	83
Procedura de instalare . . . . .	83
Reglare unghi . . . . .	87

## Anexă

### Instalarea mai multor proiectoare în paralel (proiecție multiplă) ..... 91

Setări proiecție multiplă ..... 91

Setarea ID-ului proiectorului ..... 91

Ajustarea imaginii în proiecție multiplă ..... 94

Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și utilizați funcția interactivă ..... 95

Setarea proiectoarelor sincronizate ..... 96

Setarea proiecției multiple interactive ..... 97

### Funcția de configurare multiplă ..... 104

Configurarea cu folosirea unei unități flash USB ..... 105

Salvarea setărilor pe unitatea flash USB ..... 105

Copierea setărilor salvate pe alte proiectoare ..... 107

Configurarea prin conectarea computerului și proiectorului cu un cablu USB ..... 109

Salvarea setărilor pe un computer ..... 109

Copierea setărilor salvate pe alte proiectoare ..... 111

În cazul în care configurarea eșuează ..... 112

### Atașarea unui cablu de siguranță ..... 113

### Notă generală ..... 114



# Flux de lucru pentru instalare

## Instalarea unui proiector

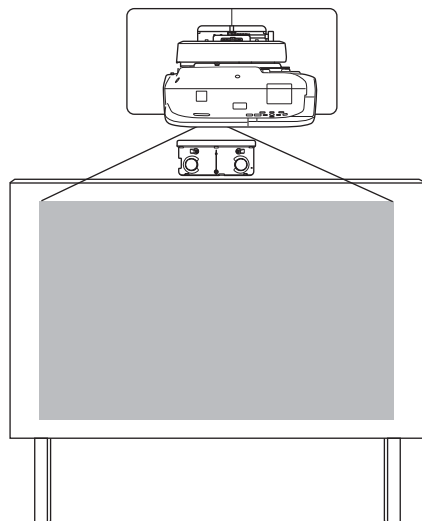
Urmați procedurile de mai jos pentru a monta proiectorul pe un perete.

- 1** Instalarea plăcii de fixare și a proiectorului (☞ [p.30](#))
- 2** Reglarea poziției proiectorului (☞ [p.44](#))
- 3** Calibrarea creionului interactiv (☞ [p.52](#))

Atunci când instalați unitatea tactilă, finalizați mai întâi instalarea proiectorului, după care urmați procedurile de mai jos. (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

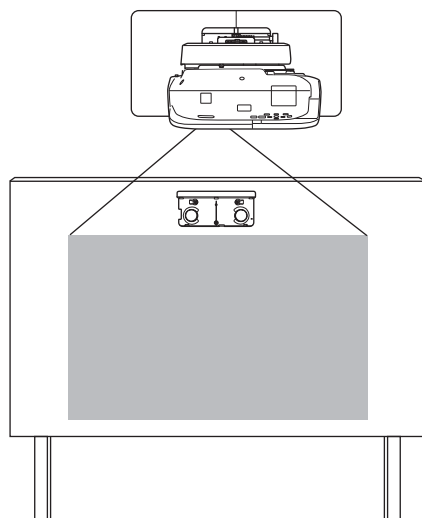
Procedura diferă în funcție de unde va fi instalată unitatea tactilă.

Atunci când instalați unitatea tactilă în afara tablei albe (cu ajutorul consolei unității tactile)



- 1** Instalarea unității tactile (☞ [p.59](#))
- 2** Reglarea unghiului de emiterie a luminii laser (☞ [p.65](#))
- 3** Efectuarea calibrării tactile (☞ [p.80](#))

Atunci când instalați unitatea tactilă pe tabla albă (fără a utiliza consola unității tactile)



- 1** Instalarea unității tactile (☞ [p.83](#))

- 2** Reglarea unghiului de emiterie a luminii laser (👉 [p.87](#))
- 3** Efectuarea calibrării tactile (👉 [p.80](#))

### Atunci când două sau mai multe proiectoare sunt instalate în paralel

Atunci când utilizați funcția de proiecție multiplă (atunci când mai multe proiectoare sunt instalate în paralel pentru a proiecta un singur ecran mare), urmați pașii de mai jos.

- 1** Instalarea plăcii de fixare și a proiectorului (👉 [p.30](#))
- 2** Reglarea poziției proiectorului (👉 [p.44](#))
- 3** Setarea ID-ului proiectorului (👉 [p.91](#))
- 4** Ajustarea imaginii în proiecție multiplă (👉 [p.94](#))

Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și doriți să utilizați funcția interactivă, efectuați următoarele setări. Efectuați setările pentru fiecare projector.

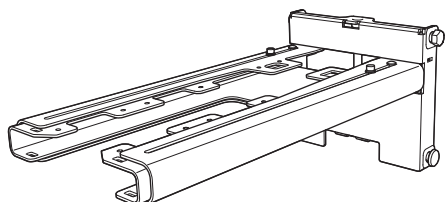
- 1** Setarea sincronizării proiectorului (👉 [p.96](#))
- 2** Setarea proiecției multiple interactive (👉 [p.97](#))



# Conținutul ambalajului

## Placă de fixare

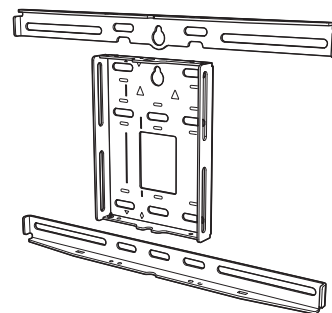
Următoarele articole incluse în pachet sunt necesare pentru montarea proiectorului pe un perete. Asigurați-vă că aveți toate articolele înainte de a începe.



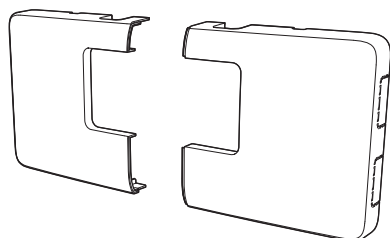
Placă de fixare



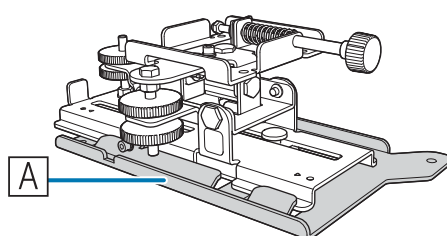
Ax hexagonal



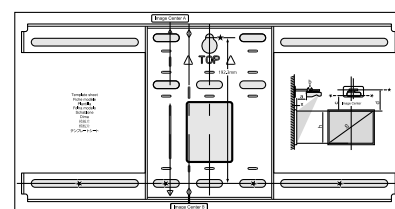
Placă de perete



Capac placă de perete



Unitate de reglare cu 3 axe  
\*Tava glisantă ( **A** ) este asigurată pe durata livrării.

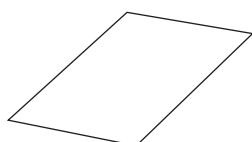


Foaie model

(pentru instalarea plăcii de perete)



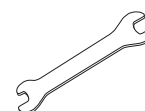
Piesă de capăt



Autocolant de mascare



Cheie hexagonală (pentru M4)



Cheie fixă cu capete deschise  
13 mm (pentru M8 și M6),  
6 mm (pentru ax hexagonal)

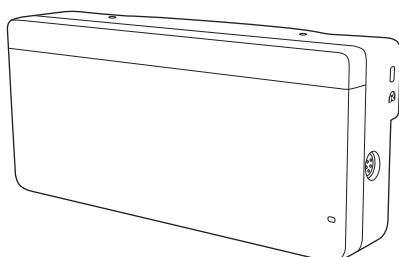
Formă	Nume	Canti-tate	Utilizare
	Șurub cu cap hexagonal inbus M4 x 12 mm cu șaibă/șaibă elastică	5	Pentru asamblarea plăcii de perete
		4	Pentru instalarea unității de reglare cu 3 axe/brațului
		4	Pentru instalarea tăvii glisante/proiectorului
	Șurub de fixare hexagonal cu guler M6 x 20 mm cu șaibă/șaibă elastică	1	Pentru instalarea plăcii de fixare/plăcii de perete
	Șuruburi de fixare cu guler cu cap înfundat în cruce M6 x 20 mm cu șaibe din plastic	3	

- Pentru instalarea produsului conform instrucțiunilor din acest ghid, utilizați șuruburile livrate împreună cu acesta. Nu înlocuiți aceste șuruburi cu unele de alt tip.
- Pentru a fixa placa pe perete, trebuie să utilizați buloane de ancorare M10 x 60 mm (cel puțin 4) și un șurub M10 disponibile în comerț.

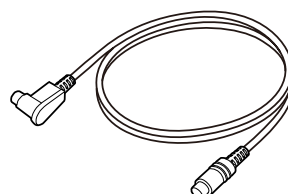
- Adunați instrumentele și piesele de care aveți nevoie înainte de a începe instalarea.

## Unitate tactilă (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

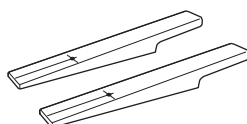
Următoarele produse incluse în pachet sunt necesare pentru atașarea unității tactile. Asigurați-vă că aveți toate articolele înainte de a începe. Atunci când instalați unitatea tactilă în afara tablei albe, utilizați consola furnizată a unității tactile.



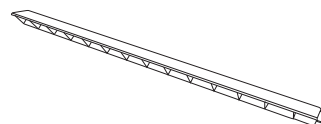
Unitate tactilă



Cablul de conectare a unității tactile (aprox. 2,8 m)



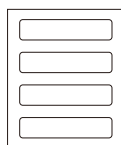
2 marcaje



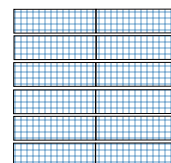
8 defletoare de infraroșii  
(aprox. 28,5 cm)



3 distanțiere pentru montare peste  
orificiile șuruburilor



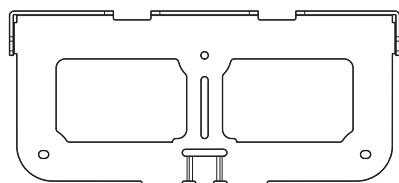
4 etichete



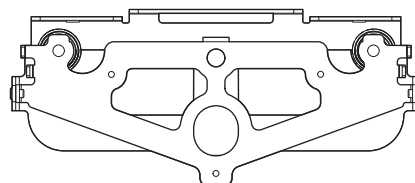
12 bucăți de bandă adezivă pentru  
fixarea marcajelor  
(aprox. 6 cm)

Atunci când instalați unitatea tactilă pe o tablă albă nemagnetică, este necesar să utilizați trei șuruburi M4 disponibile în comerț.

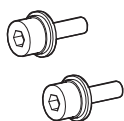
## Consolă unitate tactilă



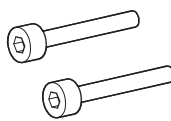
Placă de instalare



Placă de fixare



2 șuruburi cu cap hexagonal inbus  
M4 x 12 mm



2 șuruburi cu cap hexagonal inbus  
M4 x 25 mm






1 șurub cu cap hexagonal inbus M4 x 55  
mm

1 șurub cu cap hexagonal inbus M4 x 70  
mm

Pentru placa de instalare, aveți nevoie și de trei șuruburi pentru lemn cu diametrul de 4 mm, disponibile în comerț sau de trei șuruburi de ancorare M4.

# Specificații

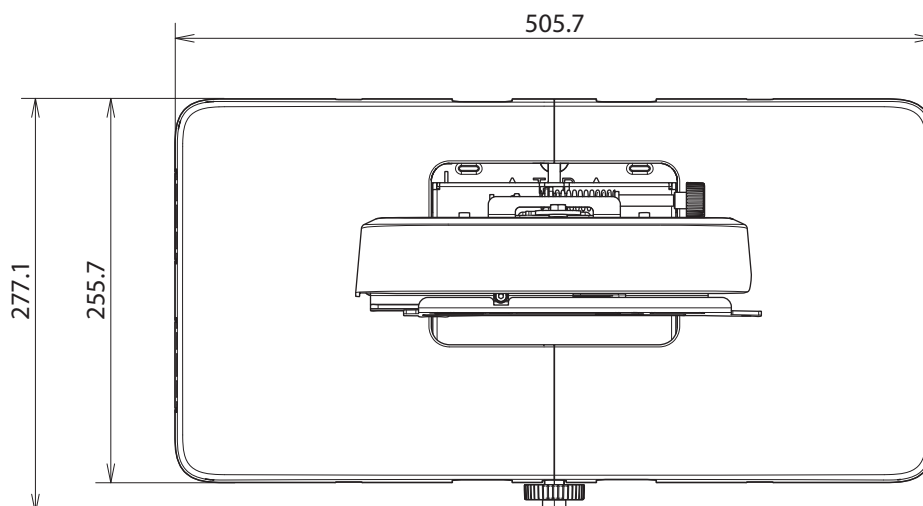
## Placă de fixare

Articol	Specificație	Observație	Pagina de referință
Greutate placă de fixare	Aprox. 7,2 kg	Placă de fixare (2,9 kg), unitate de reglare cu 3 axe (1,0 kg), tavă glisantă (0,6 kg), placă de perete (2,0 kg), capac al plăcii de perete și piesă de capăt (0,7 kg)	
Capacitate maximă de încărcare	9,5 kg		
Interval de ajustare a glisării înainte/înapoi	între 13 și 350 mm	Intervalul de reglare a glisării brațului: între 0 și 263 mm Reglare pentru poziția de instalare a unității de reglare cu 3 axe: 87 mm	Consultați figura de mai jos
Interval de ajustare a glisării verticale	$\pm 38$ mm		Consultați figura de mai jos
Interval de ajustare a răsucirii orizontale	$\pm 3^\circ$	Ajustări fine posibile cu discul de ajustare	 p.44
Interval de ajustare a rotației orizontale	$\pm 8^\circ$	Ajustări fine posibile cu discul de ajustare	 p.44
Interval de ajustare a înclinării verticale	$\pm 3^\circ$	Ajustări fine posibile cu discul de ajustare	 p.44
Interval de ajustare a glisării orizontale	$\pm 45$ mm		Consultați figura de mai jos

## Capac placă de perete

Următoarele dimensiuni se aplică atunci când atașați capacul plăcii de perete.

[Unitate: mm]

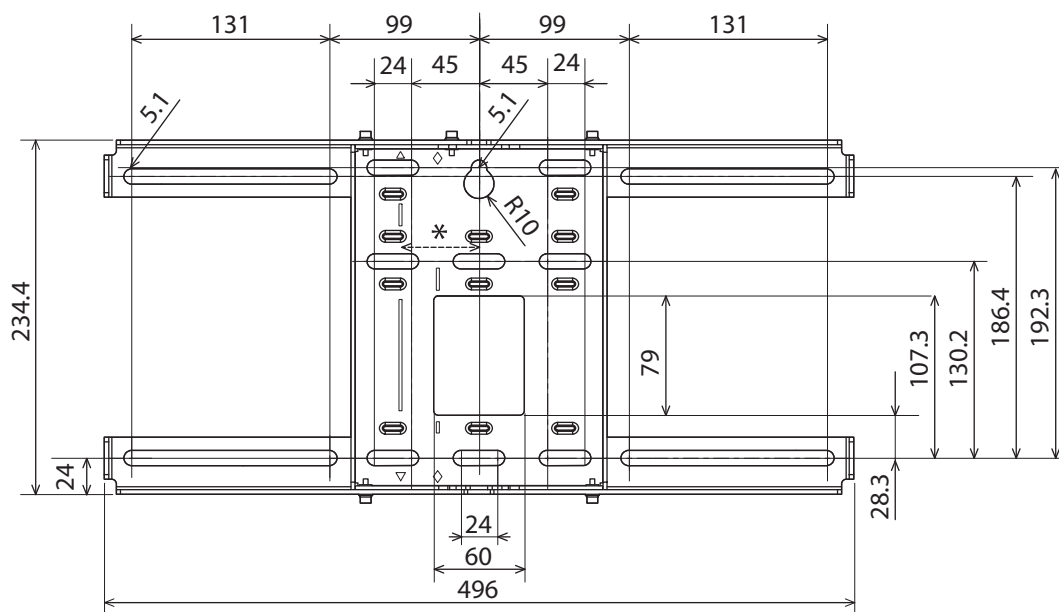


Atunci când instalați capacul plăcii de perete, aveți nevoie de un spațiu de aproximativ 263 mm de la centrul plăcii de perete la partea stângă și de aproximativ 253 mm la partea dreaptă.

■ Placă de perete



În următoarea figură sunt prezentate două rame conectate la o singură placă (plăcile sunt separate la livrare).

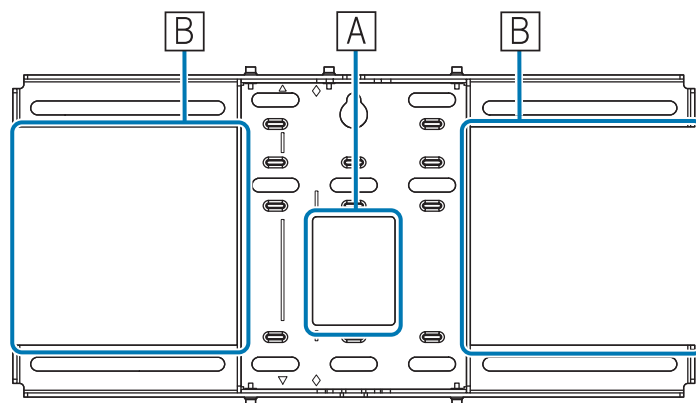
[Unitate: mm]



\* Valoarea abaterii pentru poziția din centrul imaginii proiectate și din centrul plăcii de perete este de 52 mm.

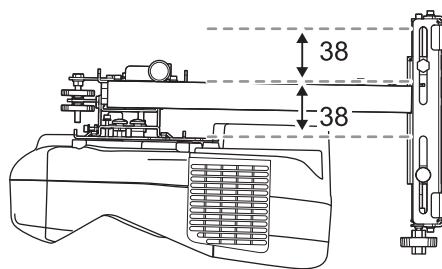
## Orificii pentru direcționarea cablurilor

Atunci când direcționați printr-un perete cablurile de conectare a proiectorului, folosiți pozițiile (  ) și (  ) din figura următoare ca orificii pentru direcționarea cablurilor.



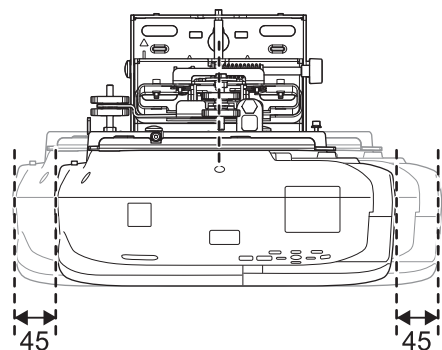
Interval de ajustare a glisării verticale

[Unitate: mm]



#### Interval de ajustare a glisării orizontale

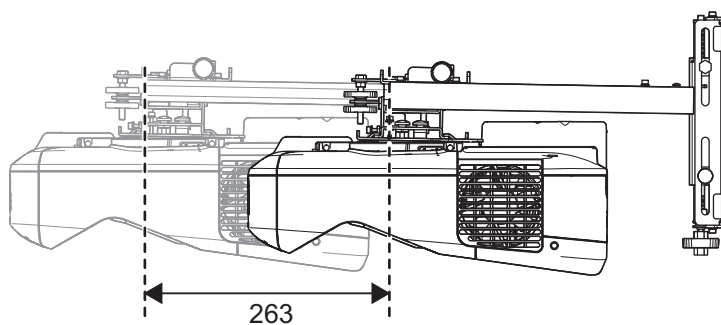
[Unitate: mm]



#### Interval de ajustare a glisării înainte/înapoi

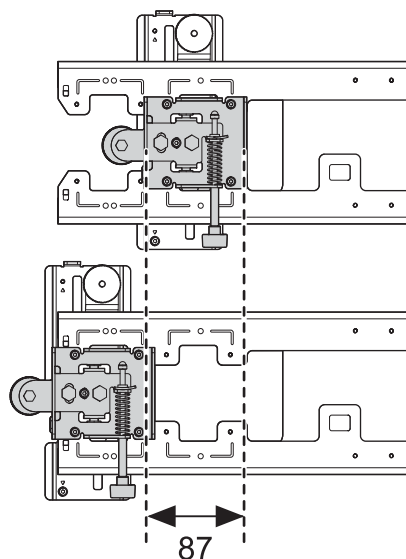
Intervalul de reglare a glisării brațului

[Unitate: mm]



Interval de reglare pentru poziția de instalare a unității de reglare cu 3 axe

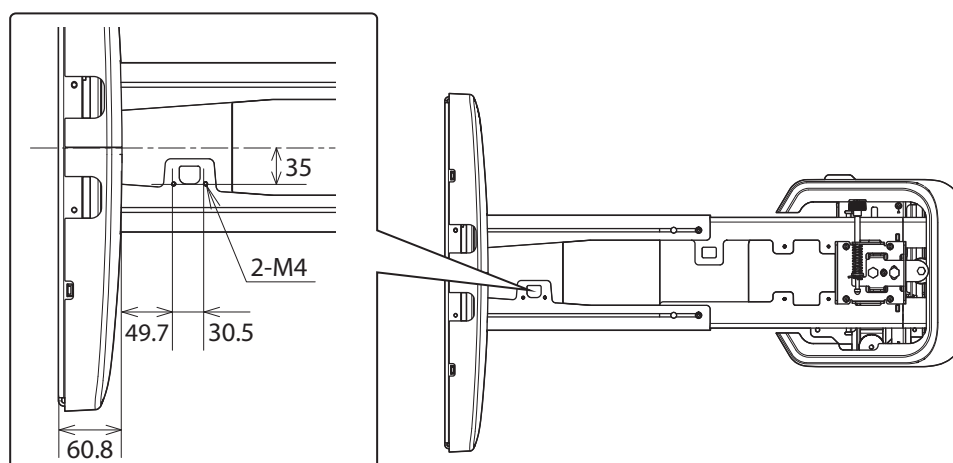
[Unitate: mm]



### ■ Poziție pentru instalarea accesoriilor

Aceste orificii pentru șuruburi vă permit să fixați dispozitive periferice și accesorii precum tunere externe. Utilizați șuruburi M4 disponibile în comerț.

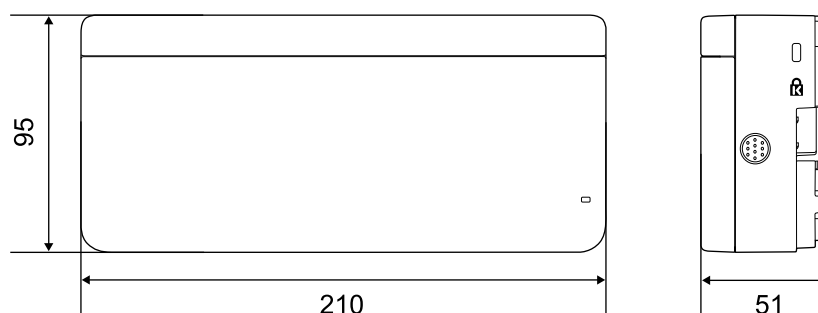
[Unitate: mm]



### Unitate tactilă (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

### ■ Unitate tactilă (dimensiuni exterioare/greutate)

[Unitate: mm]

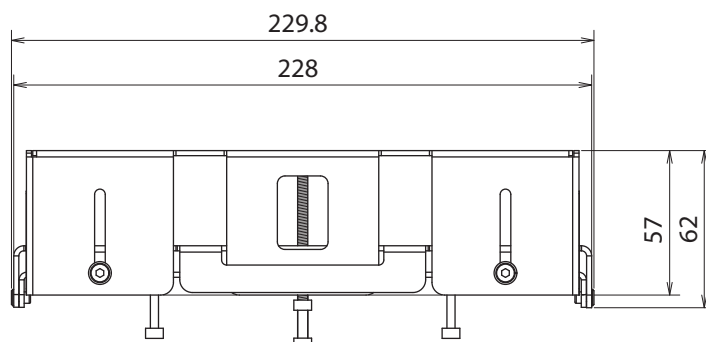


Unitatea tactilă are o greutate de aproximativ 450 g.

## ■ Consolă unitate tactilă (dimensiuni externe/interval de ajustare/greutate)

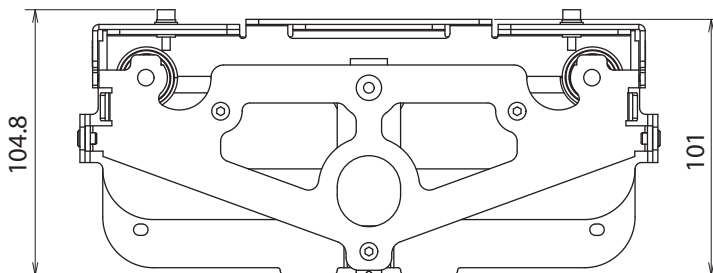
### Înălțime

[Unitate: mm]



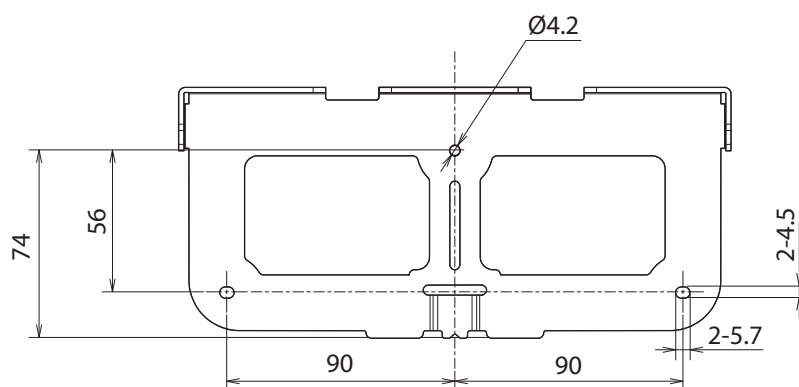
### Față

[Unitate: mm]



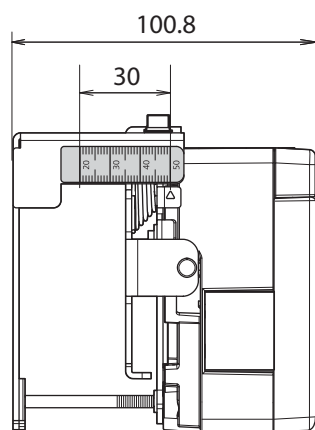
### Placă de instalare (față)

[Unitate: mm]



### Atunci când unitatea tactilă este instalată (lateral)

[Unitate: mm]

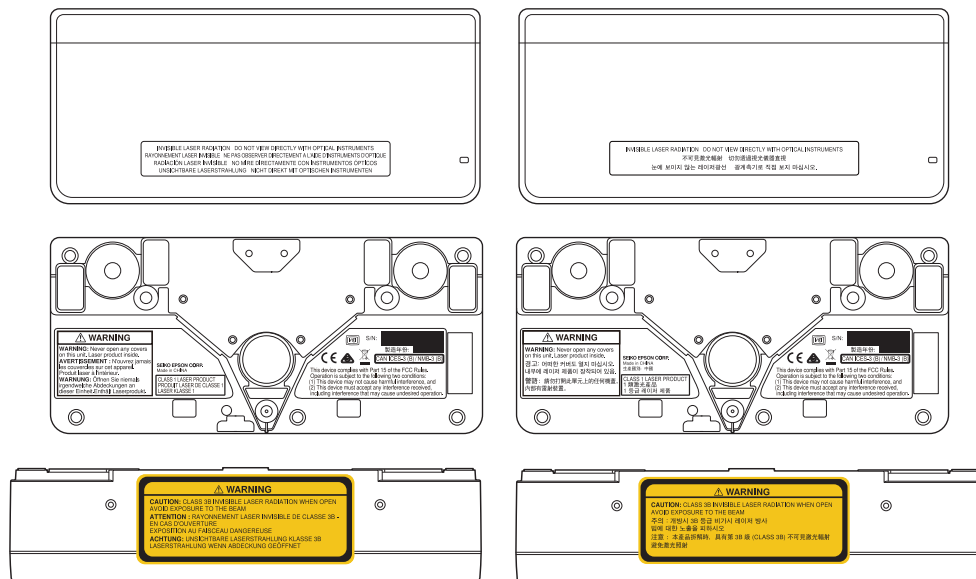


Consola unității tactile cântărește aproximativ 750 g.



## Etichete atașate

Unitatea tactilă este un produs laser din Clasa 1, conform cu standardul IEC/EN60825-1:2007. Există etichete de avertizare atașate unității tactile pentru a indica faptul că aceasta este un produs laser din Clasa 1.

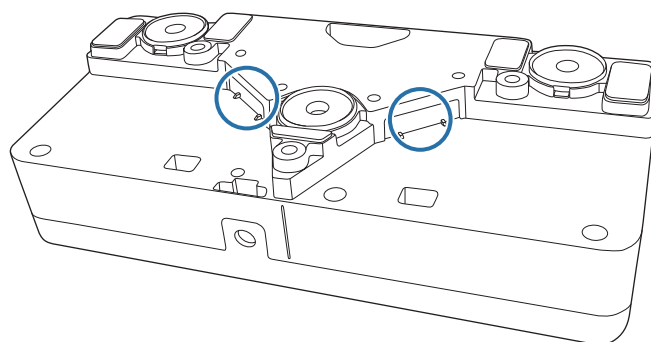


Pe etichete sunt incluse informațiile de mai jos.

- Produs laser din Clasa 1
- Avertisment: Nu deschideți carcasa. Dispozitivul conține un produs cu laser de mare putere.
- Avertisment:
  - Atenție: Dacă această secțiune este deschisă, vor fi emise radiații laser invizibile clasa 3B.
  - Evitați expunerea la fascicule de radiații.

## Port de emisie a luminii laser

Fasciculul laser este emis de la porturile de emisie a luminii laser, aflate în partea posterioară a unității tactile.



## Tabelul cu distanțe de proiecție

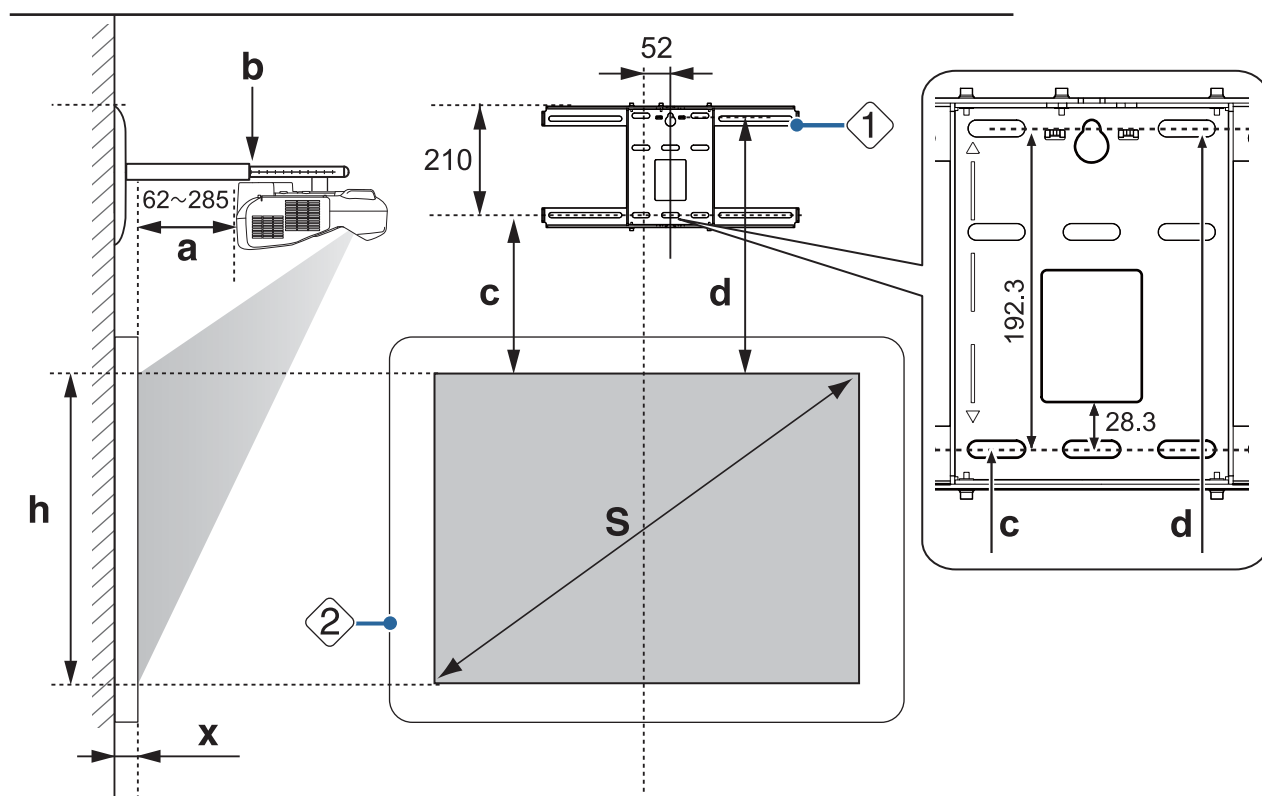
### Figuri cu dimensiunile de instalare

Pentru a găsi distanța de proiecție corespunzătoare, consultați următoarele figuri atunci când realizați instalarea. Valorile sunt doar orientative.

Intervalul recomandat pentru distanța de proiecție (a) este între 62 mm și 285 mm.

Valoarea abaterii pentru poziția din centrul imaginii proiectate și din centrul plăcii de perete este de 52 mm.

[Unitate: mm]



**S** : Dimensiune imagine proiectată

① : Placă de perete

**a** : Distanță minimă de proiecție (obiectiv supraangular: zoom maxim)  
până la maximum (teleobiectiv: zoom minim)

② : Dimensiune

**b** : Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului

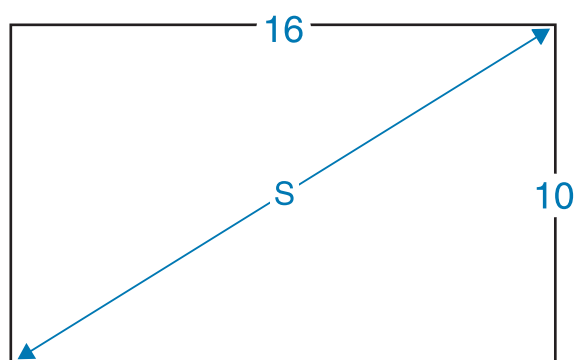
**c** : Distanța din partea superioară a imaginii proiectate până la orificiul șurubului de instalare a plăcii de perete inferioare

**d** : Distanța din partea superioară a imaginii proiectate până la orificiul șurubului de fixare temporară a plăcii de perete

**h** : Înălțimea imaginii proiectate

**x** : Distanța de la suprafața ecranului la perete  
(100 mm sau mai mică)

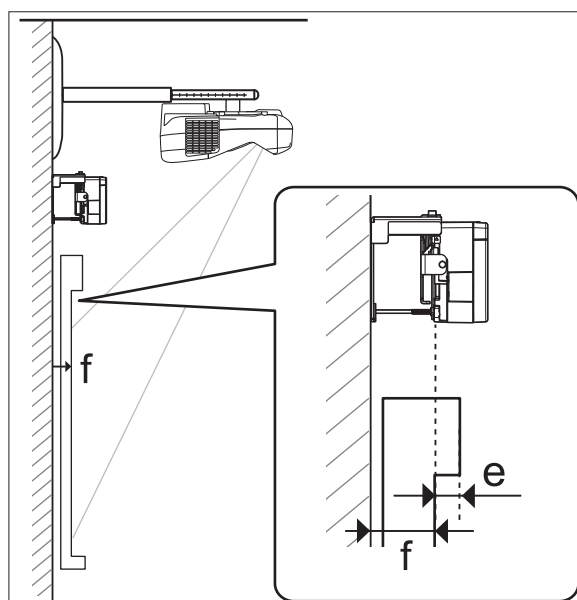
Raportul de aspect pentru imaginea proiectată standard



■ Atunci când instalați unitatea tactilă (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

Prin utilizarea consolei unității tactile, puteți instala unitatea tactilă în afara tablei albe.

Atunci când instalați unitatea tactilă în afara tablei albe, măsurați lungimea de la suprafața pe care este instalată unitatea tactilă la suprafața tablei albe ((f) în figura următoare).



- Când (f) este între 20 și 50 mm, puteți instala unitatea tactilă în afara tablei albe cu ajutorul consolei.
- Atunci când (f) este mai mic de 20 mm sau mai mare de 50 mm, instalați unitatea tactilă pe tabla albă.
- Atunci când grosimea părții superioare a ramei (e) este de cel puțin 3 mm, instalați unitatea tactilă pe tabla albă.

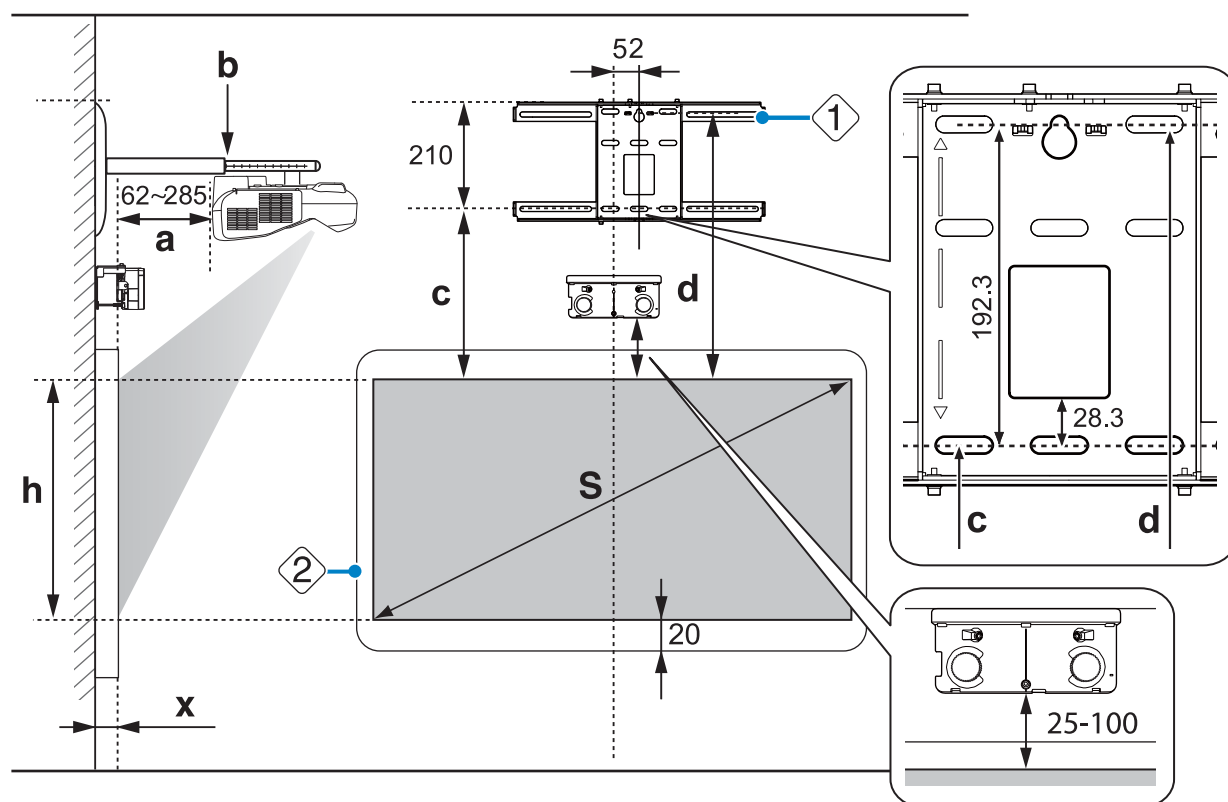
**⚠ Atenție**

Instalați marginea de jos a unității tactile astfel încât aceasta să se găsească la o distanță între 25 și 100 mm față de marginea de sus a imaginii proiectate.

Dacă există obstacole între imaginea proiectată și unitatea tactilă, cum ar fi cabluri, țevi ale tablei albe sau suporturi, unitatea tactilă nu va funcționa corect.

Atunci când unitatea tactilă este instalată în afara tablei albe (cu ajutorul consolei unității tactile)

[Unitate: mm]

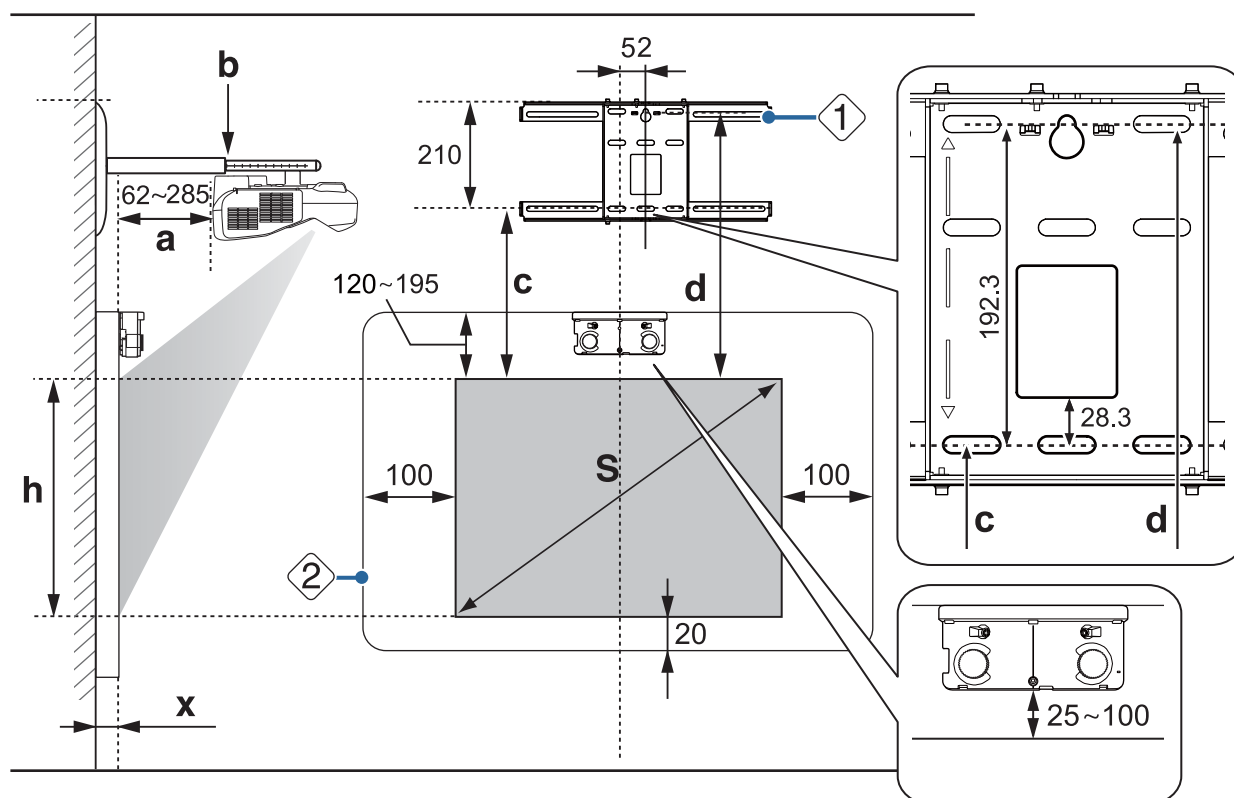


- Dacă există obstacole precum o ramă sau tavă în partea de jos a ecranului, operațiile tactile nu vor funcționa corect. Atașați defletoarele de infraroșii furnizate de-a lungul locațiilor obstacolelor (☛ p.50). Asigurați-vă că există un spațiu de aproximativ 20 mm între locul unde este fixat deflectorul de infraroșii și partea de jos a imaginii proiectate.
- Atunci când valoarea pentru (X) este mică, precum atunci când proiectați direct pe un perete, este posibil să nu puteți proiecta imagini mai mici de 63 de inch deoarece proiectorul și capacul plăcii de perete sunt apropiate unul de celălalt.

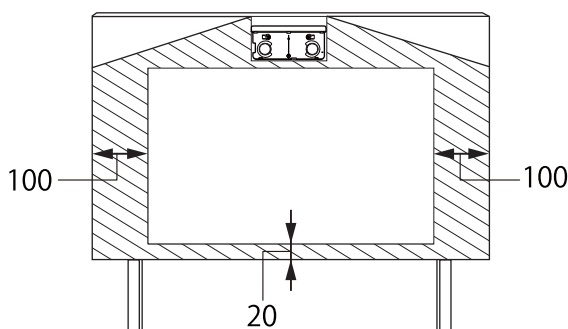
Atunci când instalați unitatea tactilă pe tabla albă (fără a utiliza consola unității tactile)

Veți avea nevoie de o distanță de cel puțin 120 mm între marginea superioară a imaginii proiectate și marginea de sus a ecranului efectiv.

[Unitate: mm]



- Dacă există obstacole precum o ramă sau tavă în partea de jos a ecranului, operațiile tactile nu vor funcționa corect. Atașați defletoarele de infraroșii furnizate deasupra locațiilor obstacolelor (p.50). Asigurați-vă că există un spațiu de cel puțin 20 mm între locul unde este fixat deflectorul de infraroșii și partea de jos a imaginii proiectate.
- Dacă există obstacole în zonele umbrite din figura următoare, precum cabluri, țevi de table albe, suporturi sau o ramă groasă, operațiile tactile nu vor funcționa corect.

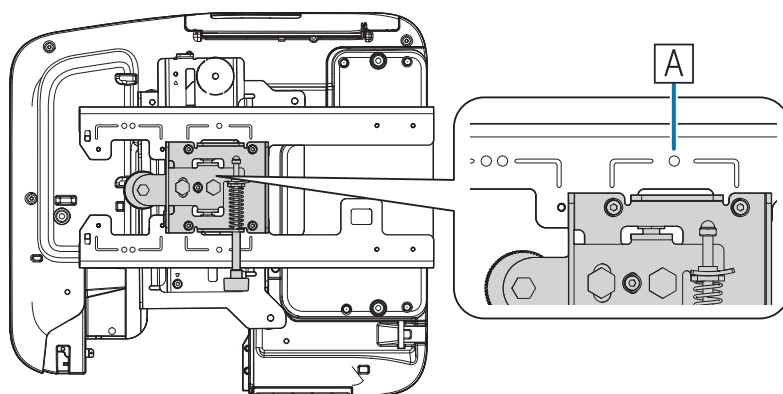


- Atunci când valoarea pentru (X) este mică, precum atunci când proiectați direct pe un perete, deoarece proiectorul și capacul plăcii de perete sunt apropiate unul de celălalt, este posibil să nu puteți proiecta imagini mai mici de 63 de inci.

## Atunci când imaginea proiectată are o dimensiune mai mică de 75 de inci

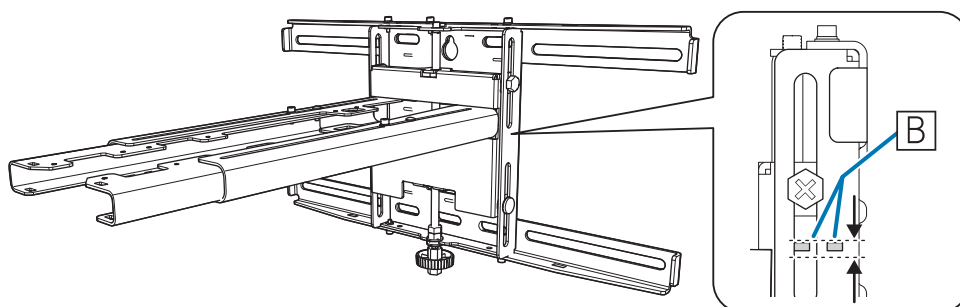
Montați unitatea de reglare cu 3 axe în poziția marcată cu eticheta ○ (A).

Tabelul cu distanțele de proiecție furnizează valorile pentru cazul montării unității de reglare cu 3 axe în poziția marcată cu eticheta ○ (A).



Distanța de la partea de sus a imaginii proiectate până la orificiul șurubului de instalare a plăcii de perete inferioare (c) este numărul dat atunci când glisarea verticală este stabilită la poziția standard ( **B** ).

Potrivești creștătura de pe placa de fixare cu poziția etichetei de pe placa de perete.



## ■ Imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10

[Unitate: cm]

S		a	b	c	d	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța până la orificiul șurubului de instalare a plăcii de perete inferioare	Distanța din partea superioară a imaginii proiectate până la orificiul șurubului de fixare temporară a plăcii de perete	Înălțimea imaginii proiectate
61"	131,4x82,1	4,4 până la 17,6	15,1 până la 28,3	17,8	37,0	82,1
62"	133,5x83,5	5,0 până la 18,4	15,7 până la 29,1	18,1	37,3	83,4
63"	135,7x84,8	5,6 până la 19,3	16,3 până la 30,0	18,4	37,6	84,8
64"	137,9x86,2	6,3 până la 20,1	17,0 până la 30,8	18,6	37,8	86,2
65"	140,0x87,5	6,9 până la 20,9	17,6 până la 31,6	18,9	38,1	87,5
66"	142,2x88,8	7,5 până la 21,8	18,2 până la 32,5	19,2	38,4	88,8
67"	144,3x90,2	8,1 până la 22,6	18,8 până la 33,3	19,5	38,7	90,2
68"	146,5x91,5	8,7 până la 23,4	19,4 până la 34,1	19,8	39,0	91,5
69"	148,6x92,9	9,3 până la 24,3	20,0 până la 35,0	20,0	39,2	92,9
70"	150,8x94,2	10,0 până la 25,1	20,7 până la 35,8	20,3	39,5	94,3
71"	152,9x95,6	10,6 până la 25,9	21,3 până la 36,6	20,6	39,8	95,6
72"	155,1x96,9	11,2 până la 26,8	21,9 până la 37,5	20,9	40,1	96,9
73"	157,2x98,3	11,8 până la 27,6	22,5 până la 38,3	21,2	40,4	98,2
74"	159,4x99,6	12,4 până la 28,4	23,1 până la 39,1	21,4	40,6	99,7

Imaginile cu dimensiunea mai mică de 61 de inchi nu pot fi proiectate corect.

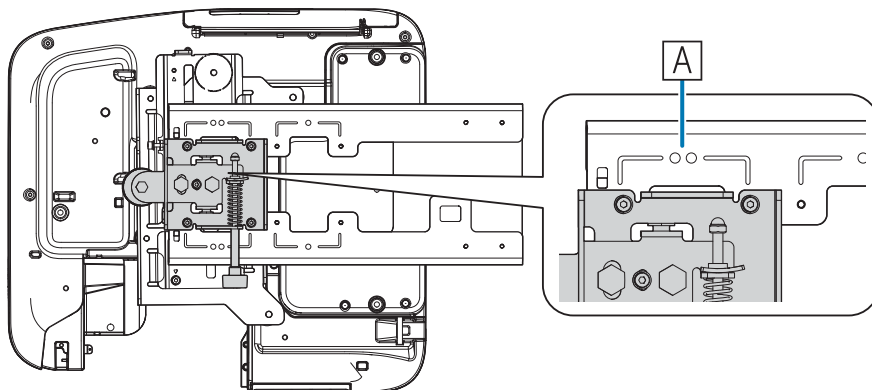


- Valorile sunt doar orientative. Este posibil ca valoarea să difere în funcție de locul amplasării proiectorului.
- Dacă proiecția se face cu Tele, este posibilă o reducere a calității imaginilor proiectate.

## Când imaginea proiectată are 75 de inchi sau mai mult

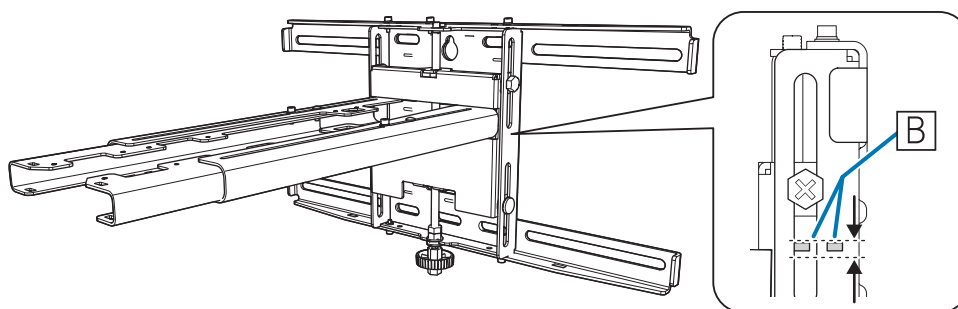
Montați unitatea de reglare cu 3 axe în poziția marcată cu eticheta ○○ (A).

Tabelul cu distanțele de proiecție furnizează valorile pentru cazul montării unității de reglare cu 3 axe în poziția marcată cu eticheta ○○ (A).



Distanța de la partea de sus a imaginii proiectate până la orificiul șurubului de instalare a plăcii de perete inferioare (c) este numărul dat atunci când glisarea verticală este stabilită la poziția standard (B).

Potriveți creștătura de pe placa de fixare cu poziția etichetei de pe placa de perete.





## ■ Imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10

[Unitate: cm]

S		a	b	c	d	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța până la orificiul șurubului de instalare a plăcii de perete inferioare	Distanța din partea superioară a imaginii proiectate până la orificiul șurubului de fixare temporară a plăcii de perete	Înălțimea imaginii proiectate
75"	161,5x101,0	13,1 până la 29,3	15,1 până la 31,3	21,7	40,9	101,0
76"	163,7x102,3	13,7 până la 30,1	15,7 până la 32,1	22,0	41,2	102,3
77"	165,9x103,7	14,3 până la 30,9	16,3 până la 32,9	22,3	41,5	103,6
78"	168,0x105,0	14,9 până la 31,8	16,9 până la 33,8	22,6	41,8	105,0
79"	170,2x106,3	15,5 până la 32,6	17,5 până la 34,6	22,8	42,0	106,4
80"	172,3x107,7	16,1 până la 33,5	18,1 până la 35,5	23,1	42,3	107,7
81"	174,5x109,0	16,8 până la 34,3	18,8 până la 36,3	23,4	42,6	109,0
82"	176,6x110,4	17,4 până la 35,1	19,4 până la 37,1	23,7	42,9	110,4
83"	178,8x111,7	18,0 până la 36,0	20,0 până la 38,0	24,0	43,2	111,7
84"	180,9x113,1	18,6 până la 36,8	20,6 până la 38,8	24,2	43,4	113,1
85"	183,1x114,4	19,2 până la 37,6	21,2 până la 39,6	24,5	43,7	114,5
86"	185,2x115,8	19,9 până la 38,5	21,9 până la 40,5	24,8	44,0	115,8
87"	187,4x117,1	20,5 până la 39,3	22,5 până la 41,3	25,1	44,3	117,1
88"	189,5x118,5	21,1 până la 39,9	23,1 până la 41,9	25,4	44,6	118,4
89"	191,7x119,8	21,7 până la 39,9	23,7 până la 41,9	25,6	44,8	119,9
90"	193,9x121,2	22,3 până la 39,9	24,3 până la 41,9	25,9	45,1	121,2
91"	196,0x122,5	22,9 până la 39,9	24,9 până la 41,9	26,2	45,4	122,5

S		a	b	c	d	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța până la orificiul șurubului de instalare a plăcii de perete inferioare	Distanța din partea superioară a imaginii proiectate până la orificiul șurubului de fixare temporară a plăcii de perete	Înălțimea imaginii proiectate
92"	198,2x123,9	23,6 până la 39,9	25,6 până la 41,9	26,5	45,7	123,8
93"	200,3x125,2	24,2 până la 39,9	26,2 până la 41,9	26,8	46,0	125,2
94"	202,5x126,5	24,8 până la 39,9	26,8 până la 41,9	27,1	46,3	126,5
95"	204,6x127,9	25,4 până la 39,9	27,4 până la 41,9	27,3	46,5	127,9
96"	206,8x129,2	26,0 până la 39,9	28,0 până la 41,9	27,6	46,8	129,2
97"	208,9x130,6	26,7 până la 39,9	28,7 până la 41,9	27,9	47,1	130,6
98"	211,1x131,9	27,3 până la 39,9	29,3 până la 41,9	28,2	47,4	131,9
99"	213,2x133,3	27,9 până la 39,9	29,9 până la 41,9	28,5	47,7	133,2

Imaginile cu dimensiunea mai mare de 99 de inchi nu pot fi proiectate corect.



- Valorile sunt doar orientative. Este posibil ca valoarea să difere în funcție de locul amplasării proiecteurului.
- Dacă proiecția se face cu Tele, este posibilă o reducere a calității imaginilor proiectate.

# Instalarea plăcii de fixare

## Conectarea dispozitivelor

### Cabluri necesare

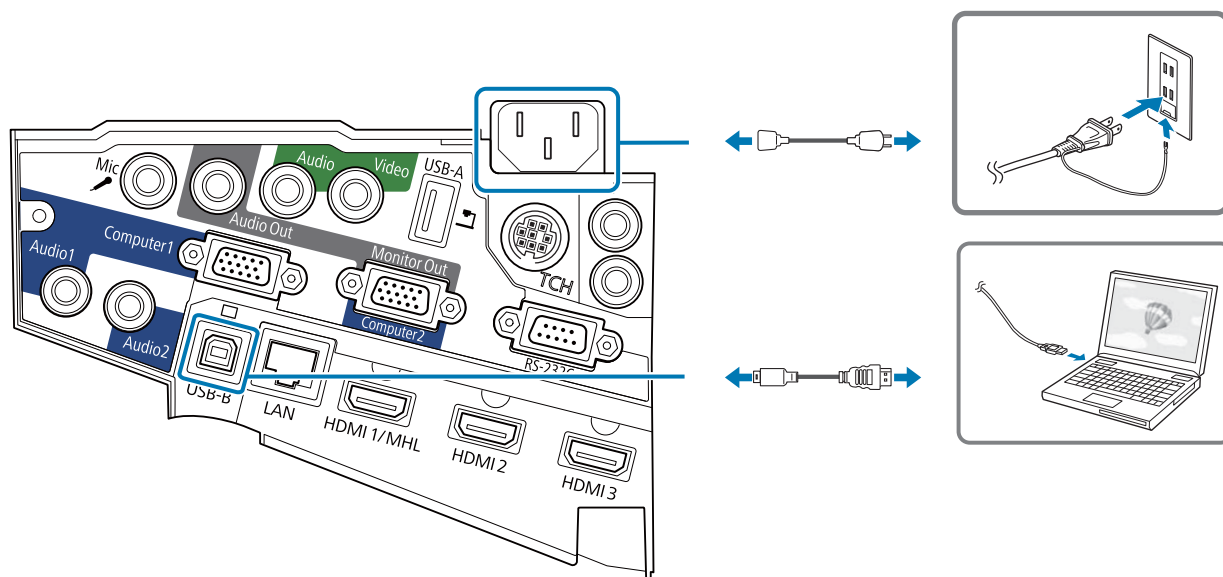
Pregătiți cablurile necesare, în funcție de dispozitivul pe care îl utilizați.

- Cablu de alimentare inclus (necesar)
- Cablu USB inclus
- Cablu de conectare a unității tactile inclus (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)
- Cabluri opționale pentru computer și alte cabluri (care vor fi pregătite în funcție de dispozitivele care sunt conectate)

Pentru detalii, consultați *Ghidul utilizatorului* pentru proiector (de pe Document CD-ROM-ul).

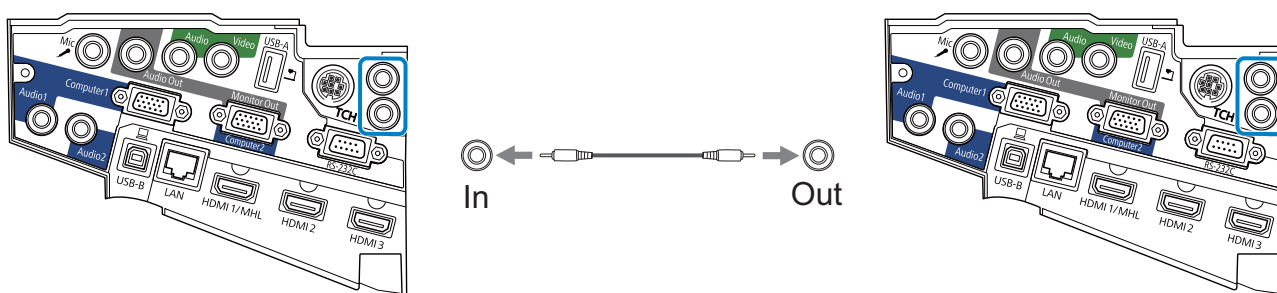
### Cabluri necesare atunci când se utilizează funcția Easy Interactive Function

Atunci când se efectuează operații de mouse folosindu-se funcția Easy Interactive Function, veți avea nevoie de un cablu de alimentare și de un cablu USB. Chiar și atunci când realizați proiectarea folosind un cablu de computer, un cablu USB este necesar pentru realizarea operațiilor de mouse.



### Cablurile necesare atunci când instalați două proiectoare în paralel și utilizați Easy Interactive Function

Atunci când se utilizează funcția interactivă cu două proiectoare instalate în paralel, aveți nevoie de setul opțional de cabluri pentru telecomandă (ELPKC28).

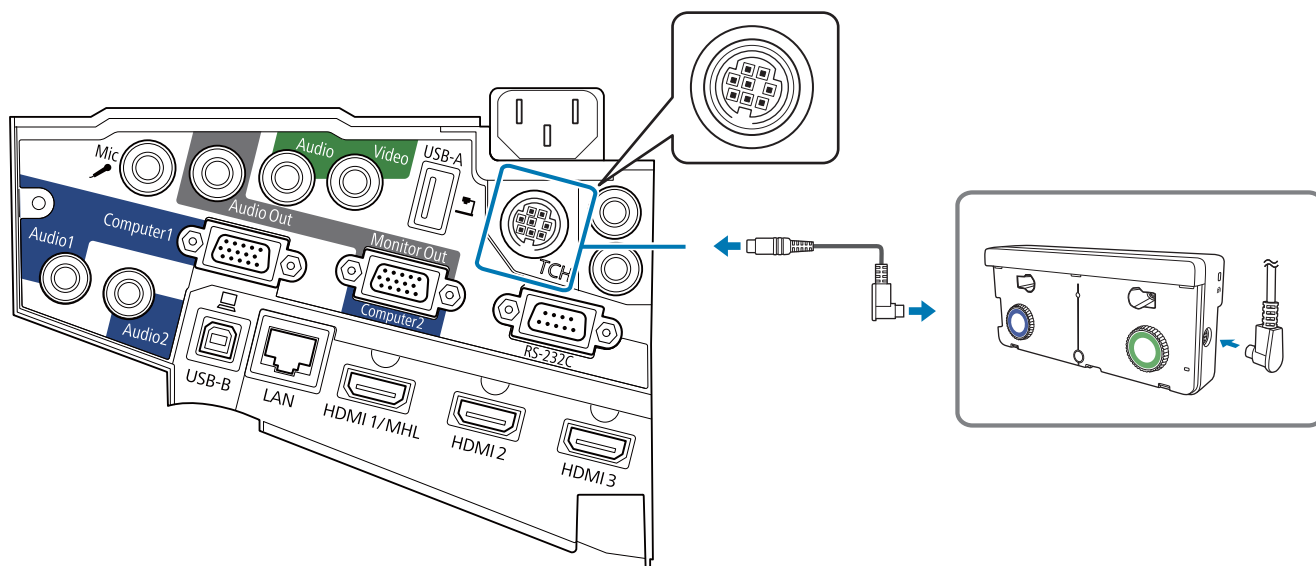


Atunci când conectați un computer la două proiectoare și utilizați funcția interactivă, conectați un cablu USB de la computer la fiecare proiector. Aveți nevoie de un computer cu două porturi USB-A.

Cabluri necesare atunci când se instalează unitatea tactilă (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

Veți avea nevoie de cablul de conectare a unității tactile (inclus) atunci când instalați unitatea tactilă și o conectați la proiector. Aceste operații nu vor putea fi efectuate corect dacă se utilizează un cablu disponibil în comerț.

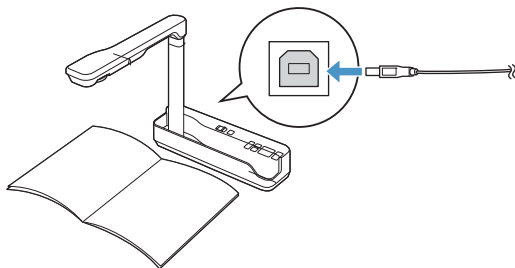
Vor exista diferențe în ceea ce privește forma mufei care se conectează la proiector și forma mufei care se conectează la unitatea tactilă. Consultați figura următoare pentru a realiza conectarea la porturile corecte.



Pregătirea cablurilor pentru dispozitivele conectate (exemplu)

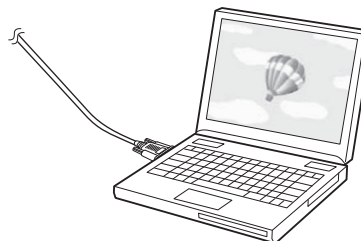
#### Cameră pentru documente

Cablu USB dedicat (furnizat împreună cu camera pentru documente)



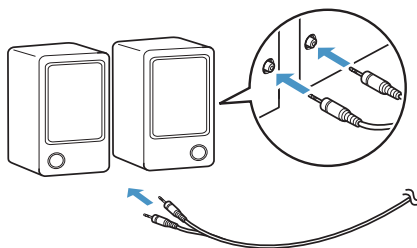
#### Calculator

Cablu de computer (accesoriu opțional)

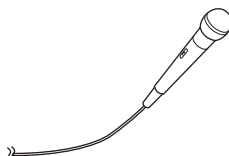


#### Difuzoare externe

Cablu audio (disponibil în comerț)

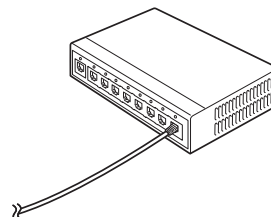


#### Microfon (disponibil în comerț)



#### Dispozitiv LAN

Cablu LAN (disponibil în comerț)



## Procedura de instalare

Asigurați-vă că urmați pașii de mai jos pentru a instala placa de fixare. Dacă nu țineți cont de acești pași, produsul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau deteriorarea bunurilor.



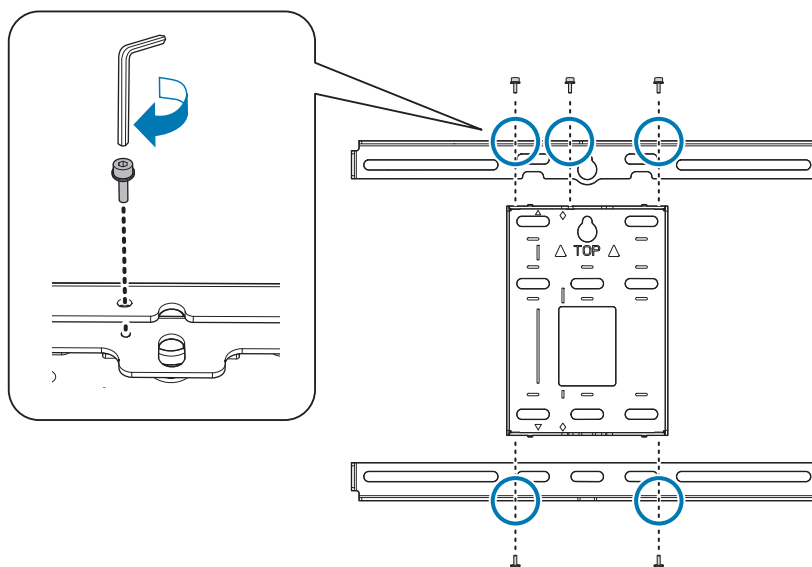
### Avertisment

Nu utilizați adezivi, lubrifianți sau uleiuri pentru a instala sau a regla placa de fixare. Dacă utilizați adezivi pentru a împiedica slăbirea șuruburilor sau substanțe precum lubrifianți sau uleiuri pe partea de fixare a tăvii glisante a proiecteurului, carcasa se poate crăpa, iar proiectorul poate cădea, putând provoca vătămări corporale sau deteriorarea bunurilor.

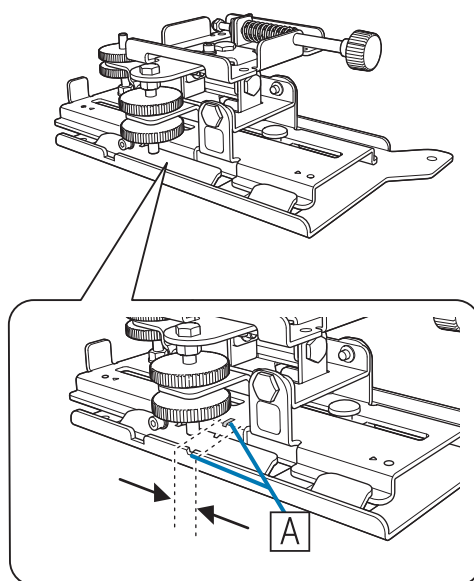
## Asamblarea componentelor

**1**

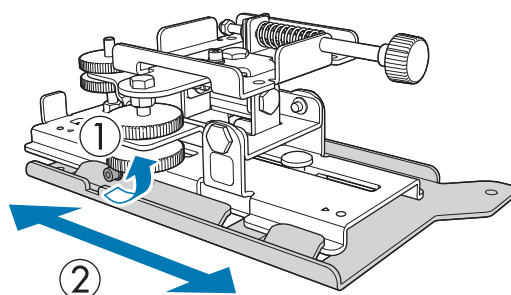
Conectați placa și cele 2 rame și fixați cu 5 șuruburi M4 x 12 mm furnizate



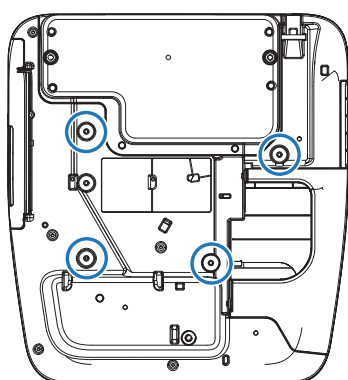
- 2** Verificați dacă unitatea de reglare cu 3 axe este aliniată cu poziția standard a tăvii glisante ( **A** ).



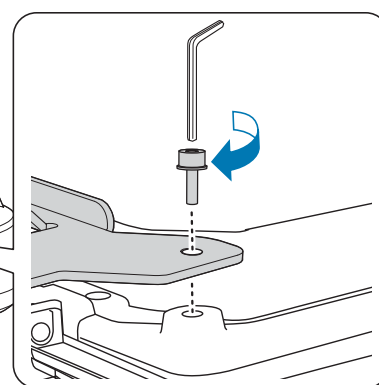
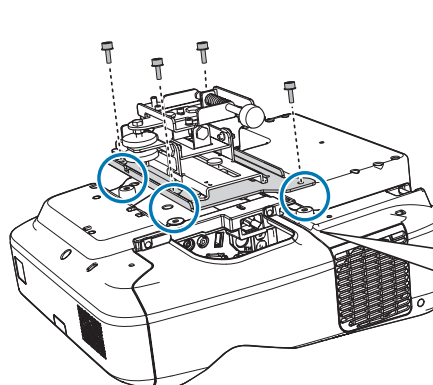
Dacă poziția standard ( **A** ) nu este corectă, slăbiți șurubul M4 și reglați poziția tăvii glisante. Atunci când terminați de făcut ajustări, strângeți șurubul.



- 3** Fixați unitatea de ajustare cu 3 axe și tava glisantă la baza proiecteurului folosind cele 4 șuruburi M4 x 12 mm furnizate



Pozițiile șuruburilor



## Instalarea plăcii de perete pe perete

1

### Stabiliți poziția de proiecție în funcție de dimensiunea imaginii proiectate

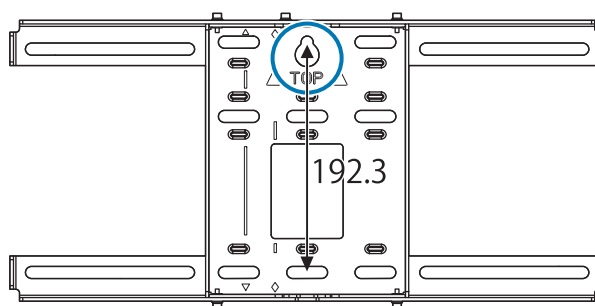
Consultați tabelul cu distanțele de proiecție pentru a verifica următoarele valori.

- Dimensiune imagine proiectată (S)
- Distanța din partea superioară a imaginii proiectate până la orificiul șurubului de instalare a plăcii de perete inferioare (c)
- Distanța din partea superioară a imaginii proiectate până la orificiul șurubului de fixare temporară a plăcii de perete (d)

☞ "Tabelul cu distanțe de proiecție" [p.21](#)

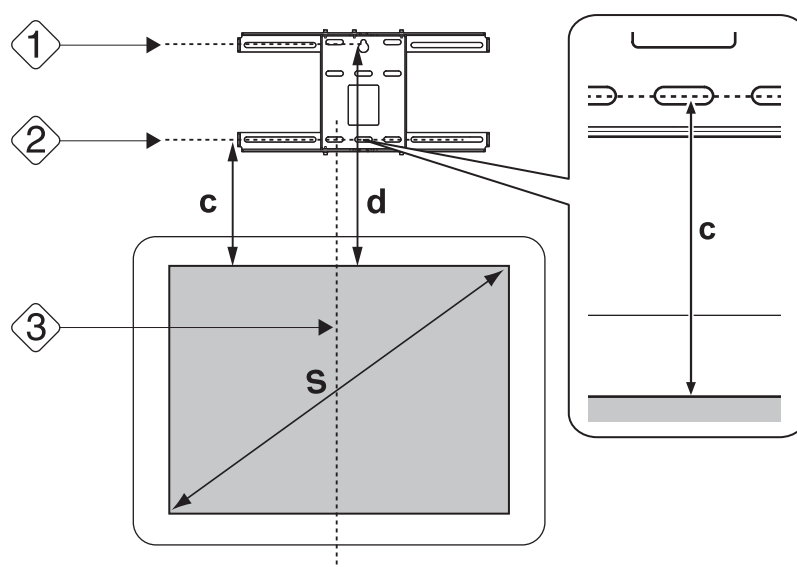


Utilizați orificiul șurubului din următoarea figură ca orificiu de șurub temporar pentru placa de perete. Distanța de la orificiul șurubului de instalare a plăcii de perete inferioare la orificiul șurubului temporar este de 192,3 mm.



Vă recomandăm să marcați următoarele poziții. Acestea vor reprezenta baza pentru stabilirea poziției de montare a plăcii de perete.

- Poziția orificiului șurubului temporar ( ① )
- Poziția orificiului șurubului de instalare a plăcii de perete inferioare ( ② )
- Linia centrală ( ③ ) a imaginii proiectate

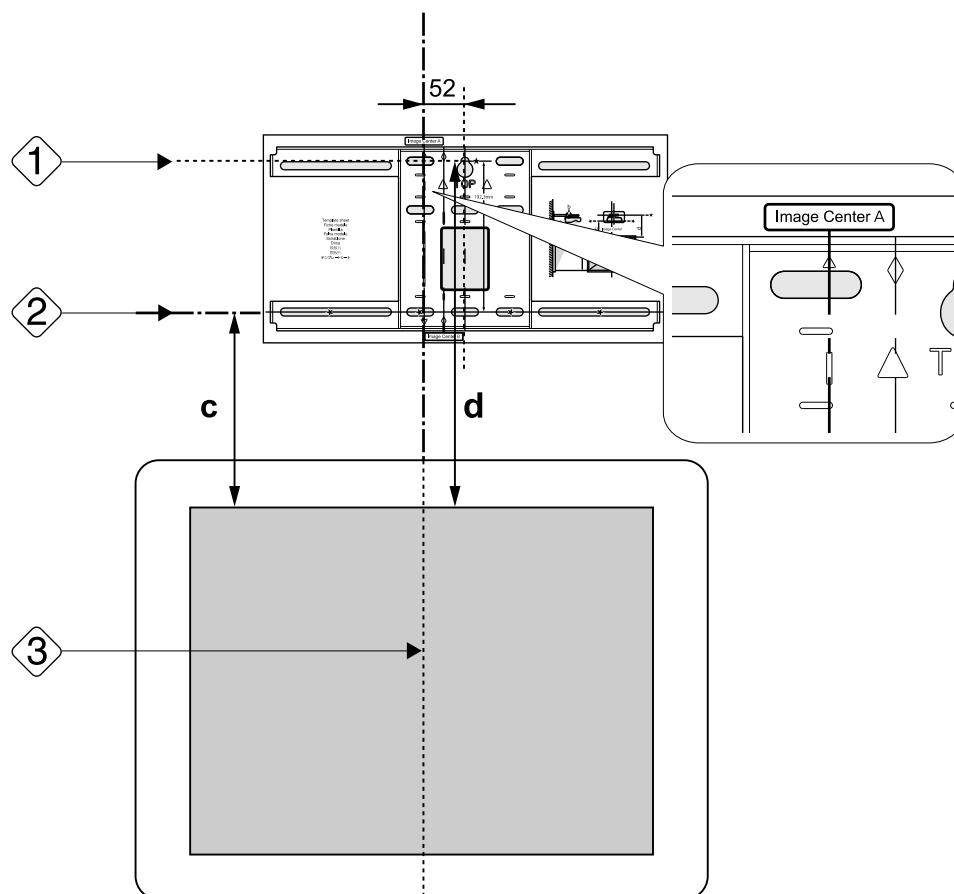


2

## Fixarea foii model pe perete

- Potrivii linia centrală ( ③ ) verificată la pasul 1 cu linia **Image Center A** de pe foaia model.  
Confirmați locul în care se află fasciculele pe perete și re poziționați spre stânga sau spre dreapta dacă este necesar.  
(Se poate efectua re poziționarea pe orizontală spre stânga sau spre dreapta liniei centrale a suprafeței de proiecție cu maxim 45 mm.)
- Potrivii înălțimea ( ① ) și ( ② ) verificată la pasul 1 cu liniile ★ de pe foaia model.

[Unitate: mm]



3

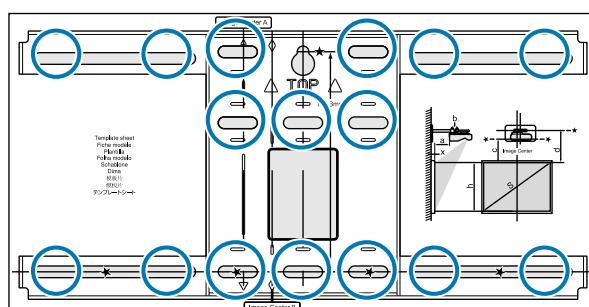
## Introduceți un șurub M10 disponibil în comerț în poziția orificiului șurubului temporar pentru placa de perete

Lăsați o distanță de 6 mm sau mai mult între perete și capul șurubului.

4

## Stabilirea pozițiilor pentru orificiile de montare ale plăcii de perete

Din orificiile de șuruburi afișate în figura de mai jos, fixați cel puțin patru puncte pentru echilibru optim.





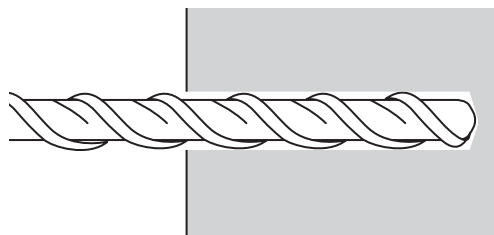
5

### Realizarea găurilor în perete

Diametru gaură forată: 10,5 mm

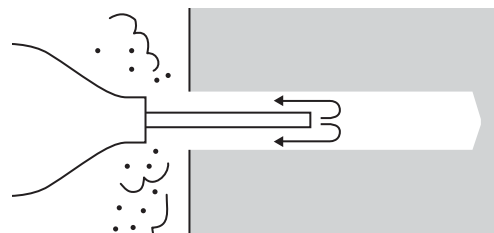
Adâncime gaură de ghidare: 45 mm

Adâncime gaură de ancorare: 40 mm



6

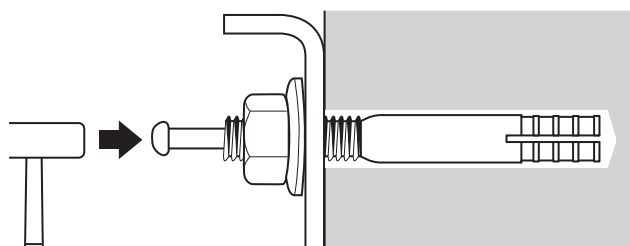
### Îndepărtați foaia model și curățați praful de pe găuri folosind o pompă de praf



7

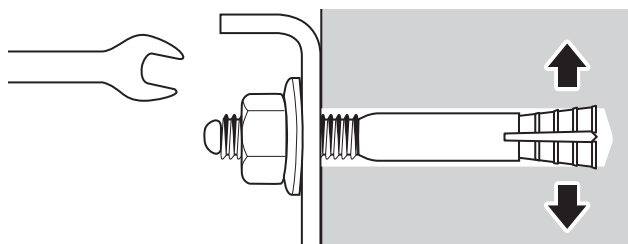
### Așezați placa de perete pe perete și inserați buloane de ancorare M10 x 60 mm (disponibile în comerț) în găuri

Atașați piulița și bateți cu un ciocan până când centrul acesteia atinge partea superioară a bulonului de ancorare.



8

### Strângeți piulița cu o cheie (disponibilă în comerț) pentru a fixa placa pe perete



## Stabiliți distanța de proiecție și apoi treceți cablurile prin placa de fixare

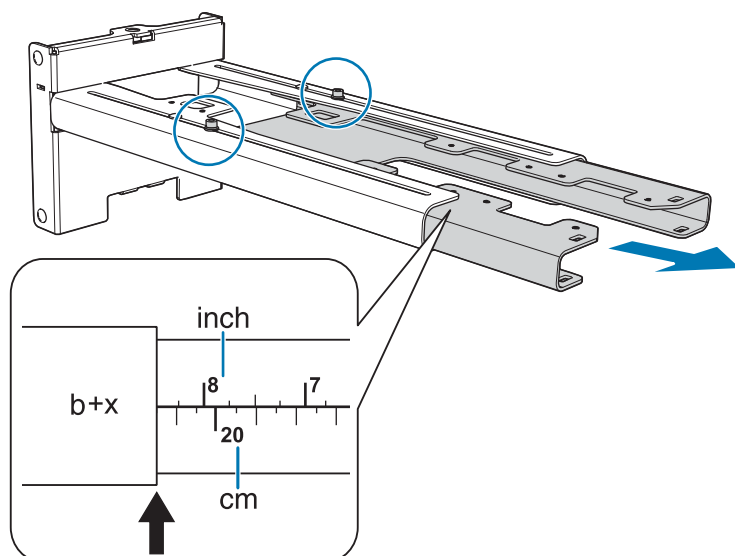
1

### Consultați următoarele valori în tabelul cu distanțe de proiecție

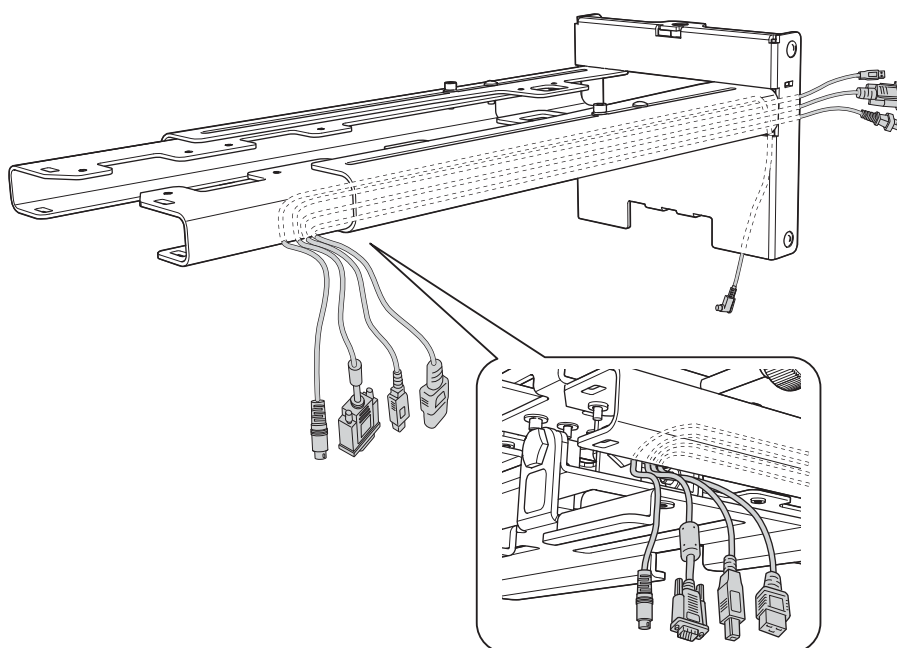
- Numerele de pe rigla glisorului brațului (b)
- Distanța de la suprafața ecranului la perete (x)

☛ "Tabelul cu distanțe de proiecție" [p.21](#)

- 2** Desfaceți cele două șuruburi M4 x 12 mm și extindeți glisorul brațului de pe placa de fixare. Aliniați glisorul cu distanțele combinate (b) și (x) pe care le-ați verificat la pasul 1.



- 3** Treceți cablurile necesare prin placa de fixare. Consultați figura următoare pentru a direcționa cablurile astfel încât capetele cablurilor care se conectează la proiector se află pe partea cu interfața proiectorului.



### Avertisment

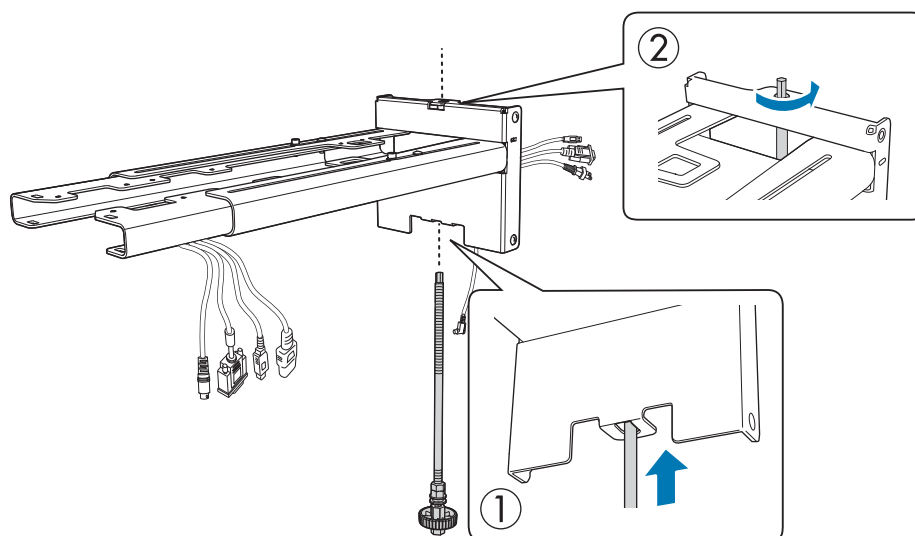
Nu atârnați restul de cablu de placa de fixare. Acestea pot cădea și pot cauza un accident.



Treceți cablul de conectare a unității tactile prin placa de fixare (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi). Treceți cablul astfel încât să puteți vedea din partea inferioară a plăcii de fixare capătul care se conectează la unitatea tactilă.

## ■ Atașarea plăcii de fixare la placa de perete

### 1 Introduceți axul hexagonal în placa de fixare



2

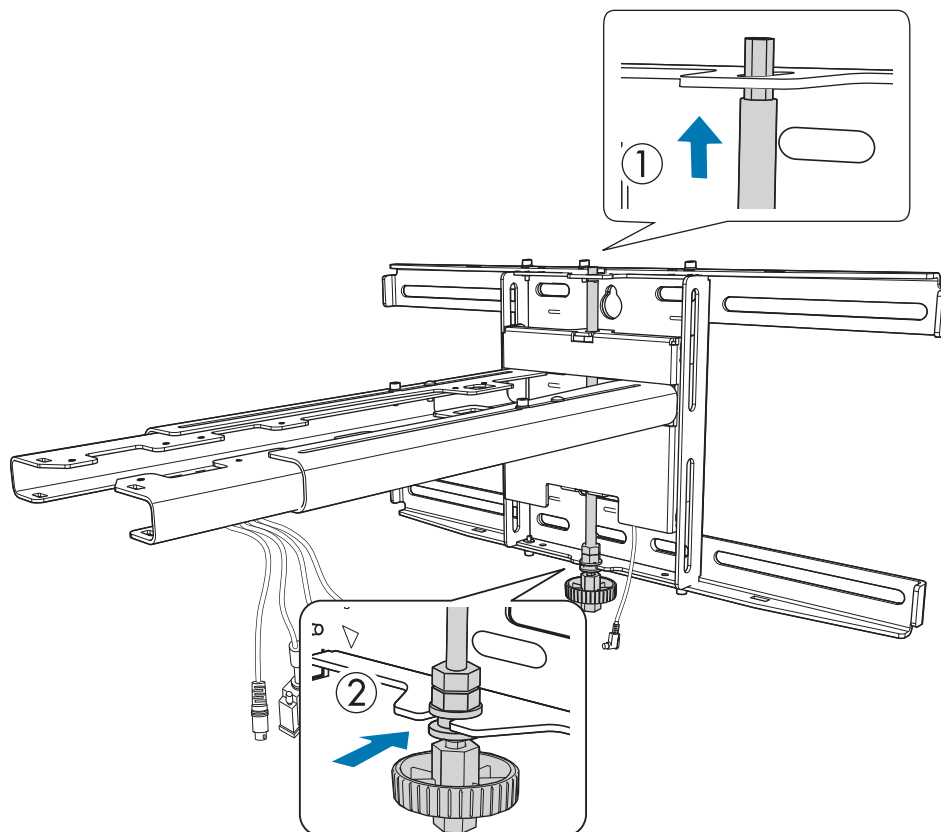
## Montarea plăcii de fixare pe placa de perete

Introduceți partea superioară a axului hexagonal în placa de perete și apoi introduceți-l în fanta din partea de jos.



### Atenție

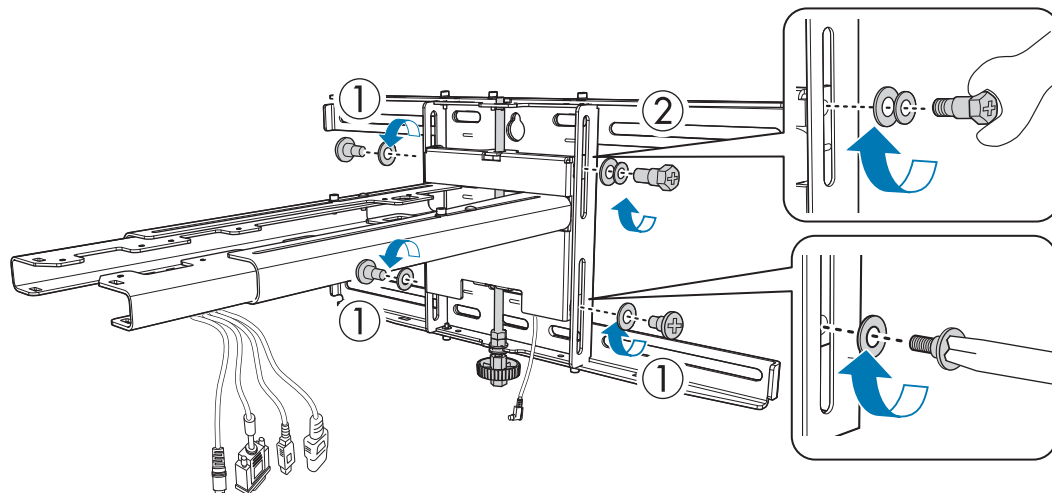
- Nu direcționați cablul de conectare a unității tactile către perete (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi). Dacă acesta este direcționat către perete, nu va putea fi conectat la unitatea tactilă.
- Aveți grijă să nu prindeți cablurile între placa de fixare și placa de perete.



3

### Fixarea plăcii de fixare și a plăcii de perete

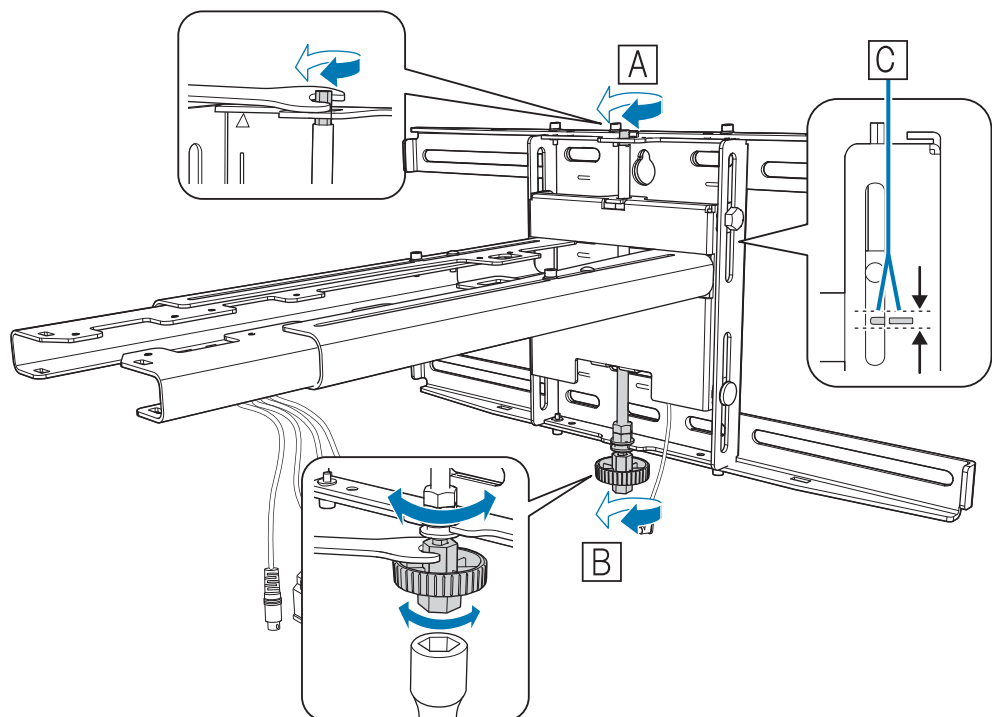
Fixați cele trei șuruburi M6 furnizate cu ajutorul unei șurubelnițe cu cap în cruce nr. 3 (disponibilă în comerț) și apoi strângeți ușor șurubul M6 furnizat cu ajutorul cheii.



4

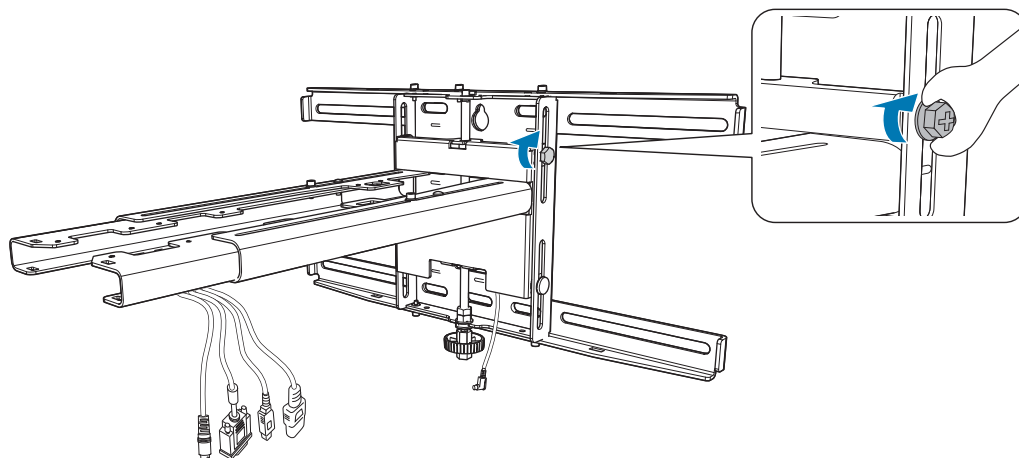
### Reglarea glisorului vertical cu cheia fixă cu capete deschise pentru alinierea acestuia cu poziția standard ( [C] )

- Strângerea axului hexagonal din partea de sus ( [A] ) determină ridicarea plăcii de fixare, iar slăbirea sa determină coborârea plăcii de fixare.
- Strângerea șurubului M8 din partea de jos ( [B] ) determină coborârea plăcii de fixare, iar slăbirea sa determină ridicarea plăcii de fixare. (De asemenea, puteți utiliza o cheie tubulară de 17 mm.)



5

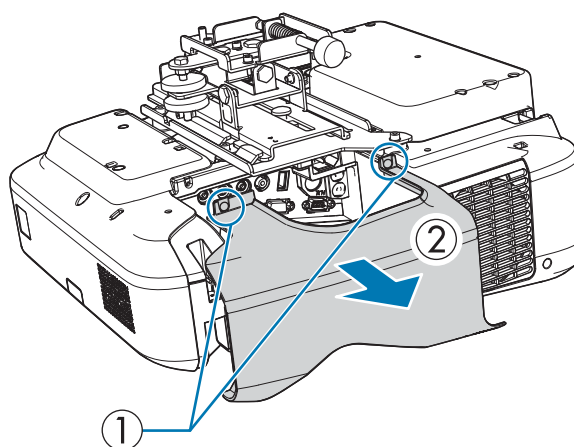
Strângeți șurubul M6 pentru a fixa placa de fixare în poziție



■ Fixarea proiectorului pe placa de fixare

1

Slăbiți cele două șuruburi și scoateți capacul cablului din proiector



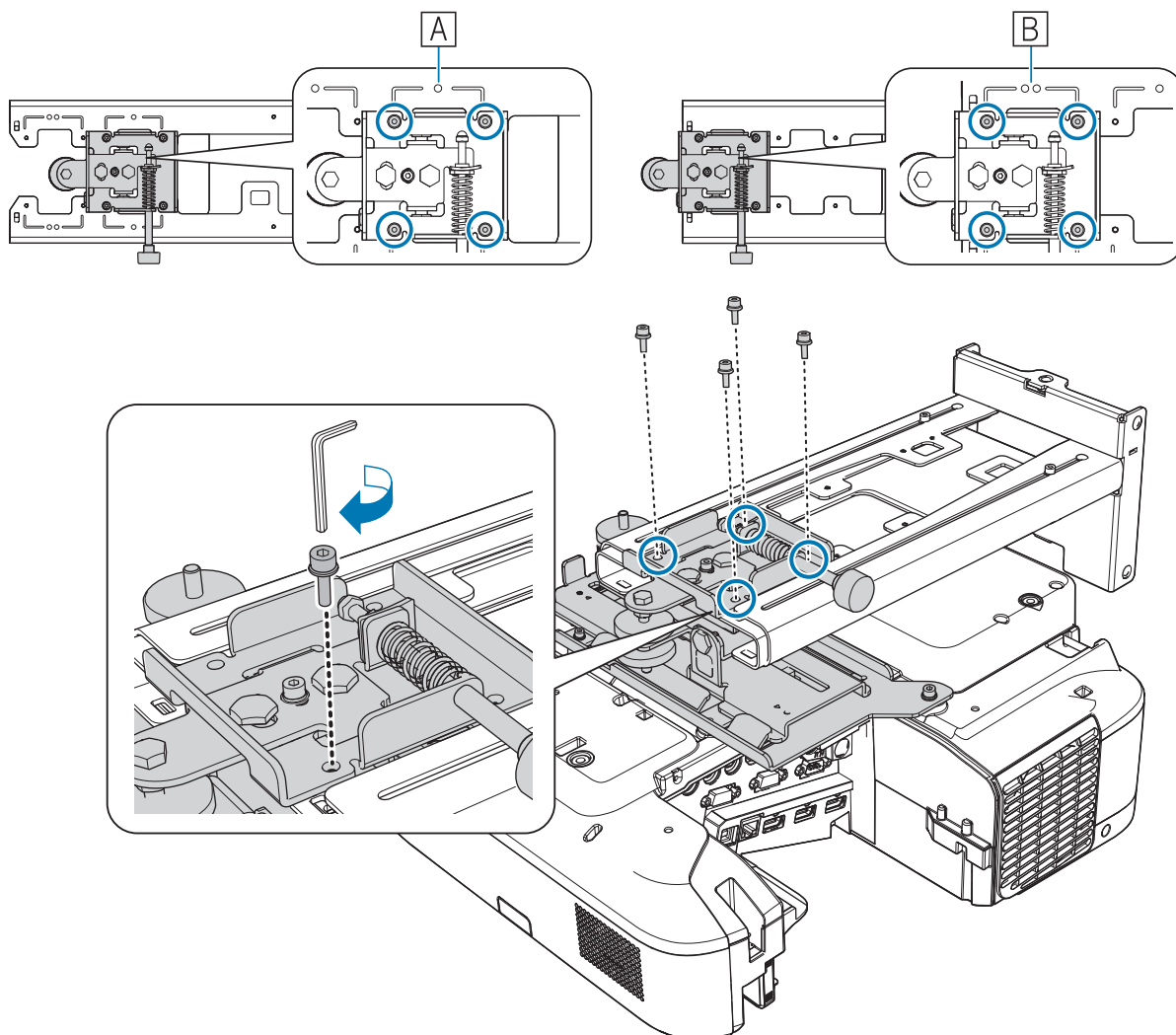
2

Ataşaţi unitatea de reglare cu 3 axe la placa de fixare cu ajutorul celor patru şuruburi M4 x 12 mm furnizate

- Atunci când o imagine proiectată este mai mică de 75 de inchi: montaţi unitatea la eticheta ○ ( **A** ).
- Atunci când o imagine proiectată este mai mare de 75 de inchi: montaţi unitatea la eticheta ○○ ( **B** ).

○ : mai mic de 75 de inchi

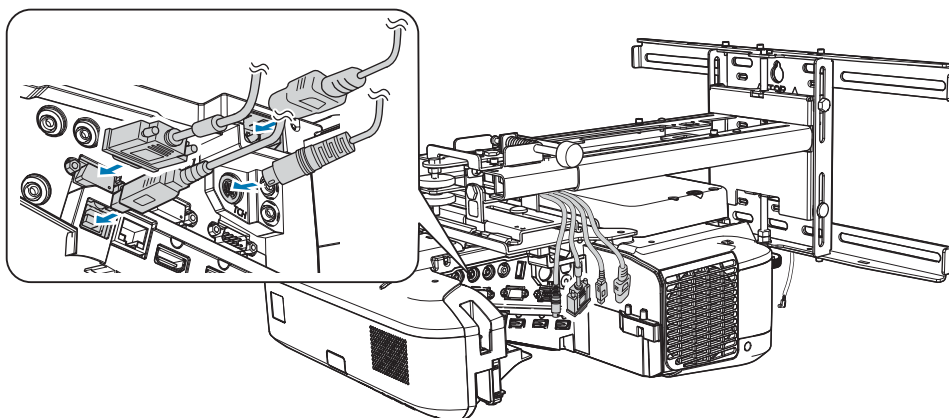
○○ : 75 de inchi sau mai mult



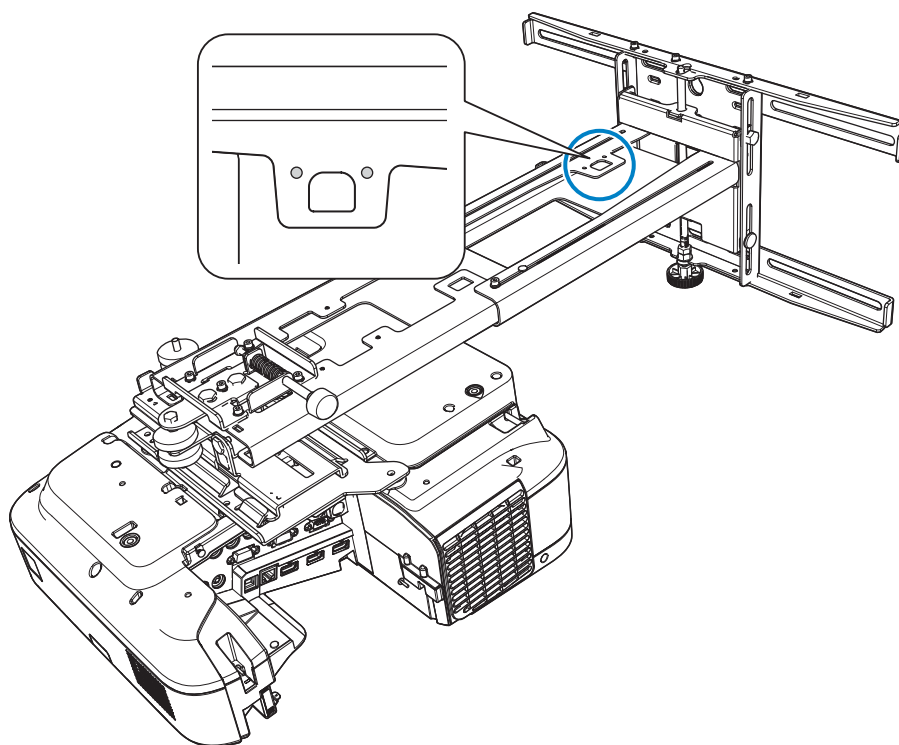
3

### Conectați cablurile la proiector

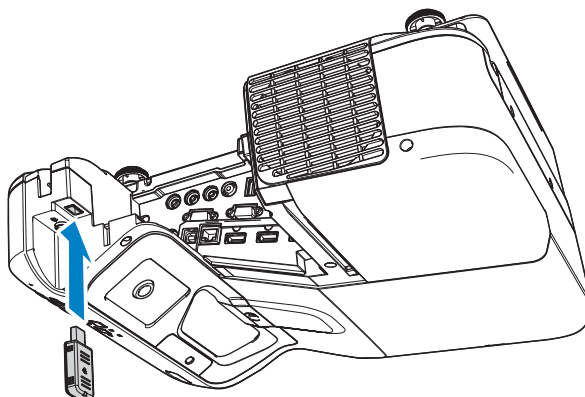
Conectați cablul de alimentare la final.



Utilizați șuruburi M4 disponibile în comerț pentru a fixa dispozitivele periferice și accesoriile, cum ar fi tunerele externe, la orificiile de șuruburi din figura următoare.



Instalați modulul LAN fără fir opțional în fanta modului unității de rețea fără fir.





## Reglarea poziției proiectorului

- Nu efectuați ajustări cu funcția Corecție Trapez a proiectorului. Dacă faceți acest lucru, calitatea imaginii se poate reduce.
- Atunci când instalați mai multe proiectoare folosind funcția de configurare multiplă, efectuați configurarea multiplă înainte de a ajusta imaginea proiectată.

☞ "Funcția de configurare multiplă" [p.104](#)

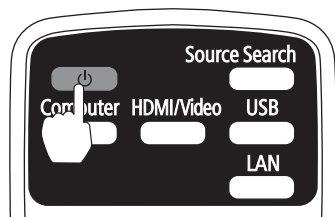


Atunci când instalați unitatea tactilă (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi), dacă există orice obstacole în partea de jos a tablei albe, cum ar fi rame sau tăvi, atașați defletoarele de infraroșii de-a lungul marginii de jos a tablei albe înainte de a regla proiectorul.

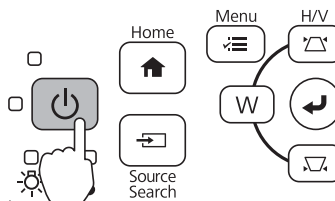
☞ "Atașarea defletoarelor de infraroșii (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)" [p.50](#)

- 1 Apăsați pe butonul [Power] de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a porni proiectorul

Folosind telecomanda



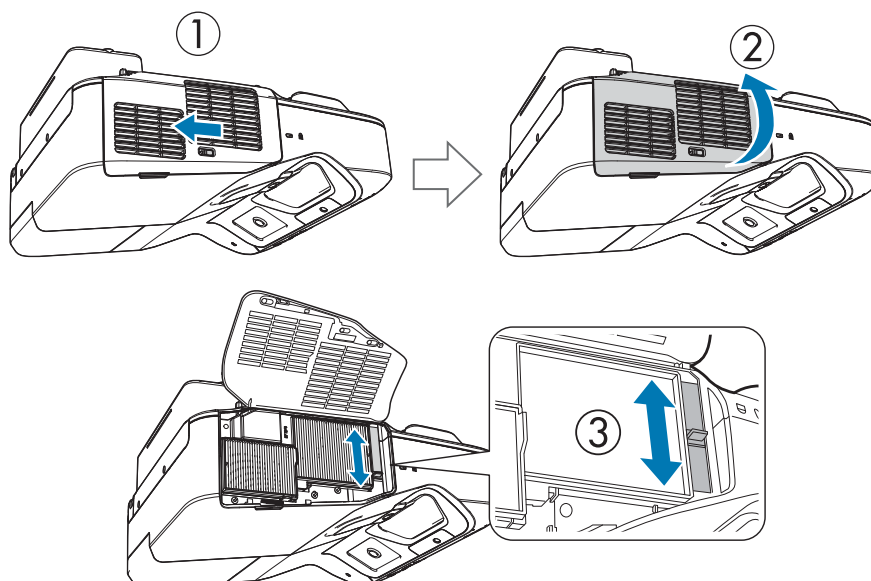
Folosind panoul de control



### Atenție

Pe durata proiectării, nu apropiați fața sau mâinile de orificiul de evacuare a aerului și nu așezați obiecte care ar putea fi deformat sau deteriorate ca urmare a căldurii emise prin acest orificiu. Aerul cald evacuat prin acest orificiu poate provoca accidente, arsuri sau deformarea obiectelor.

## 2 Deschideți capacul filtrului de aer și apoi reglați focalizarea folosind butonul de focalizare



Reglați fin focalizarea mai târziu.

După ce ați finalizat ajustările, închideți capacul filtrului de aer.



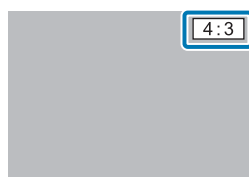
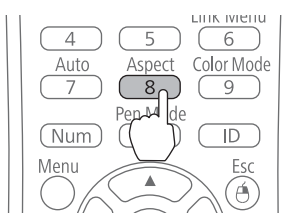
- Puteți schimba limba de afișare din **Limbă** în meniul **Extins**.  
 ➡ Meniul Proiector din *Ghidul utilizatorului* al proiectorului
- Atunci când porniți proiectorul pentru prima dată, este afișat mesajul "**Doriți să definiți ora?**". Dacă îl setați mai târziu, selectați **Nu**.

## 3 Modificarea raportului de aspect al imaginii proiectate (numai atunci când acest lucru este necesar)

Proiectați imagini de la un dispozitiv conectat, după care apăsați pe butonul [Aspect] de pe telecomandă.

La fiecare apăsare a butonului, denumirea aspectului este afișată pe ecran și raportul de aspect al imaginii se schimbă.

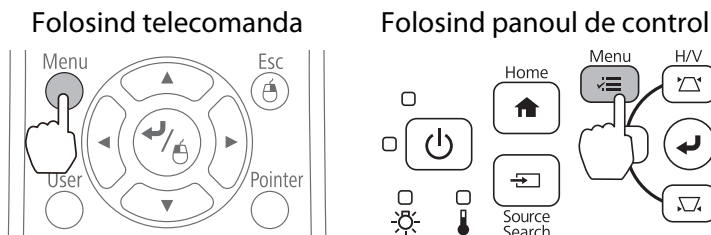
Folosind telecomanda



- Pentru detalii referitoare la conectarea dispozitivelor și proiectarea imaginilor, consultați *Ghid de pornire rapidă*.
- Raportul de aspect nu se modifică atunci când dispozitivul conectat nu este utilizat pentru proiectarea imaginilor.
- Mai puteți schimba raportul de aspect accesând secțiunea **Aspect** din meniul **Semnal**.  
 ➡ Meniul Proiector din *Ghidul utilizatorului* al proiectorului

4

Apăsați pe butonul [Menu] al proiecteurului.

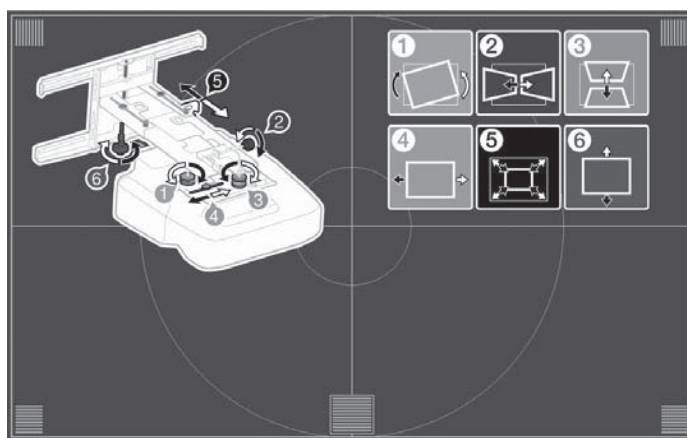


5

Selecțați **Ghid instalare** din **Setări**

Atunci când este afișat ecranul pentru selectarea raportului de aspect, selecțați **16:10** sau **4:3** în funcție de imaginea pe care doriți să o proiectați.

Se afișează ecranul cu indicații.

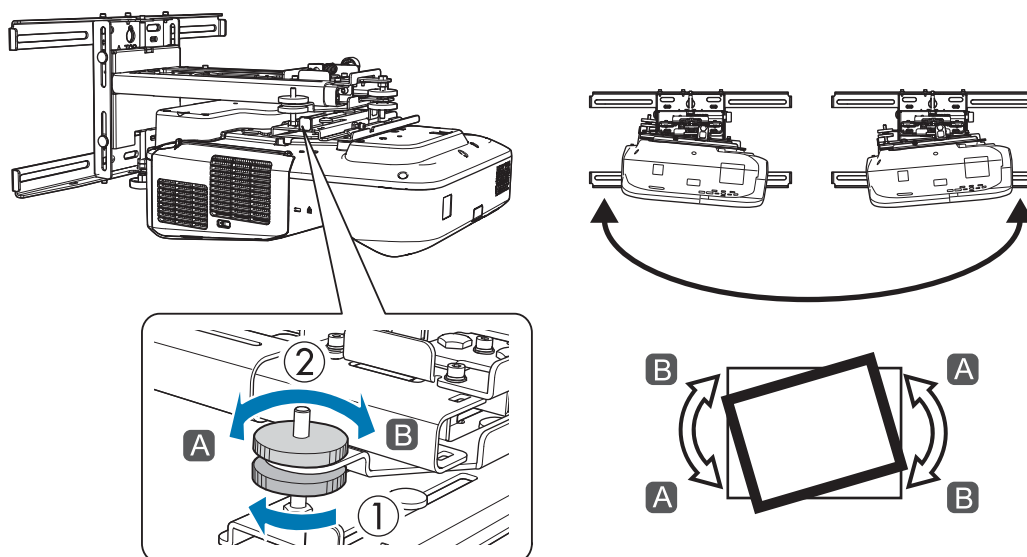


6

După ce slăbiți butonul de reglare din partea de jos, reglați răsucirea orizontală folosind discul de reglare din partea de sus.

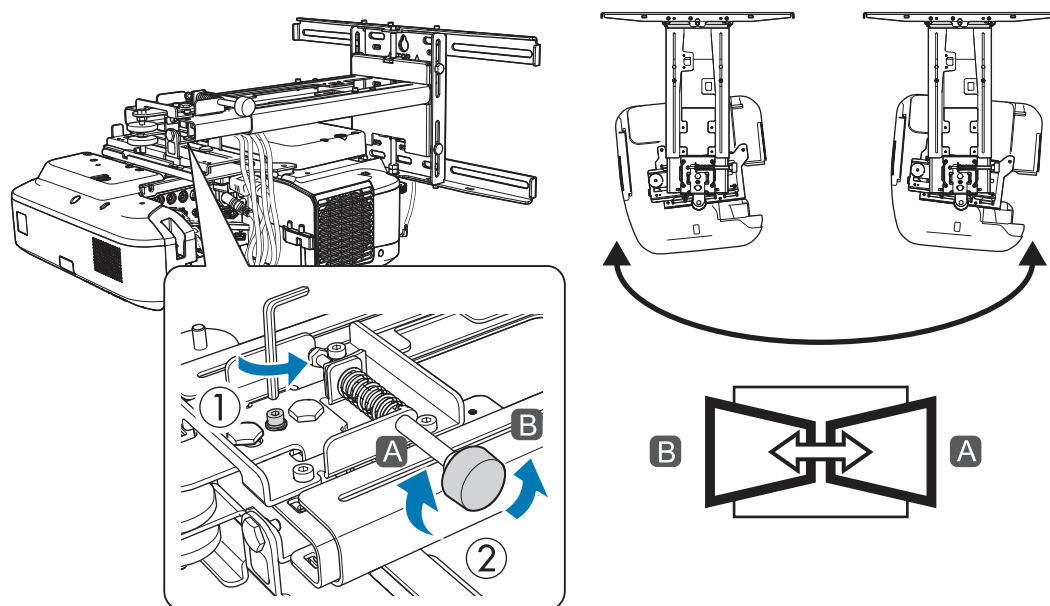


Repețați pașii de la 6 la 11 după cum este necesar.



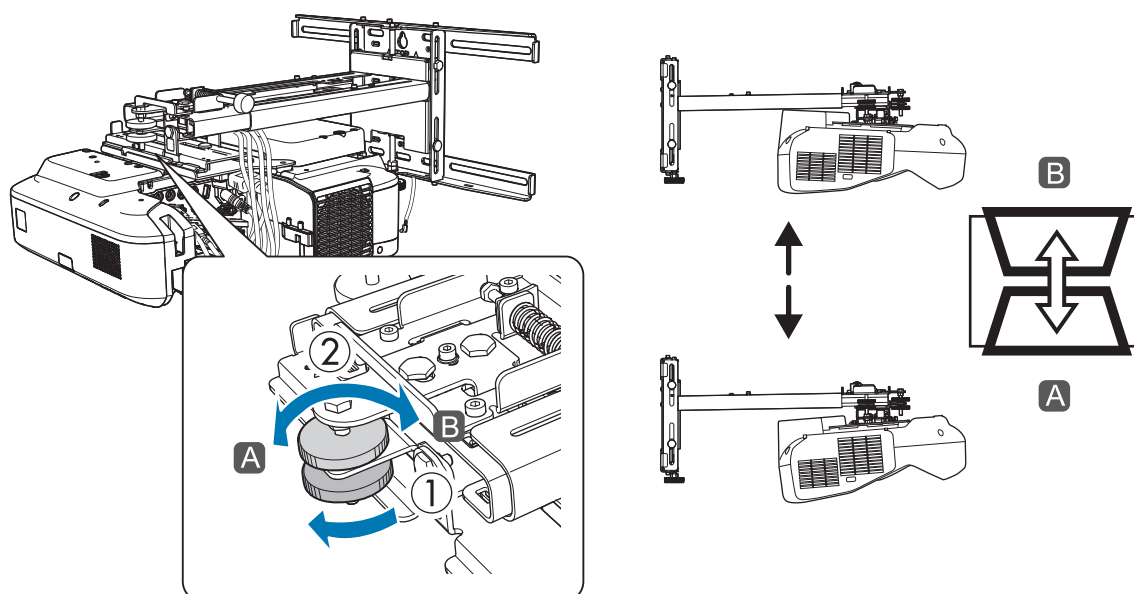
După ce ați finalizat ajustările, strângeți discul de reglare din partea de jos.

- 7** Desfaceți șurubul M4 cu ajutorul cheii hexagonale, după care reglați rotația orizontală folosind discul de reglare



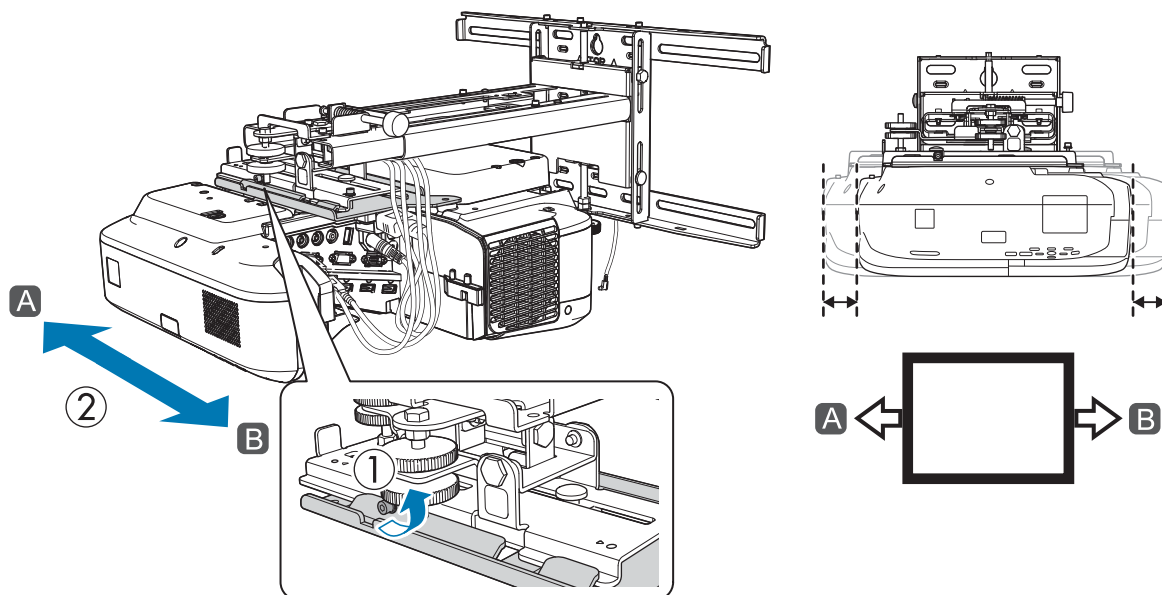
După ce ați finalizat ajustările, strângeți șuruburile M4 pe care le-ați desfăcut anterior.

- 8** După ce slăbiți discul de reglare din partea de jos, reglați înclinarea verticală folosind discul de reglare din partea de sus.



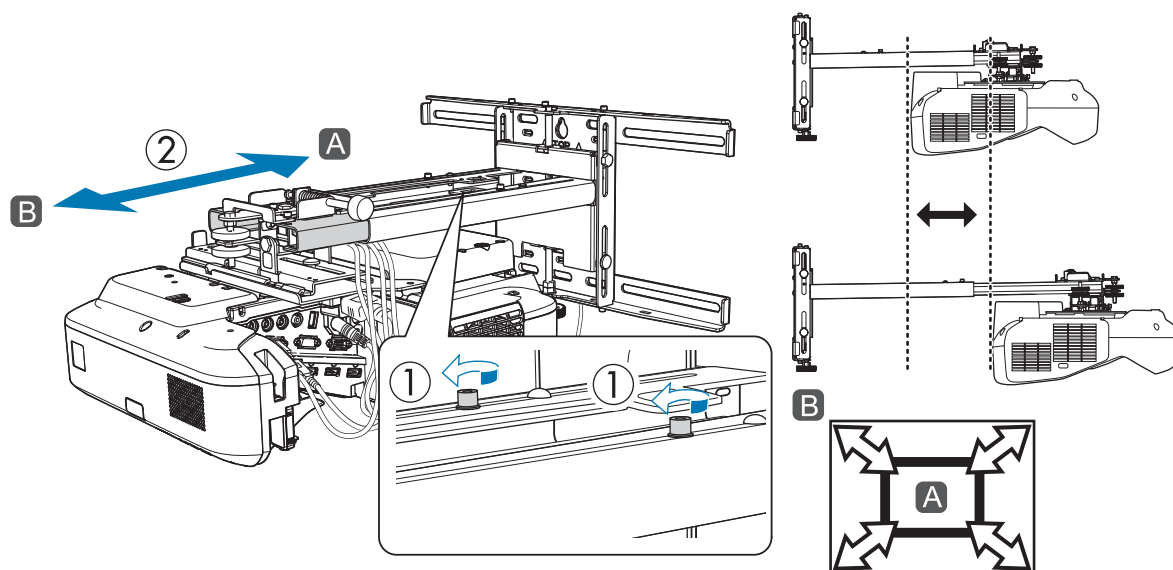
După ce ați finalizat ajustările, strângeți discul de reglare din partea de jos.

- 9 Desfaceți șurubul M4 cu ajutorul cheii hexagonale, după care reglați glisarea orizontală



După ce ați finalizat ajustările, strângeți șurubul M4 pe care le-ați desfăcut anterior.

- 10 Desfaceți cele două șuruburi M4 cu ajutorul cheii hexagonale, după care reglați glisarea înainte/înapoi



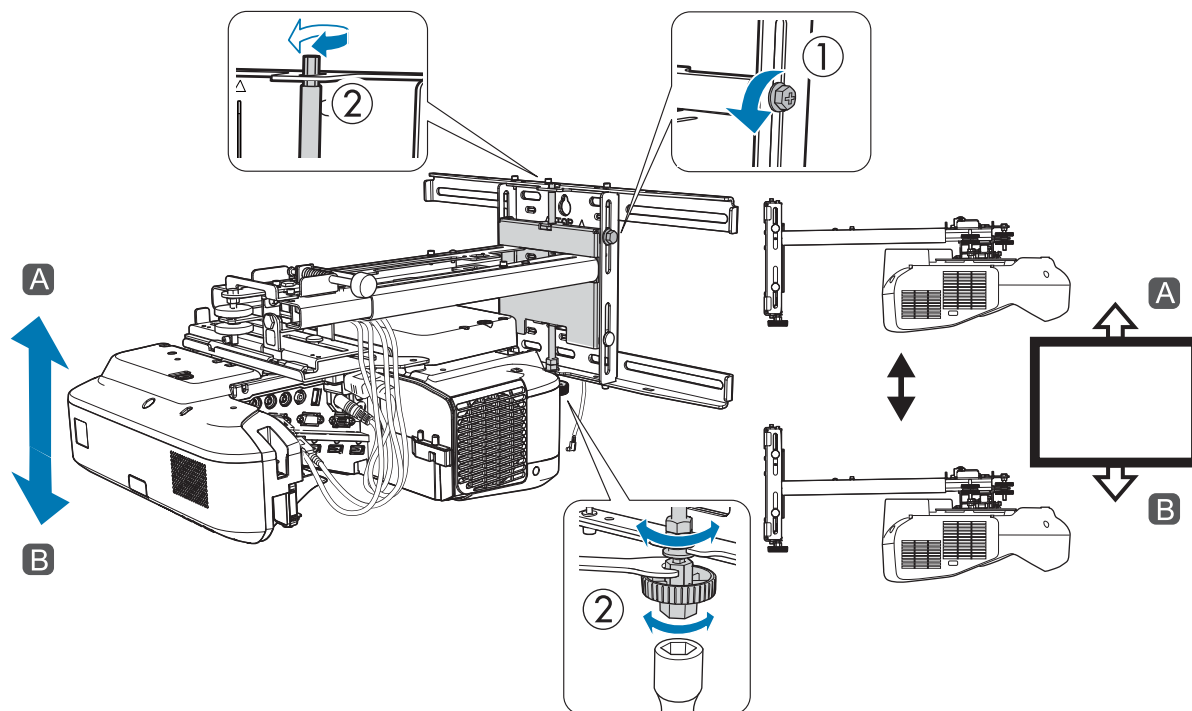
După ce ați finalizat ajustările, strângeți șuruburile M4 pe care le-ați desfăcut anterior.

11

Desfaceți șurubul M6 cu ajutorul cheii fixe cu capete deschise, după care ajustați glisarea verticală

Ajustați glisarea verticală folosind partea de sus sau de jos a axului hexagonal.

- Strângerea axului hexagonal din partea de sus determină ridicarea plăcii de fixare, iar slăbirea sa determină coborârea plăcii de fixare.
- Strângerea șurubului M8 din partea de jos determină coborârea plăcii de fixare, iar slăbirea sa determină ridicarea plăcii de fixare. (De asemenea, puteți utiliza o cheie tubulară de 17 mm.)



După ce ați finalizat ajustările, strângeți șuruburile M6 pe care le-ați desfăcut anterior.

12

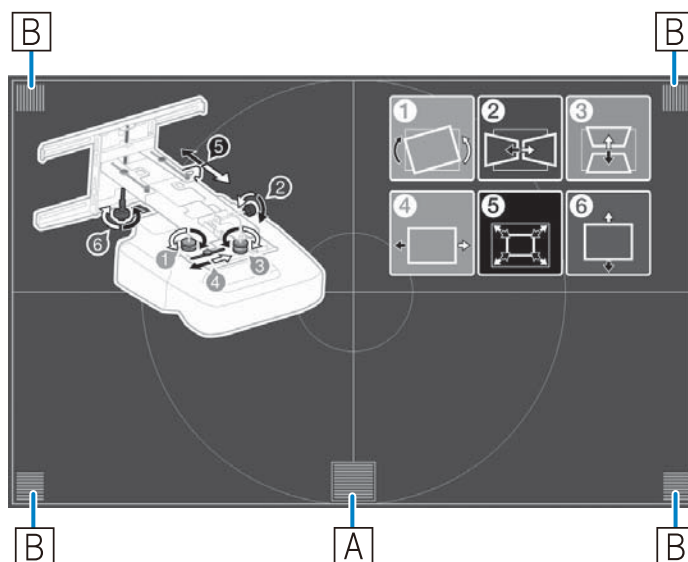
Asigurați-vă că toate șuruburile pe care le-ați desfăcut în cursul pașilor de la 6 la 11 au fost strânse bine



#### Avertisment

Strângeți bine toate șuruburile. În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.

- 13** Reglați focalizarea pentru ca aceasta să corespundă celei din imaginea următoare ( **A** )  
 Deschideți capacul filtrului de aer și apoi reglați focalizarea.  
 Atunci când ( **A** ) este în suprafața de focalizare, examinați zonele ( **B** ). Dacă oricare din zonele ( **B** ) nu se află în suprafața de focalizare, reglați focalizarea până când zonele ( **B** ) sunt uniforme.

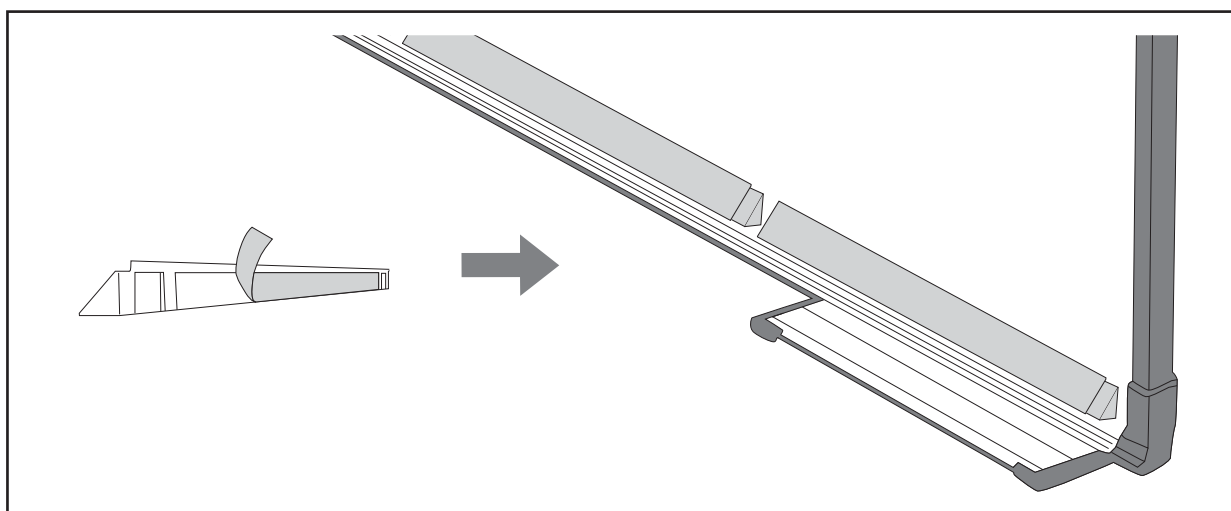


După ce ați finalizat ajustările, închideți capacul filtrului de aer.

- 14** Apăsați pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a ieși din ecranul cu indicații

#### ■ Atașarea defletoarelor de infraroșii (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

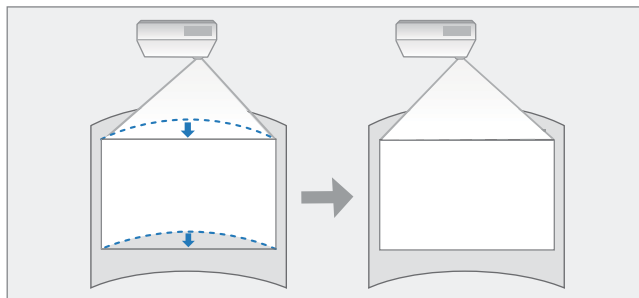
Atunci când instalați unitatea tactilă, dacă există obstacole în partea de jos a tablei albe, precum o ramă sau tăvi, operațiile tactile nu vor funcționa corect. Dacă există orice obstacole, atașați defletoarele de infraroșii de-a lungul marginii de jos a tablei albe înainte de a regla poziția proiectorului.



- După ce fixați un deflector de infraroșii, nu îl îndepărtați din poziția respectivă. Acest lucru poate reduce puterea de lipire a benzii adezive.
- Nu lipiți bandă și nu așezați niciun obiect pe defletoarele de infraroșii. Dacă nu respectați această indicație, deflectorul respectiv nu va funcționa corect.

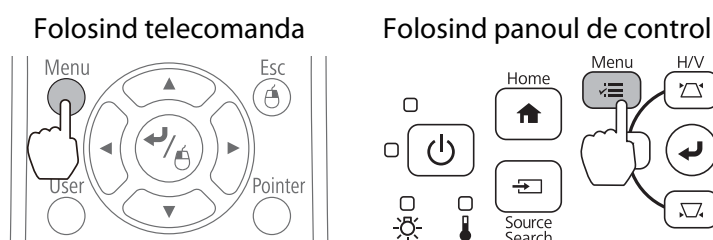
## Corectare arc

Atunci când proiectați pe un ecran curbat, utilizați Corectare arc pentru a ajusta distorsiunea imaginii proiectate.



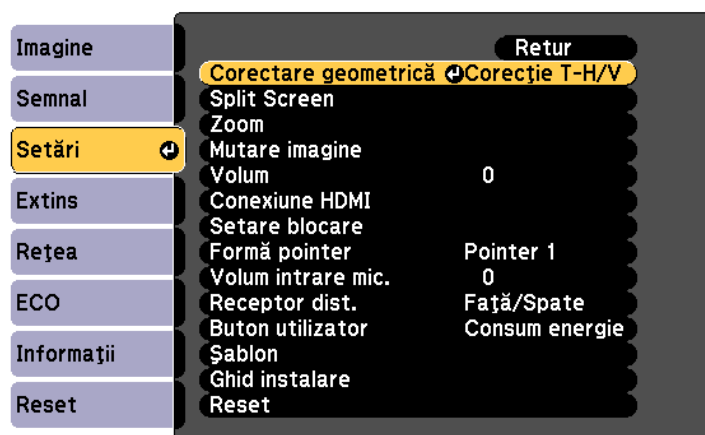
1

Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]



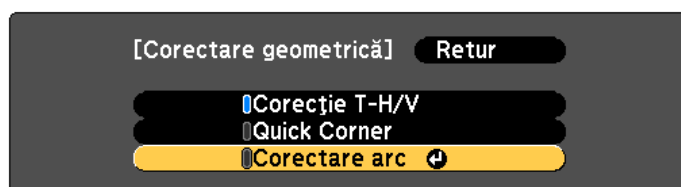
2

Selecțați **Corectare geometrică** din **Setări**



3

Selecțați **Corectare arc**



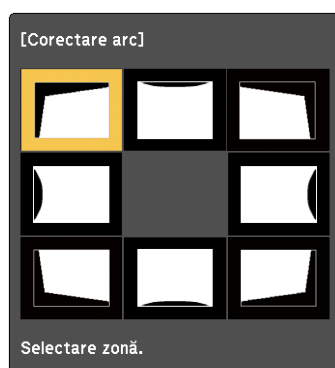


4

Selectați **Corectare arc**

5

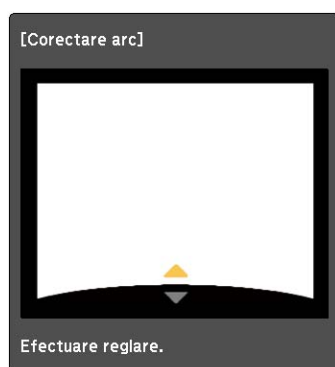
Selectați partea pe care doriți să o corectați



6

Corectați partea selectată

Dacă mesajul "**Nu se mai pot face mutări.**" este afișat în timpul ajustării, nu puteți ajusta forma mai departe în direcția indicată de triunghiul gri.



7

Repetăți pașii 5 și 6 după cum este necesar pentru a regla orice părți rămase

## Calibrarea creionului

Asigurați-vă că ați finalizat ajustarea poziției proiectorului înainte de a începe calibrarea creionului interactiv.

☞ "Reglarea poziției proiectorului" [p.44](#)

Există două funcții disponibile pentru calibrarea creionului: funcția **Autocalibrare** și funcția **Calibrare manuală**. Atunci când calibrați creionul pentru prima dată după instalarea proiectorului, efectuați funcția **Calibrare manuală** pentru a obține o calibrare optimă.

Pentru detalii cu privire la funcția **Autocalibrare**, consultați *Ghidul utilizatorului* pentru proiector (de pe Document CD-ROM-ul).

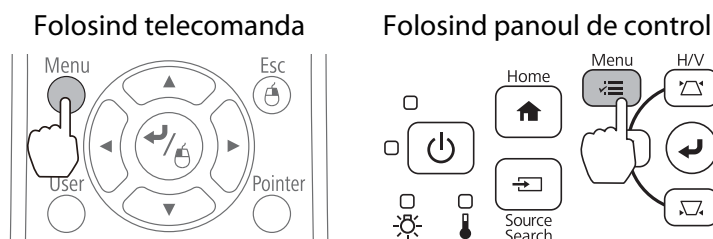


Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și utilizați funcția interactivă, setați funcțiile interactive de proiecție multiplă înainte de a ajusta creionul.

☞ "Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și utilizați funcția interactivă" [p.95](#)

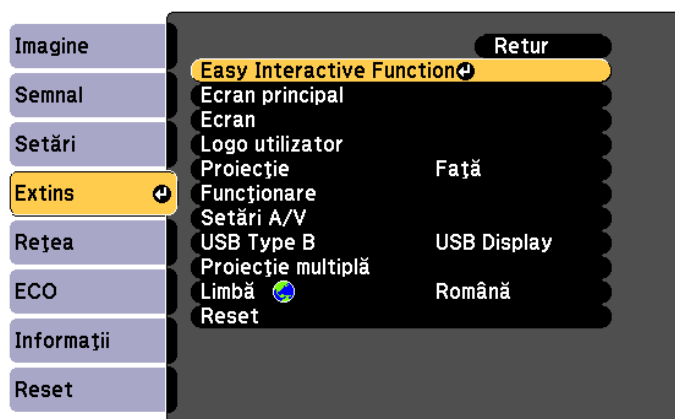
1

Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]



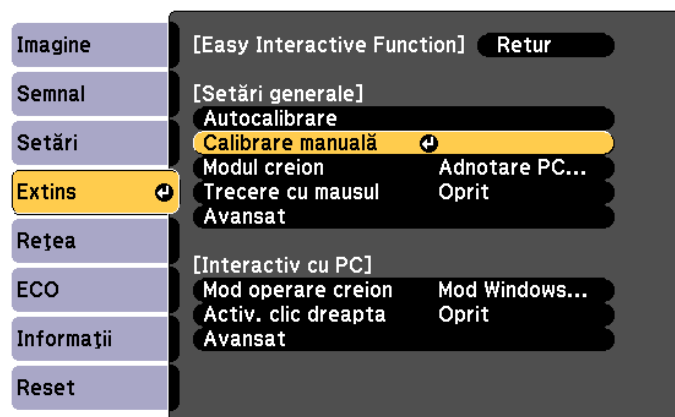
2

Selectați opțiunea **Easy Interactive Function** din secțiunea **Extins**



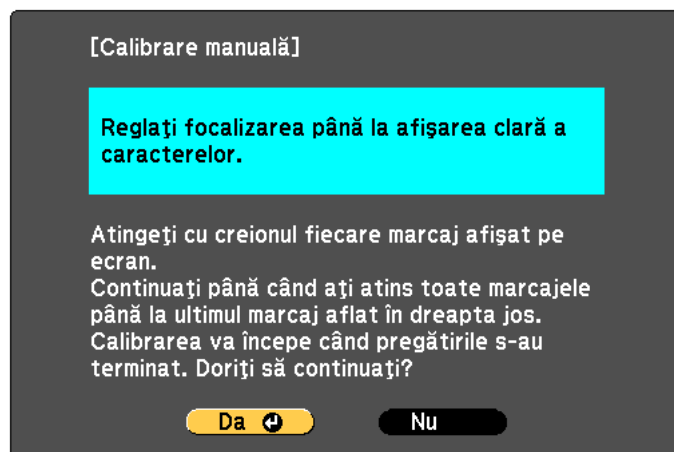
3

Selectați opțiunea **Calibrare manuală**



4

Asigurați-vă că ecranul este focalizat și apoi selectați **Da**

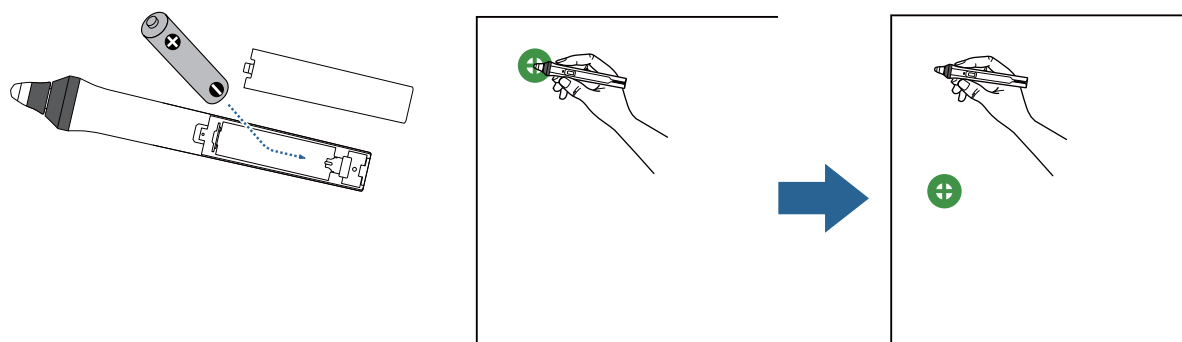


Un punct de culoare verde va fi afișat în partea din stânga sus a ecranului de proiecție.

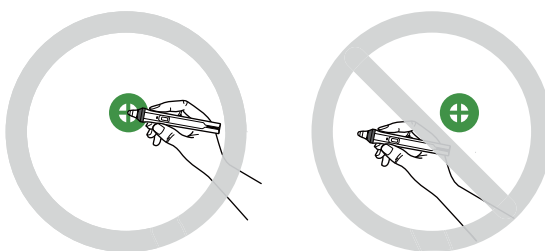
5

Atingeți centrul punctului cu vârful creionului interactiv

Punctul va dispărea și se va deplasa în poziția următoare.



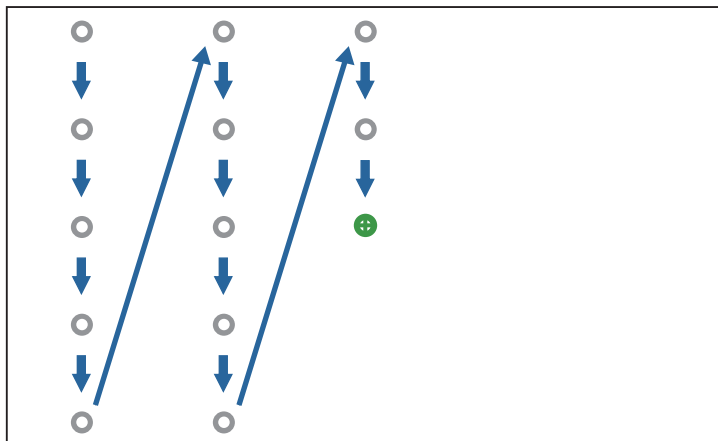
Asigurați-vă că atingeți centrul punctului. În caz contrar, este posibil ca poziționarea să fie incorectă.



6

Repetati pasul 5 până când dispar toate punctele

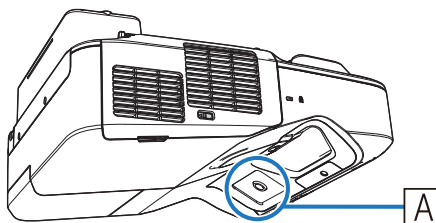
Mai întâi, punctul apare în partea din stânga sus, după care se deplasează către partea din dreapta jos.



După ce dispar toate punctele, calibrarea este finalizată.



- Asigurați-vă că nu există obstacole între creionul interactiv și receptorul creionului interactiv (A).



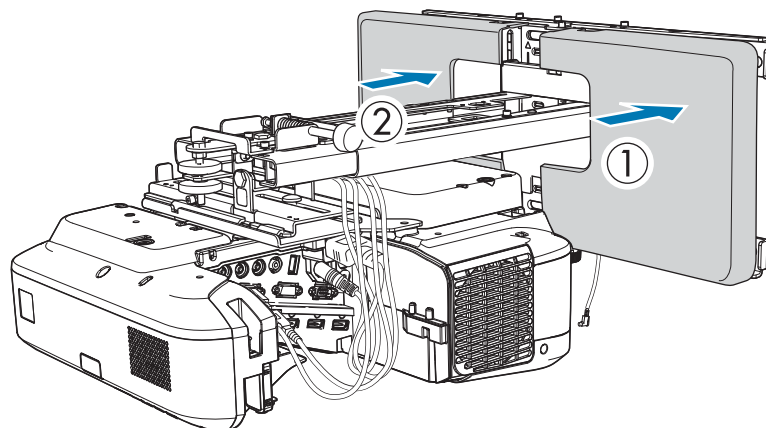
- Dacă atingeți în poziția incorectă, apăsați pe butonul [Esc] de pe telecomandă pentru a reveni la punctul precedent.
- Pentru a anula calibrarea, mențineți apăsat butonul [Esc] timp de două secunde.

## Atașarea capacelor

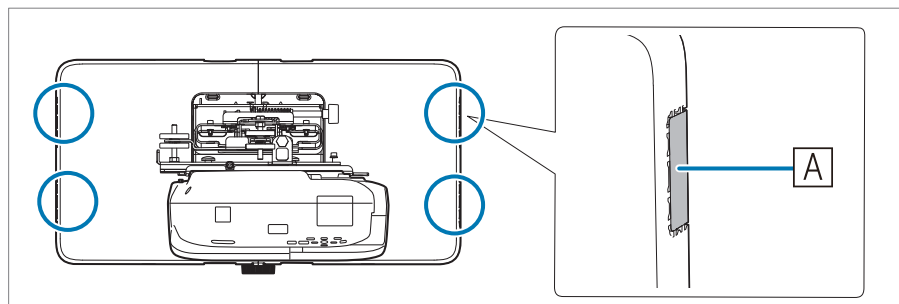
1

Atașați capacele plăcii de perete

Mai întâi instalați capacul din dreapta.



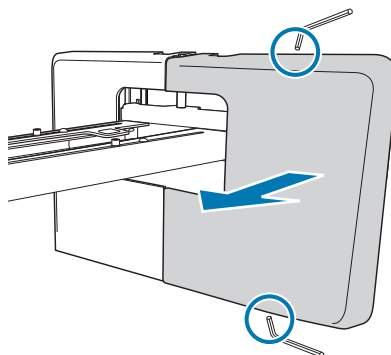
- În funcție de configurațiile cablurilor, este posibil să fie necesară creșterea (A) capacelor din placa de perete pentru a direcționa cablurile. Debavurați eventualele muchii ascuțite în locurile unde ați creștat.



Asigurați-vă că nu deteriorați cablurile atunci când le treceți prin orificiile crestate.

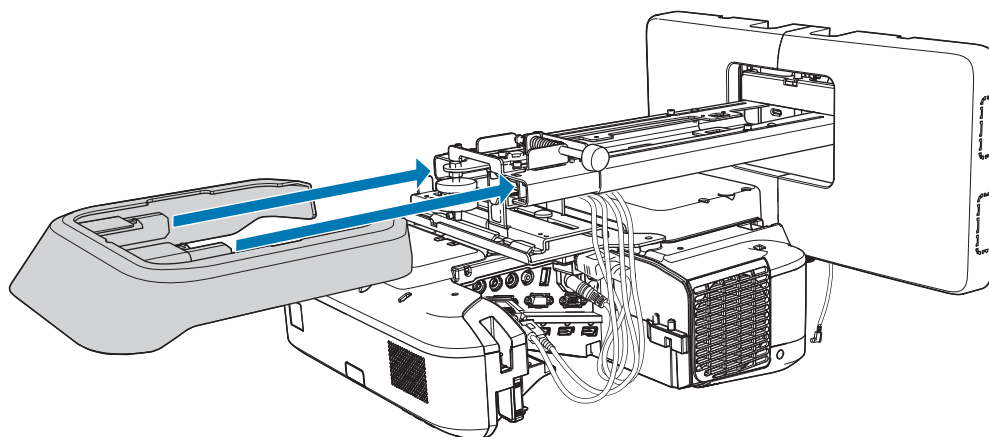
De asemenea, folosiți cutter-ul cu multă atenție.

- Atunci când scoateți capacul plăcii de perete, apăsați clemele de sus și de jos din spatele capacului plăcii de perete cu o cheie hexagonală și trageți-l în față.

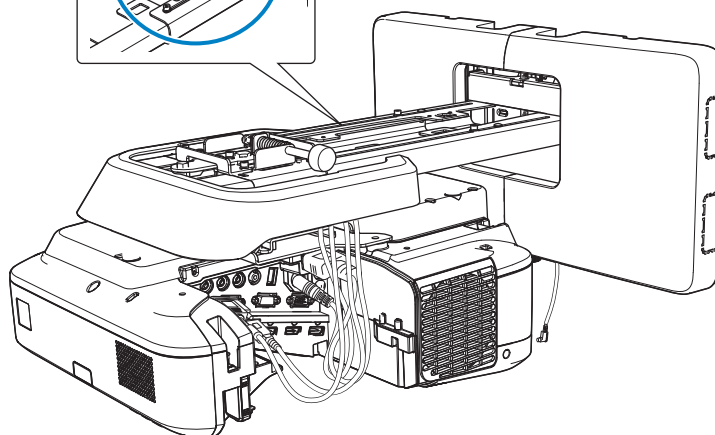
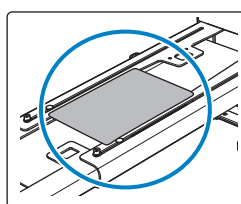


2

Montați capacul pe placa de fixare

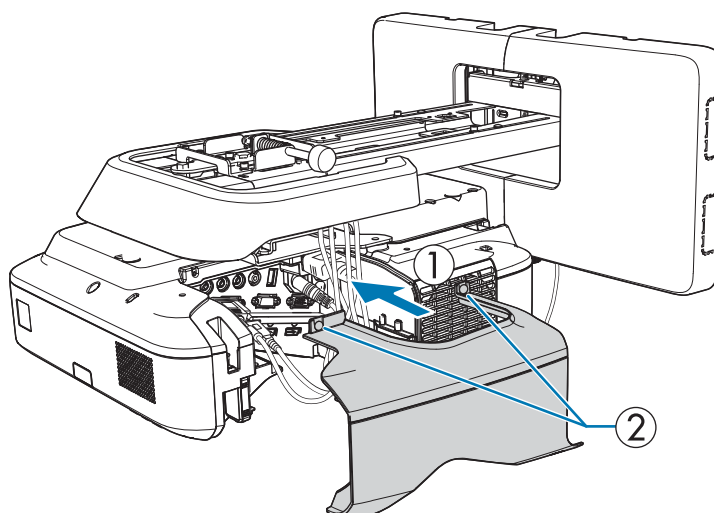


Dacă sunteți preocupat de canalul din braț, atașați autocolantul de mascare furnizat.



3

Atașați capacul de cabluri la proiector și apoi fixați-l cu ajutorul celor două șuruburi





### Atenție

Doar un specialist trebuie să scoată sau să reinstaleze proiectorul, inclusiv în ceea ce privește lucrările de întreținere și reparațiile. Consultați *Ghidul utilizatorului* pentru proiectorul dumneavoastră pentru instrucțiuni privind lucrările de întreținere și reparațiile.



### Avertisment

- Nu slăbiți niciodată șuruburile și piulițele după instalare. Verificați periodic dacă șuruburile nu s-au slăbit. Dacă găsiți șuruburi slăbite, strângeți-le bine. În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.
- Nu vă agățați de acest produs și nu agățați obiecte grele de acesta. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.



## Instalarea unității tactile (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

Înainte de a instala unitatea tactilă, verificați dacă au fost finalizate următoarele proceduri.

- Instalarea proiectorului (☞ p.30)
- Reglarea poziției proiectorului (☞ p.44)
- Calibrarea creionului interactiv (☞ p.52)

Procedura diferă în funcție de unde va fi instalată unitatea tactilă.

- Atunci când instalați unitatea tactilă în afara tablei albe (cu ajutorul consolei unității tactile) (☞ p.59)
- Atunci când instalați unitatea tactilă pe tabla albă (fără a utiliza consola unității tactile) (☞ p.83)

Atunci când instalați unitatea tactilă în afara tablei albe (cu ajutorul consolei unității tactile)

### Procedura de instalare

Instalați unitatea tactilă în afara tablei albe cu ajutorul consolei unității tactile și conectați-o la proiector. Verificați dacă ecranul este paralel cu suprafața pe care este instalată unitatea tactilă.

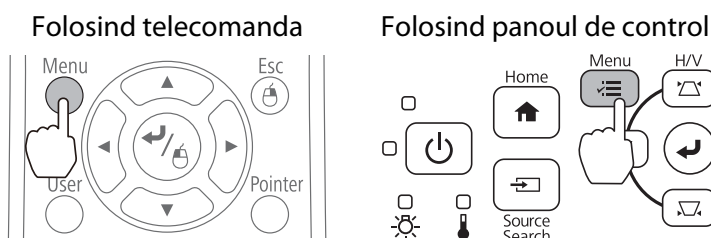


#### Atenție

Conectați unitatea tactilă numai la produsul EB-695Wi/EB-680Wi. Nu conectați această unitate la niciun alt proiector sau dispozitiv.

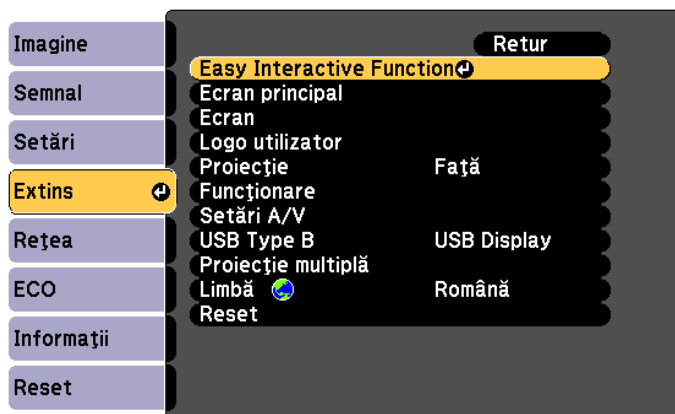
1

Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]



2

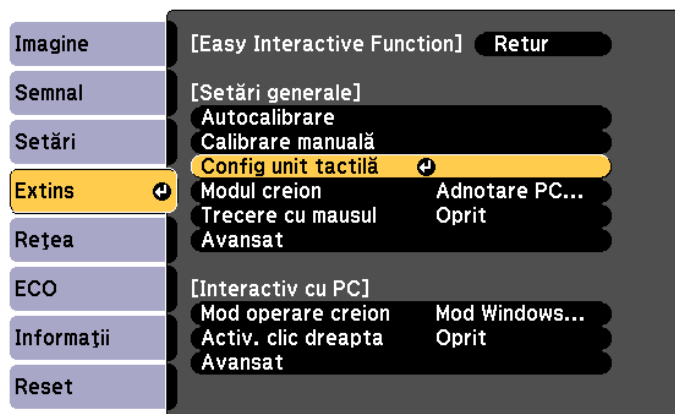
Selectați opțiunea **Easy Interactive Function** din secțiunea **Extins**





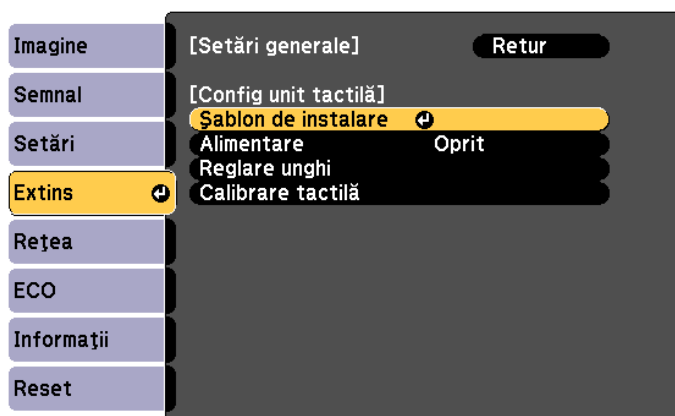
3

Selectați opțiunea **Config unit tactilă**



4

Selectați opțiunea **Șablon de instalare**

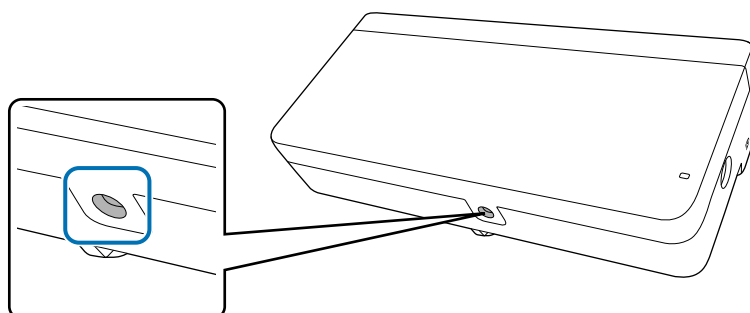


Modelul de instalare va fi afișat pe imaginea proiectată.



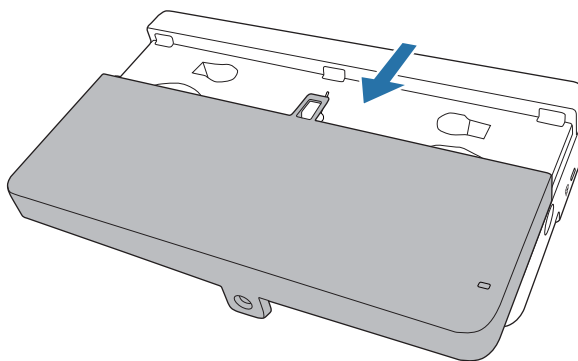
5

Desfaceți șurubul din partea de jos a capacului de protejare a butoanelor rotative folosind o șurubelniță cu cap în cruce nr. 2, disponibilă în comerț



6

Glisați capacul de protecție a butoanelor rotative în jos pentru a-l detașa



7

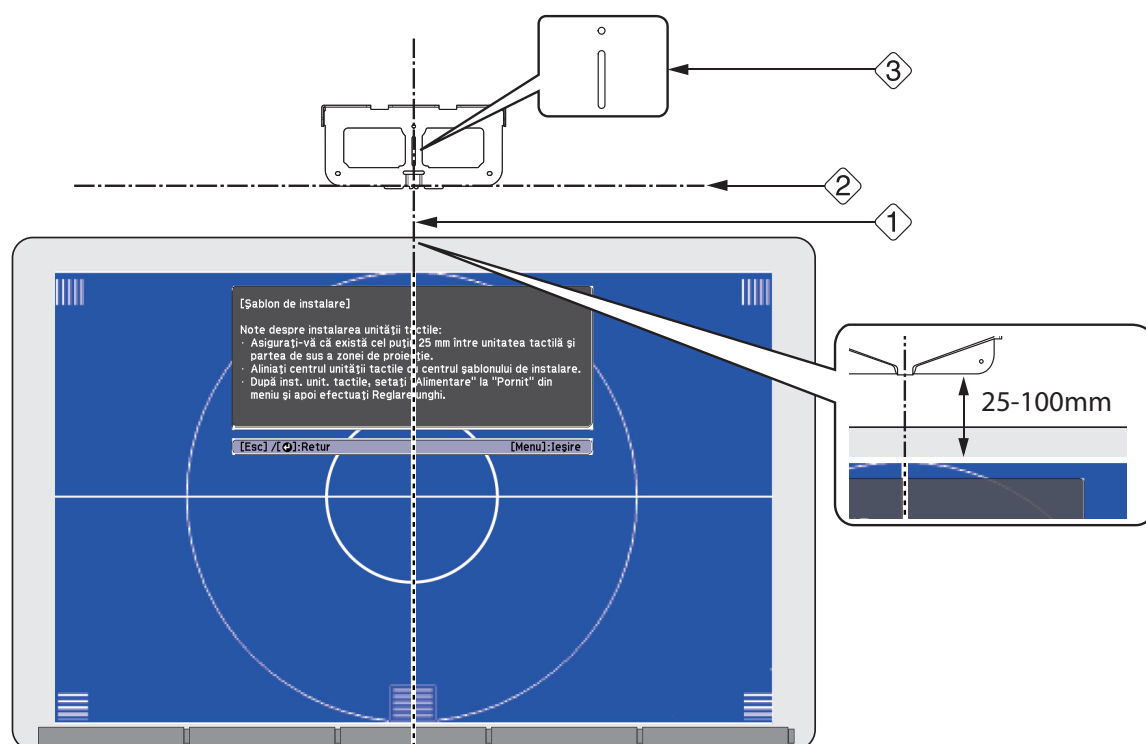
Stabiliți poziția în care veți instala consola unității tactile

Vă recomandăm să marcați următoarele poziții de instalare (pozițiile orificiilor șuruburilor) pentru a facilita procesul de instalare.

( ① ): linia centrală a modelului de instalare. Alinierea cu linia centrală ( ③ ) a plăcii de instalare.

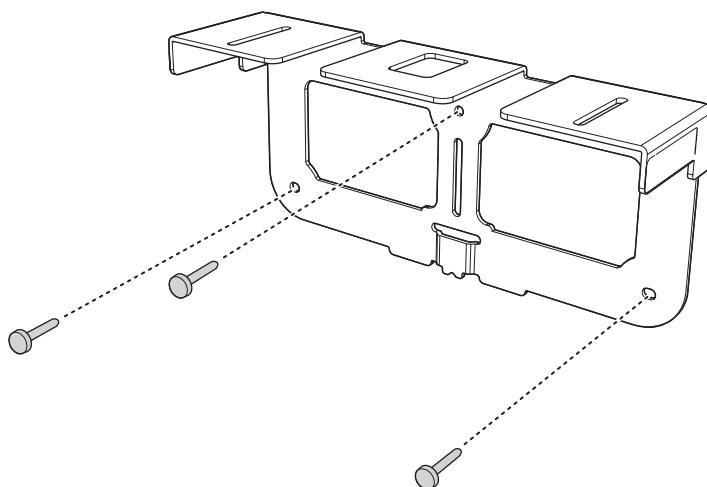
( ② ): 25 până la 100 mm față de marginea de sus (linie albă) a imaginii proiectate. Alinierea cu linia de jos a plăcii de instalare.

[Unitate: mm]



8

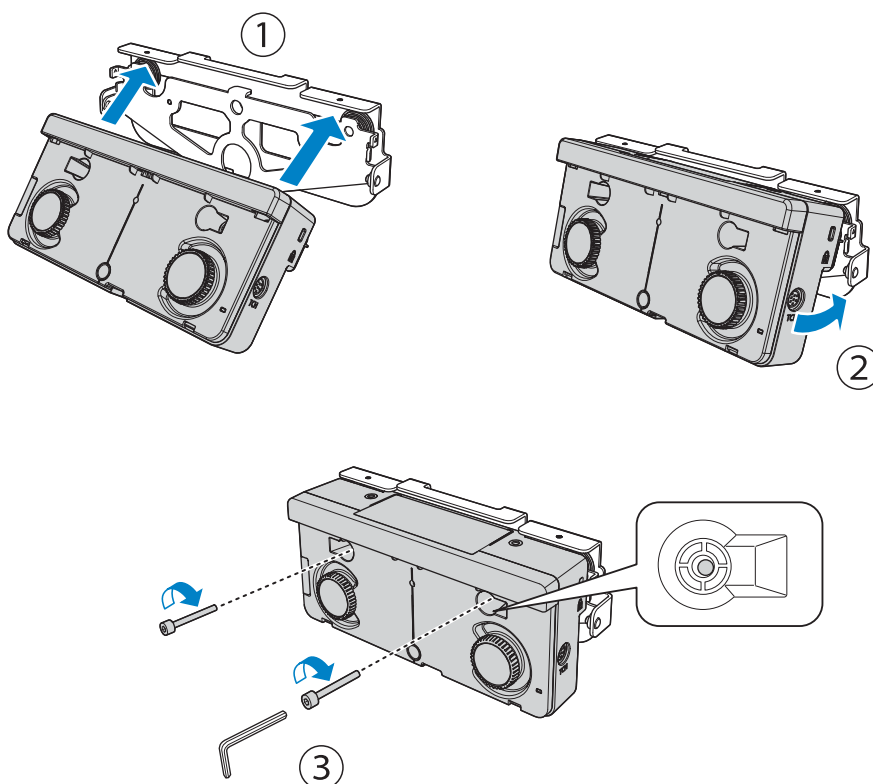
Pentru placa de instalare, aveți nevoie și de trei șuruburi pentru lemn M4 de 4 mm, disponibile în comerț sau de trei șuruburi de ancorare M4.



9

Atașați placa de fixare în spatele unității tactile cu cele două șuruburi M4 x 25 mm furnizate

Reglați poziția astfel încât cele două orificii ale șuruburilor unității tactile și cele două orificii ale șuruburilor din placa de fixare să fie aliniate. Strângeți șuruburile pe placa de fixare folosind cheia hexagonală furnizată.

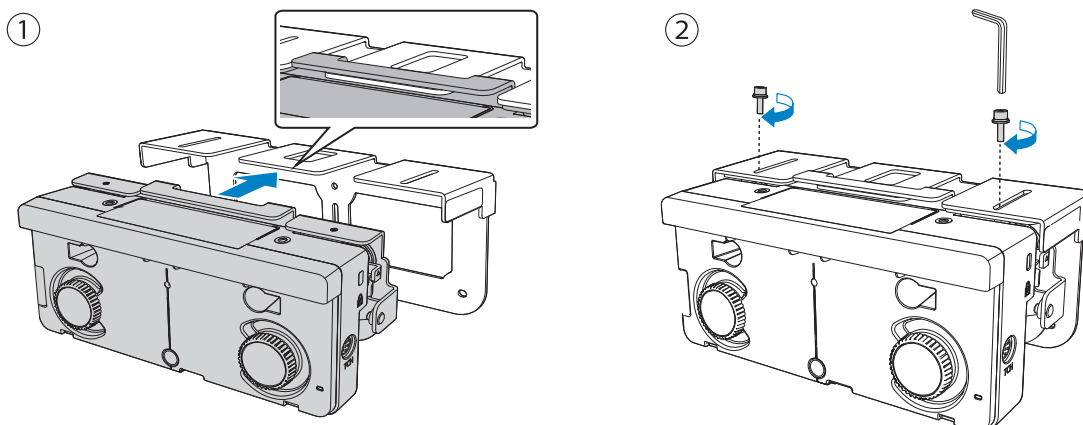


### Atenție

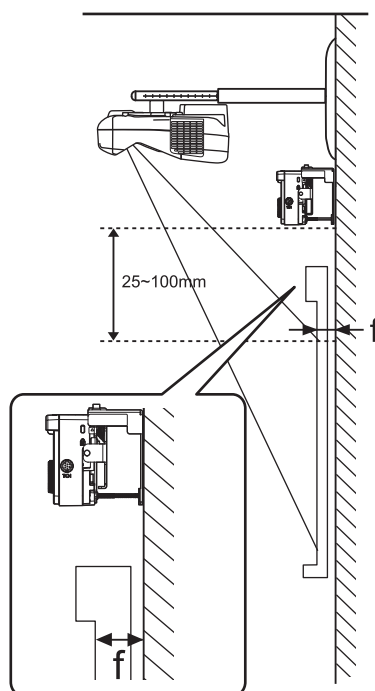
Există un magnet puternic pe partea din spate a unității tactile. Nu vă prindeți mâinile între unitatea tactilă și placa de fixare.

- 10** Utilizați cele două șuruburi M4 x 12 mm furnizate pentru a instala placa de fixare pe placa de instalare

Strângeți șuruburile pe placa de fixare folosind cheia hexagonală furnizată.



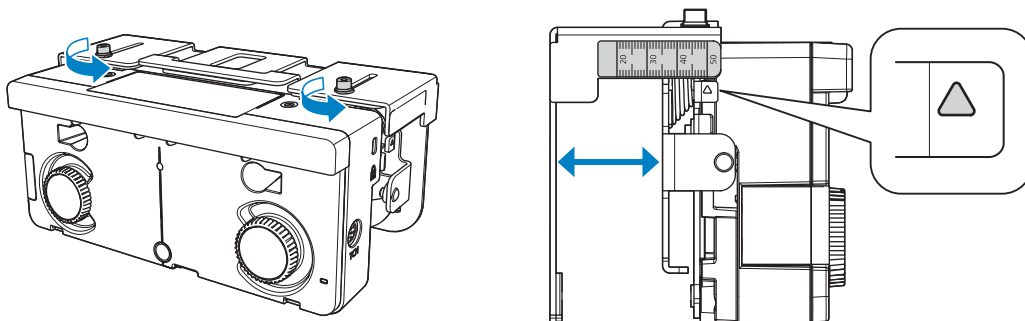
- 11** Măsurați distanța de la perete la suprafața ecranului (f)



12

Reglați înălțimea din partea stângă și partea dreaptă în funcție de valoarea (f) măsurată la pasul 11.

Slăbiți cele două șuruburi și deplasați unitatea tactilă înapoi și înainte pentru a ajusta partea stângă și partea dreaptă astfel încât săgeata să fie aliniată cu valoarea de pe scală, la fel ca (f). Atunci când ați terminat de ajustat, strângeți cele două șuruburi.



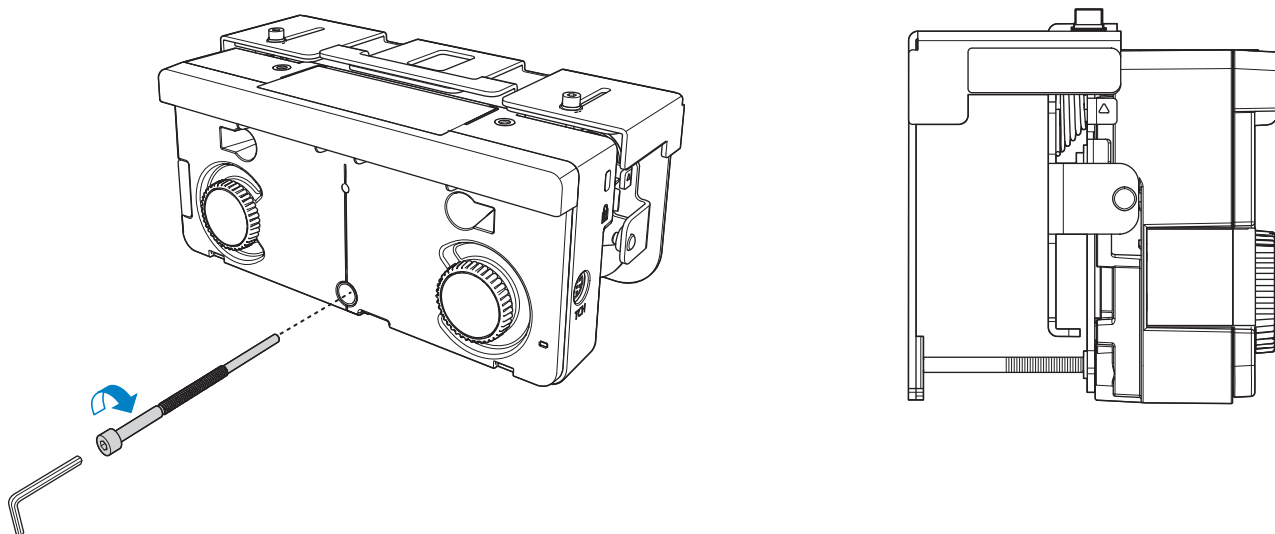
13

Fixați unitatea tactilă și placa de instalare cu șurubul cu cap hexagonal inbus

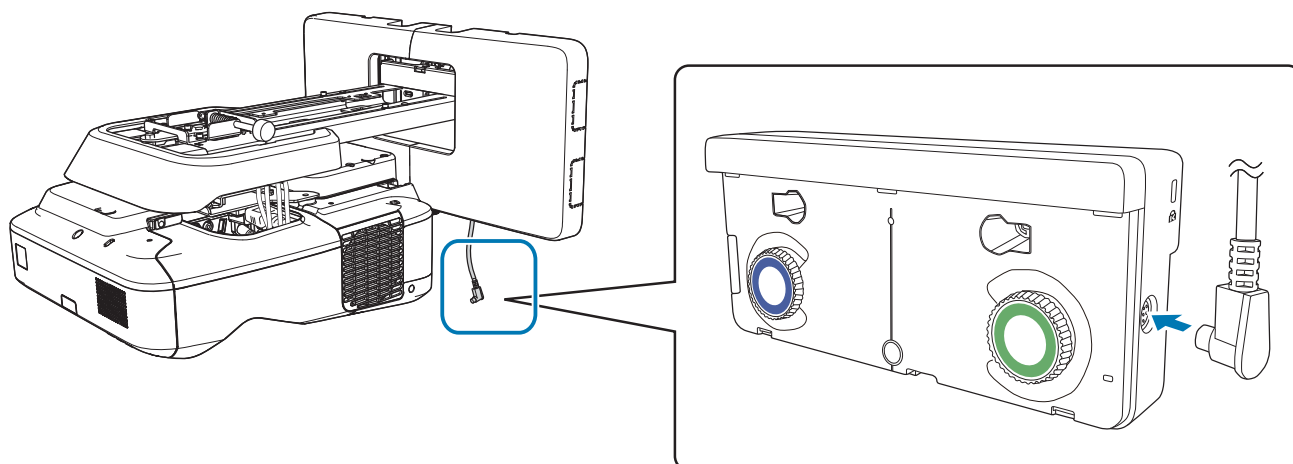
Șurubul utilizat variază conform distanței (f) de la perete la suprafața ecranului măsurată la pasul 11. Strângeți șurubul pe placa de instalare folosind cheia hexagonală furnizată.

Atunci când (f) = 20 până la 35 mm: Șurub M4 x 55 mm

Atunci când (f) = 35 până la 50 mm: Șurub M4 x 70 mm

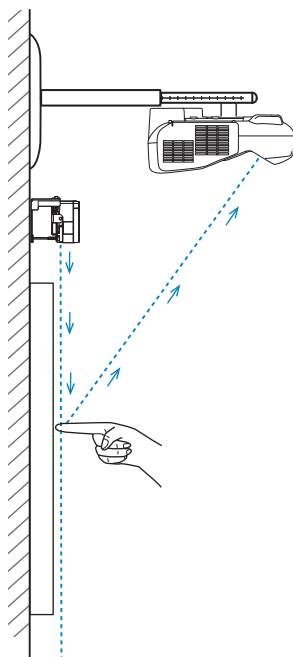


## 14 Conectați cablul de conectare a unității tactile (care este conectat la proiector) la portul TCH al unității tactile

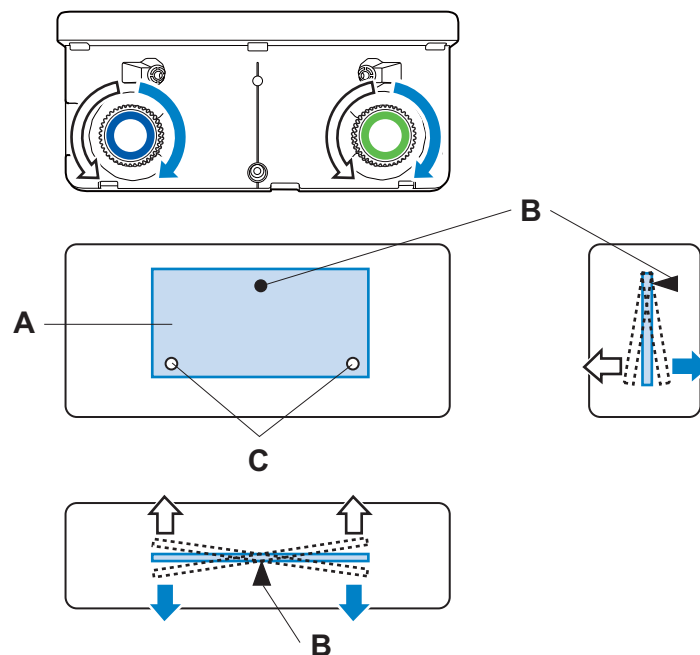


## Reglare unghi

Un laser cu infraroșu sub forma unei perdele este emis de unitatea tactilă. Laserul cu infraroșu este reflectat de degetul dvs. care atinge tabla albă și detectează poziția degetului; aceasta permite camerei cu infraroșu a proiectorului să recunoască poziția reflectată.



Reglați unghiul de emiterie a luminii laser de către unitatea tactilă, astfel încât proiectorul să poată detecta corect poziția degetului dvs.



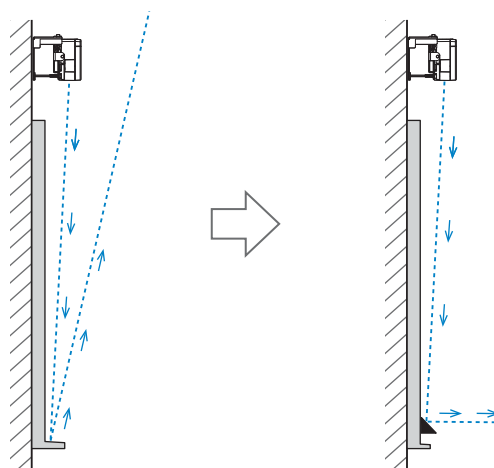
- A: Unitate de emisie laser cu infraroșu  
 B: Punct de sprijin  
 C: Punct mobil vertical

Dacă laserul nu este emis paralel cu ecranul, proiectorul nu va detecta operațiunile tactile sau poziția degetului dvs. în mod corect.

Atunci când laserul nu este paralel cu ecranul	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poziția degetului dvs. ar putea să nu fie detectată chiar dacă atingeți imaginea proiectată.</li> <li>• Chiar dacă nu atingeți imaginea proiectată, operațiunile tactile pot fi detectate incorect și pot fi efectuate operații neintenționate.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poziția degetului dvs. detectată de către proiector și poziția reală a degetului ar putea să nu fie aliniate și poate fi efectuată o operație neintenționată.</li> <li>• Proiectorul intră într-o stare în care o atingere este încă detectată și o operație de clic nu este recunoscută.</li> </ul>

Dacă există obstacole în partea de jos a tablei albe, precum o ramă sau tăvi, laserul va fi reflectat și locația degetului dvs. nu va fi detectată corect. Atașați deflectoare de infraroșii pe ramă și tăvi pentru a le împiedica să reflecte laserul.

🔌 "Atașarea defleктоarelor de infraroșii (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)" [p.50](#)



- Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și doriți să utilizați funcția interactivă, mai întâi setați funcțiile interactive de proiecție multiplă.

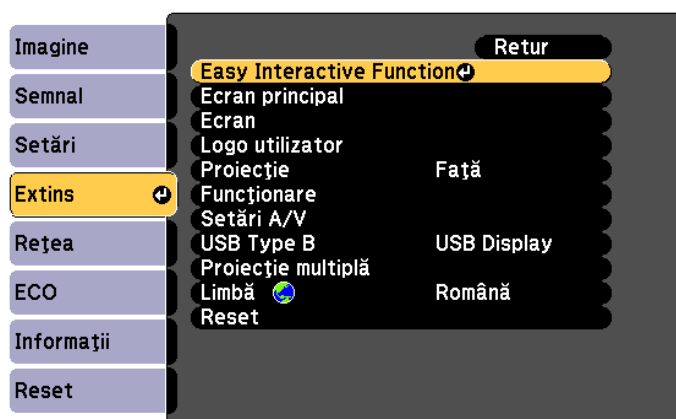
☛ "Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și utilizați funcția interactivă" [p.95](#)

- Înainte de a regla unghiul, asigurați-vă că ați finalizat calibrarea creionului interactiv.

☛ "Calibrarea creionului" [p.52](#)

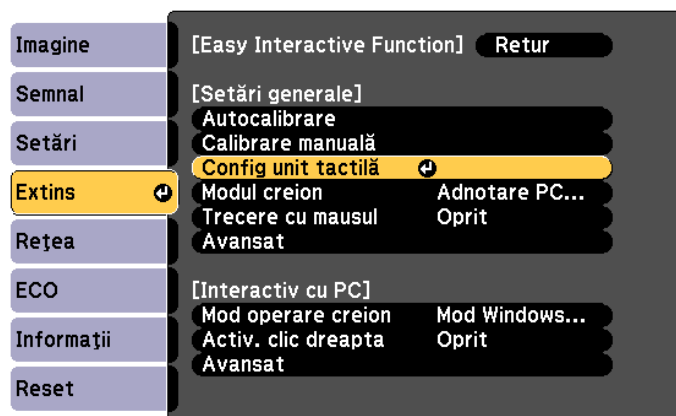
1

Selectați **Easy Interactive Function** din meniul **Extins** al proiectorului



2

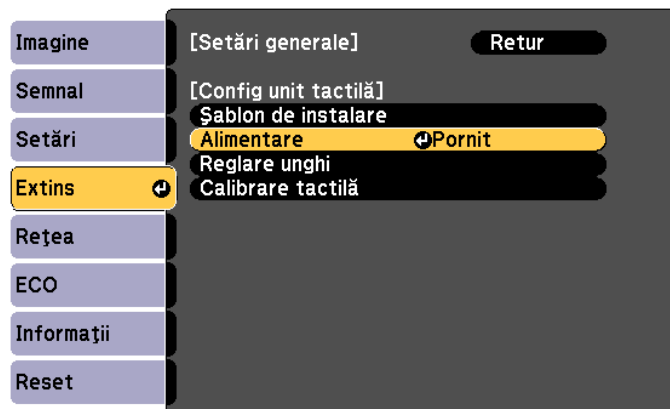
Selectați opțiunea **Config unit tactilă**



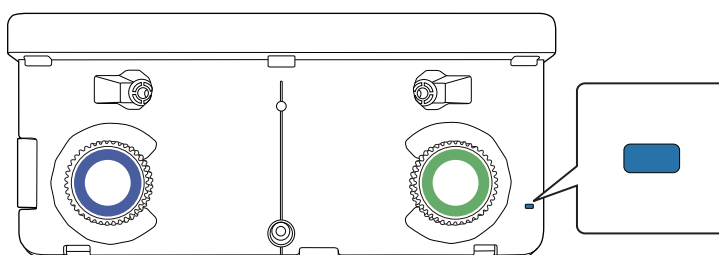


3

### Setați opțiunea **Alimentare** la **Pornit**



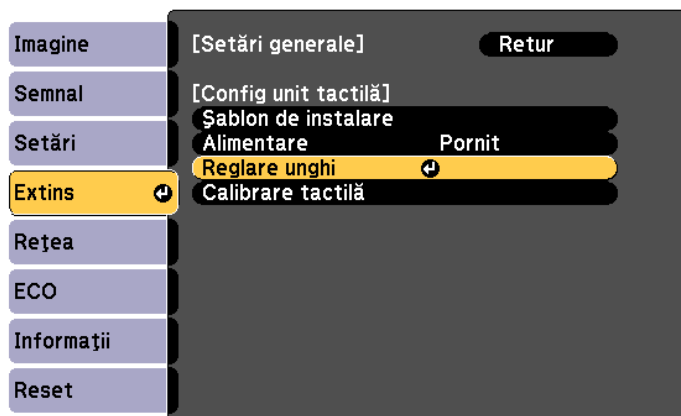
Alimentare unității tactile va fi pornită, iar indicatorul se va aprinde în culoarea albastru.



Atunci când opțiunea **Alimentare** este setată la **Pornit**, la următoarea pornire a proiectorului va porni automat și unitatea tactilă.

4

### Selectați opțiunea **Reglare unghi**



5

## Selectați **Instalarea unității tactile cu suport**

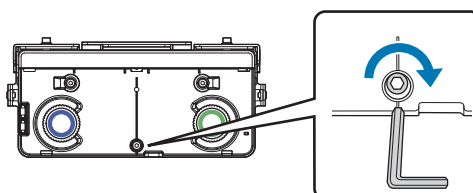


Se afișează ecranul următor.



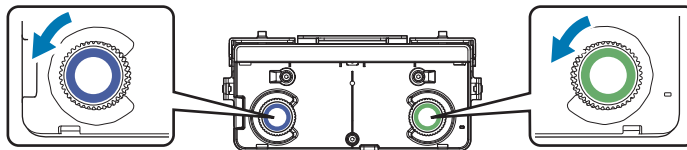
6

Rotiți șurubul de reglare pentru unitatea tactilă complet la dreapta cu ajutorul cheii hexagonale furnizate împreună cu placa de fixare

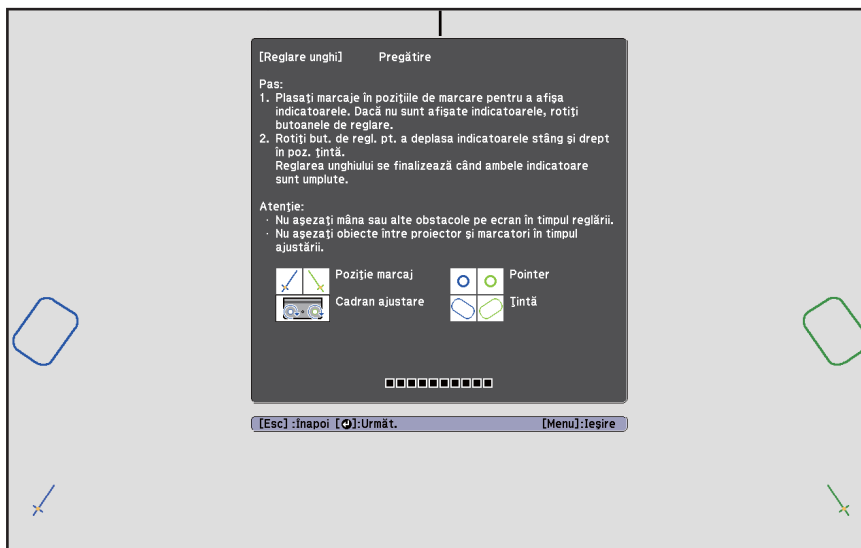


7



Rotiți butoanele de reglare ale unității tactile în sens anti-orar până când auziți un clic.







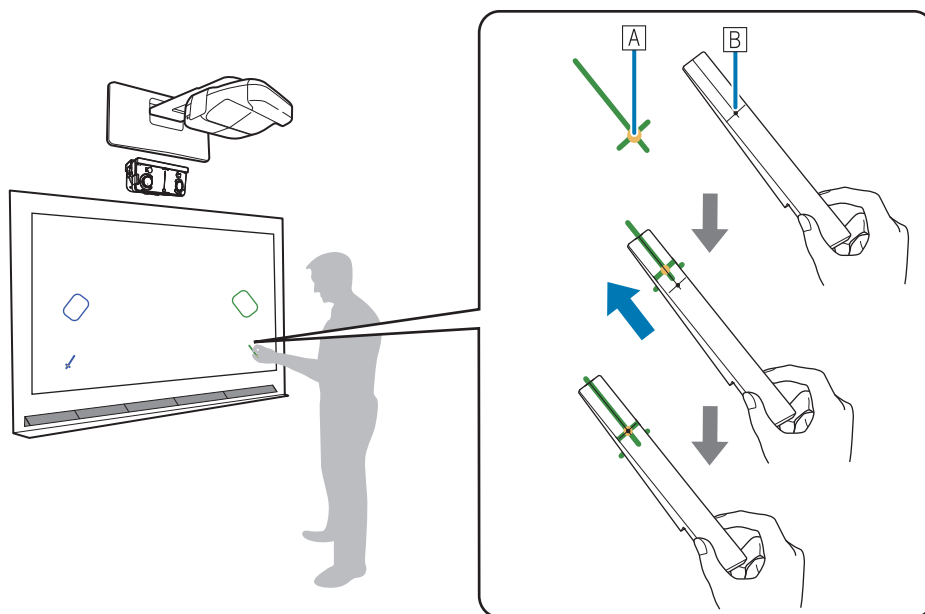
Atunci când auziți clicul emis de butonul de reglare, nu mai rotiți și apăsați butonul [↵] de pe telecomandă. Se afișează ecranul următor.



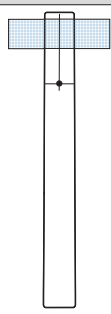
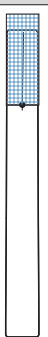
8

Atașați cele două marcaje furnizate în pozițiile marcajelor (  ) (  ) pe ecranul de proiecție

Potrivii pozițiile astfel încât intersecțiile de linii (  ) ale marcajelor se suprapun peste punctele (  ) aferente marcajelor (  ) (  ).



- Ecrane magnetice: așezați partea inferioară a marcajelor pe ecran.
- Ecrane nemagnetice: folosiți banda adezivă inclusă în pachet pentru a fixa marcajele. Atașați banda adezivă astfel încât niciunul din capetele marcajelor nu se va dezlipi de pe ecran.

Corect	Inc corect
	

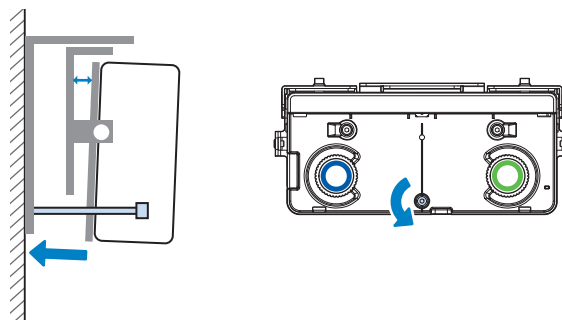


Pe durata procedurii de reglare a unghiului, nu așezați nimic în apropierea imaginii proiectate în afară de cele două marcaje. Dacă există și alte obiecte pe imaginea proiectată, este posibil ca procedura de reglare a unghiului să nu se realizeze corect.

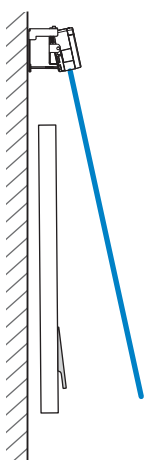
9

Rotiți șurubul de reglare de pe unitatea tactilă la stânga pentru a afișa indicatoarele ( ● ) ( ● ).

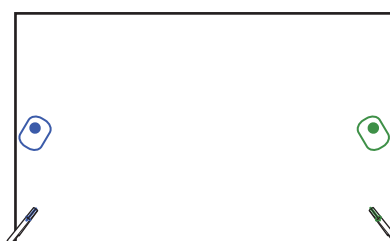
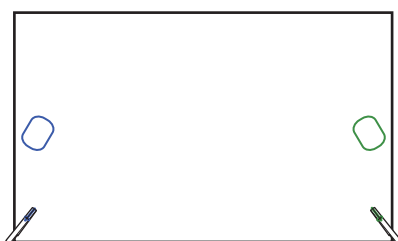
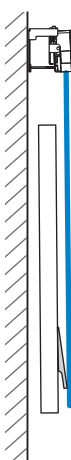
Ajustarea unghiului unității tactile cu ajutorul șurubului de ajustare



Înainte de ajustare

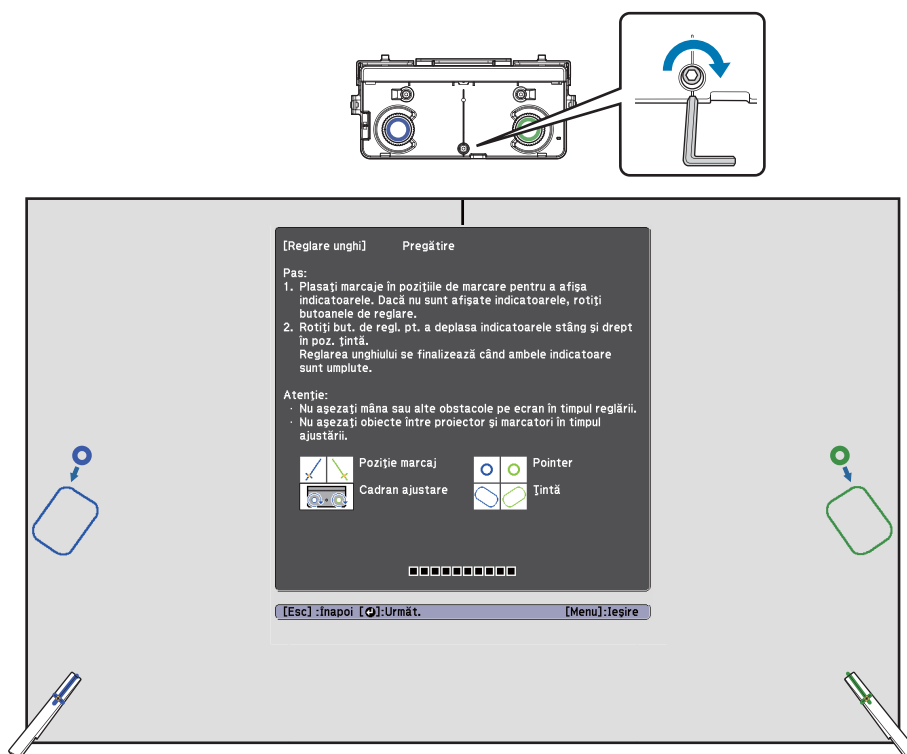


După ajustare



Atunci când indicatoarele se suprapun cu țintele în poziția corectă, indicatoarele devin pline ( ● ) ( ● ).

Rotiți șurubul de reglare la dreapta pentru a deplasa indicatorul în jos după cum este necesar.

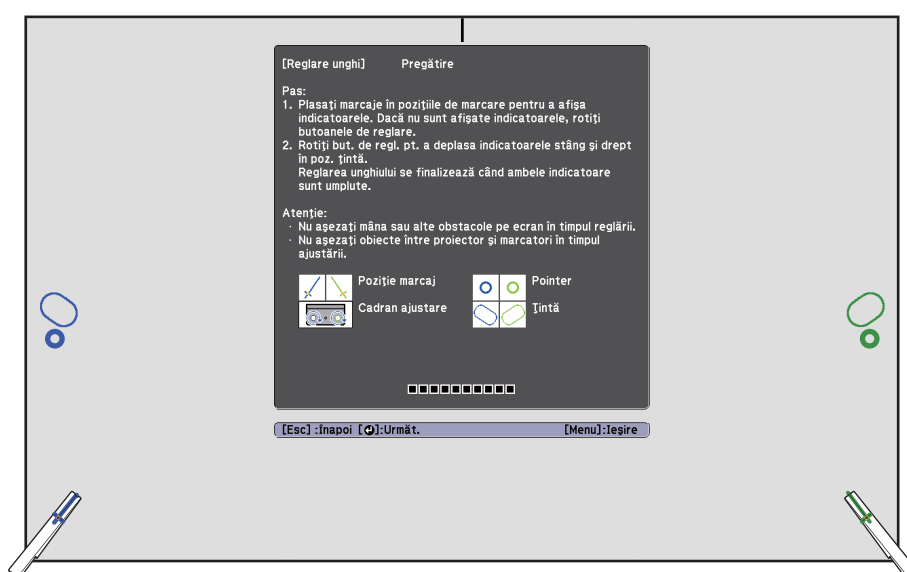


- Atunci când rotiți șurubul de ajustare, asigurați-vă că umbrele mâinilor sau corpului nu se suprapun peste marcaje.
- Dacă indicatoarele nu devin pline (●) (●), verificați dacă unitatea tactilă și ecranul sunt paralele. Ajustați consola unității tactile astfel încât unitatea tactilă și ecranul să fie paralele.

10

Atunci când indicatoarele din partea stângă și din partea dreaptă devin pline (●) (●), apăsați butonul [↩] de pe telecomandă

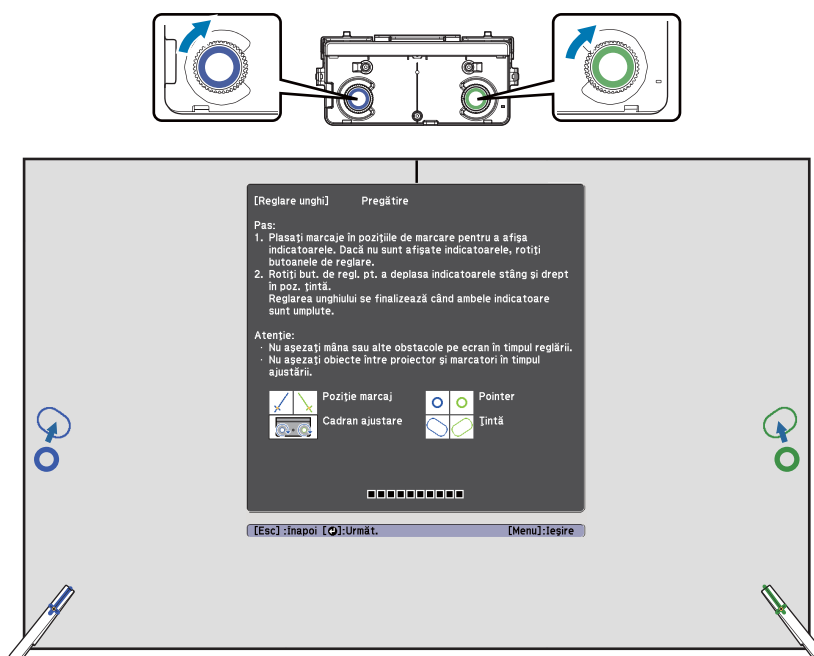
Se afișează ecranul următor.



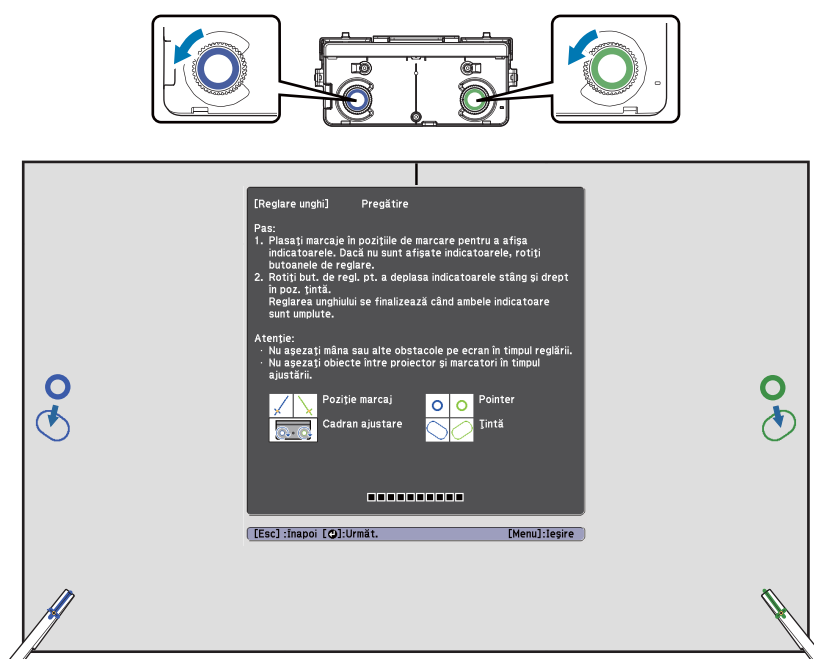
11

Rotiți butoanele de reglare ale unității tactile pentru a deplasa indicatoarele (○) (○) astfel încât acestea să se suprapună cu țintele (○) (○) de aceeași culoare, de pe fiecare parte

Atunci când rotiți butonul de reglare în sens orar, indicatorul se deplasează în sus, pe diagonală, către centrul imaginii proiectate.



Atunci când rotiți butonul de reglare în sens anti-orar, indicatorul se deplasează în jos, pe diagonală, depărtându-se de centrul imaginii proiectate.

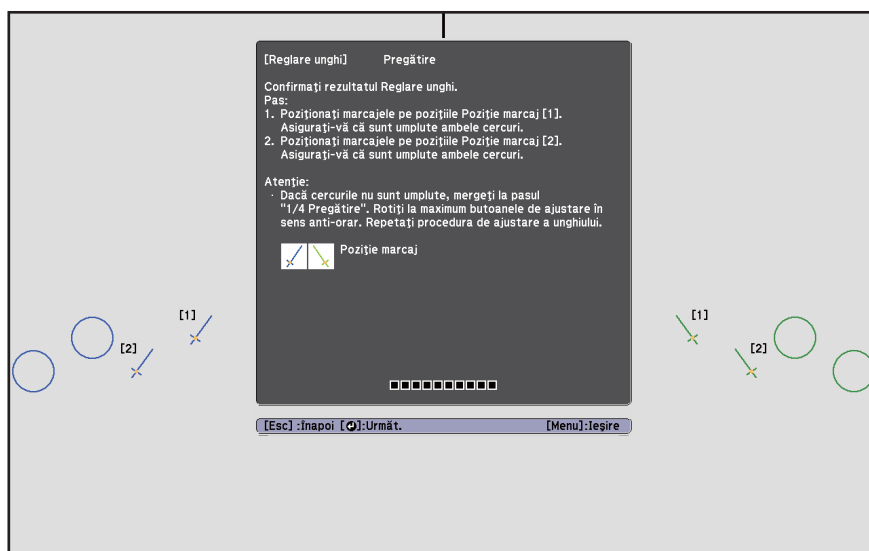


Atunci când indicatoarele se suprapun cu țintele în poziția corectă, indicatoarele devin pline (●) (●).



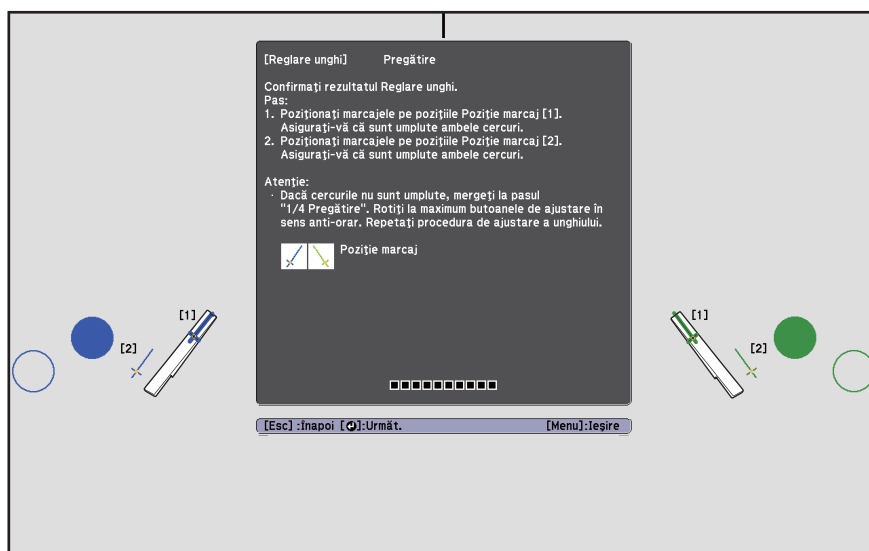
- Dacă auziți un clic de la un buton de reglare, acest lucru înseamnă că indicatorul respectiv nu se poate deplasa mai departe.
- Atunci când rotiți butoanele de reglare, asigurați-vă că umbrele mâinilor sau corpului nu se suprapun peste marcare.

- 12 Atunci când indicatoarele din partea stângă și din partea dreaptă devin pline (●) (●), apăsați butonul [↩] de pe telecomandă. Se afișează ecranul următor.



- 13 Poziționați marcasele deasupra pozițiilor [1] (↗) (↘)



Atunci când reglarea unghiului se realizează corect, indicatoarele de deasupra devin pline (●) (●).

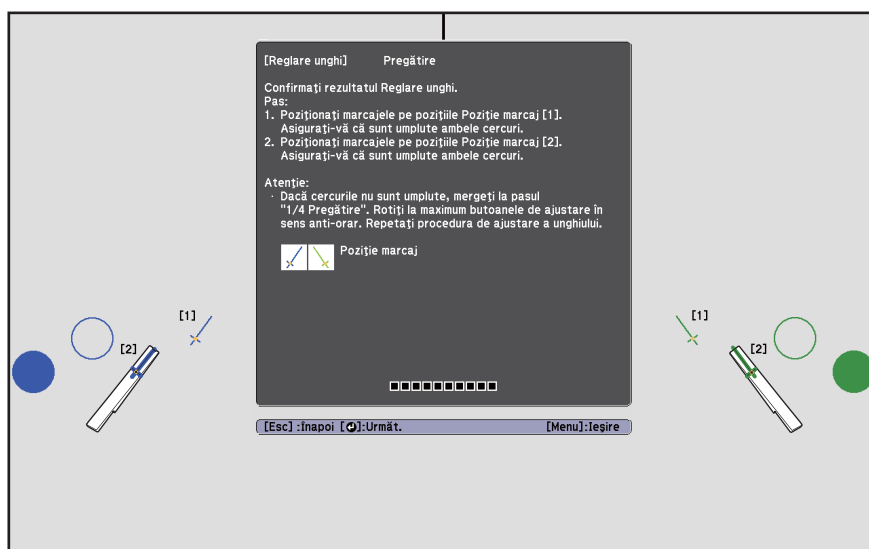


Dacă indicatoarele de deasupra nu devin pline (●) (●), începeți procedura din nou, de la pasul 1.



## 14 Poziționați marcasele dedesubtul pozițiilor [2] ( ) ( )

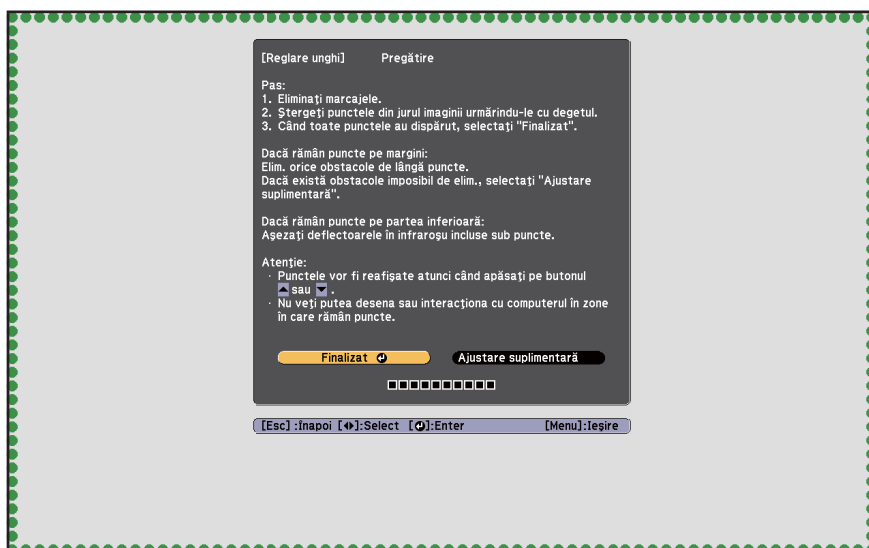
Atunci când reglarea unghiului se realizează corect, indicatoarele de dedesubt devin pline (  ) (  ).



Dacă indicatoarele de dedesubt nu devin pline (  ) (  ), începeți procedura din nou, de la pasul 4.

## 15 După ce terminați aceste verificări, îndepărtați marcasele și apoi apăsați butonul [↵] de pe telecomandă

Se afișează ecranul următor.



16

Urmați punctele ( ● ) cu degetul

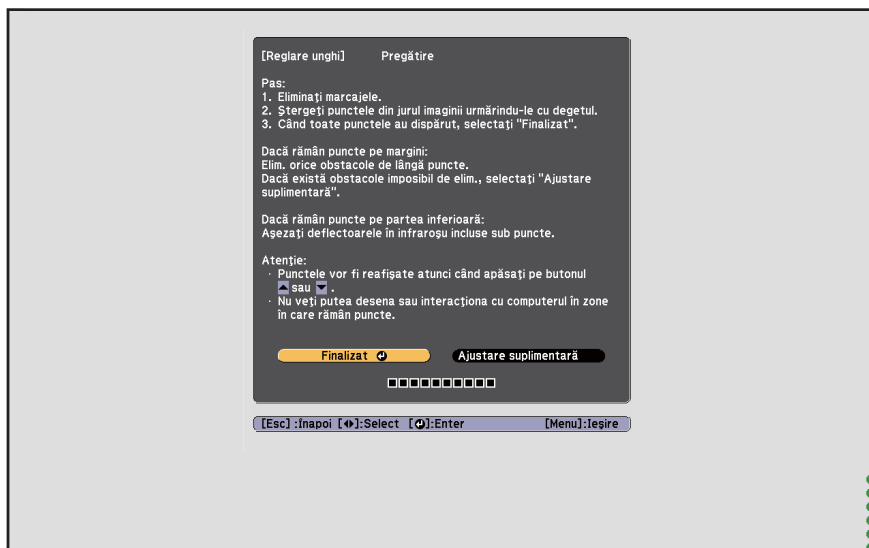
Atunci când reglarea unghiului se realizează corect, punctele peste care ați trecut vor dispărea.



Operațiile tactile este posibil să nu fie recunoscute corect dacă purtați unghii artificiale sau oă, ori dacă aveți pe degete bandaje sau alte elemente similare.

Atunci când toate punctele au dispărut, selectați **Finalizat** și apăsați pe butonul [↵] de pe telecomandă. Apoi, treceți la pasul 17.

Dacă rămân în continuare unele puncte, ca în figura următoare, verificați următoarele.

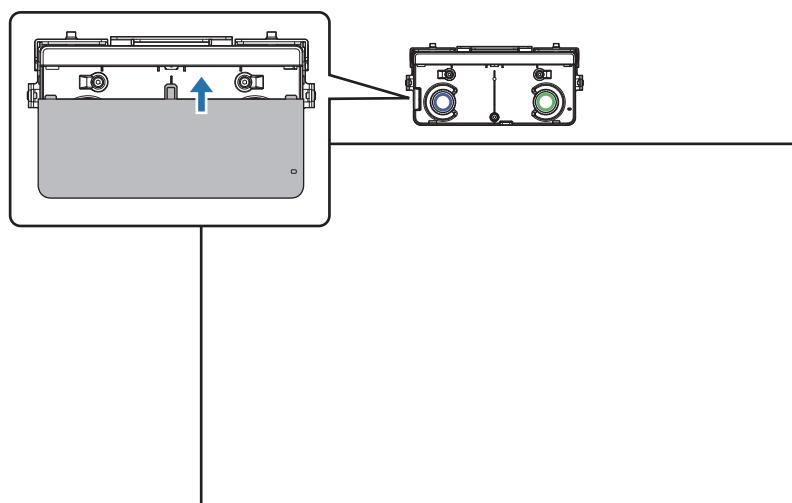


Dacă punctele din partea stângă și partea dreaptă nu dispar: Îndepărtați toate obstacolele aflate pe partea stângă și partea dreaptă a ecranului de proiecție. După îndepărtarea obstacolelor, apăsați butonul [▲] sau butonul [▼] de pe telecomandă, după care reluați pasul 16. Efectuați ajustarea suplimentară dacă rămân puncte chiar și după reluarea acestui pas sau dacă există obstacole care nu pot fi îndepărtate, cum ar fi tăvile ori ramele tablei albe.

☞ "Ajustări suplimentare" p.78

17

Atașați capacul de protecție a butoanelor rotative și apoi strângeți șurubul din partea inferioară a acestuia



Atunci când terminați de făcut ajustări, efectuați o calibrare tactilă.

☛ "Calibrare tactilă" [p.80](#)

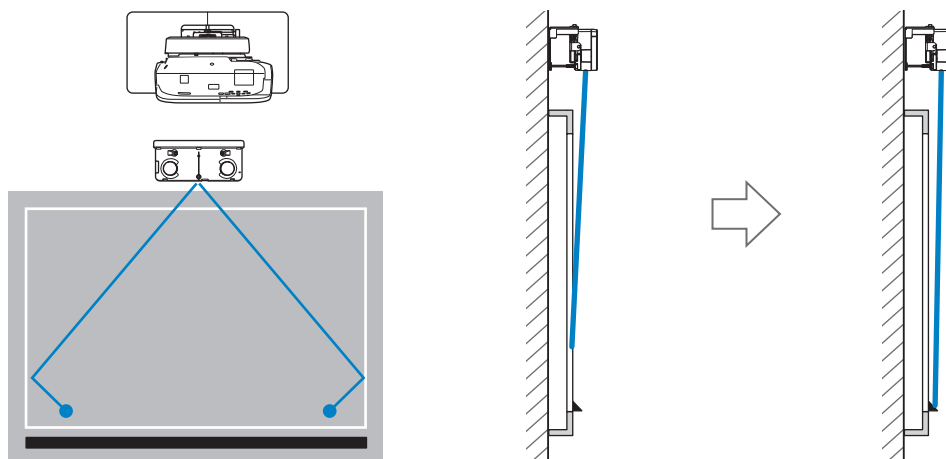


Asigurați-vă că depozitați marcajele într-un loc sigur.

### Ajustări suplimentare

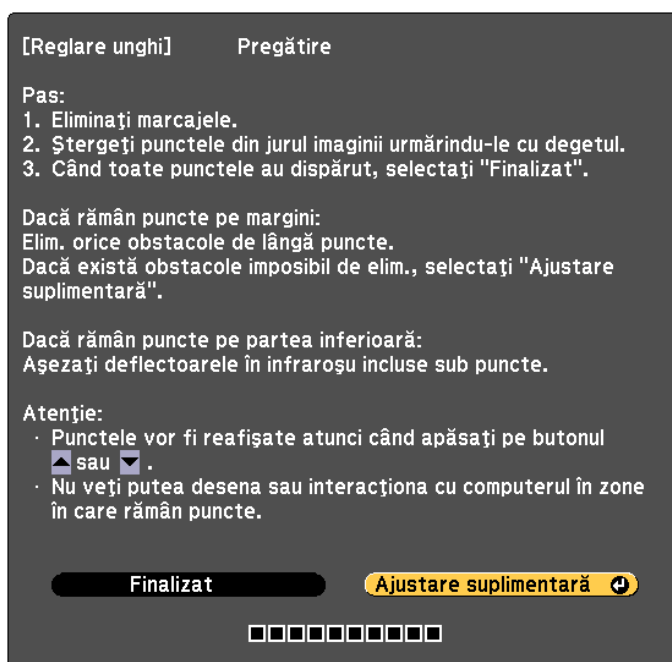
Efectuați ajustări suplimentare în cazul în care punctele din partea stângă și partea dreaptă rămân după ajustarea unghiului.

Dacă laserul depășește rama ecranului, acesta se reflectă în ecran și operațiile tactile nu pot fi efectuate corect. Ajustările suplimentare ajustează înălțimea fasciculului laser astfel încât acesta să nu depășească rama în partea stângă și partea dreaptă.

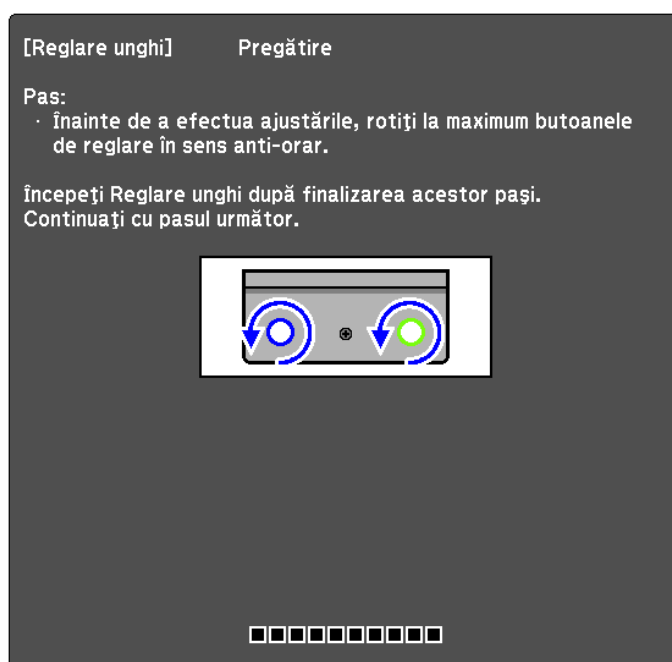


1

## Selectați **Ajustare suplimentară**



Se afișează ecranul următor.



Apoi, ajustați folosind aceeași procedură pentru reglarea unghiului de la pasul 11. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a efectua ajustări.

☞ "Reglare unghi" [p.65](#)

Atunci când terminați de făcut ajustări, efectuați o calibrare tactilă.

☞ "Calibrare tactilă" [p.80](#)



Asigurați-vă că depozitați marcasele într-un loc sigur.

## Calibrare tactilă

Efectuați procedura de calibrare tactilă astfel încât proiectorul să poată recunoaște cu precizie operațiile tactile.

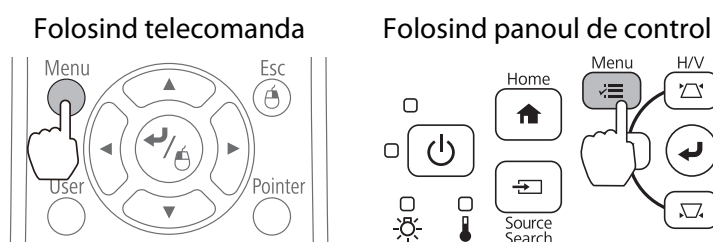


Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și utilizați funcția interactivă, verificați următoarele înainte de a efectua calibrarea tactilă.

- Funcțiile interactive de proiecție multiplă sunt setate
  - ☞ "Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și utilizați funcția interactivă" [p.95](#)
- Ambele proiectoare și unitatea tactilă sunt pornite

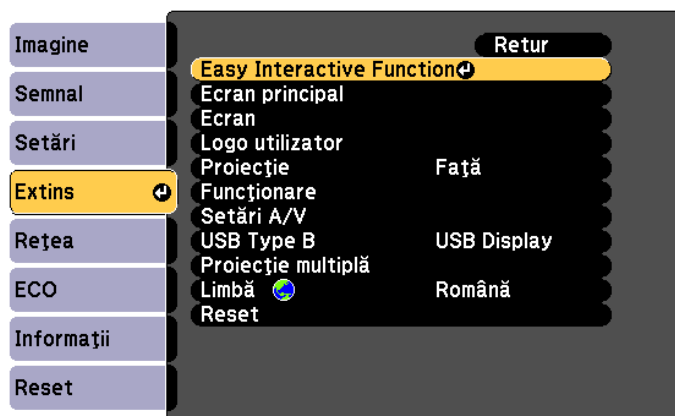
1

Apăsați pe butonul [Menu] al proiectorului



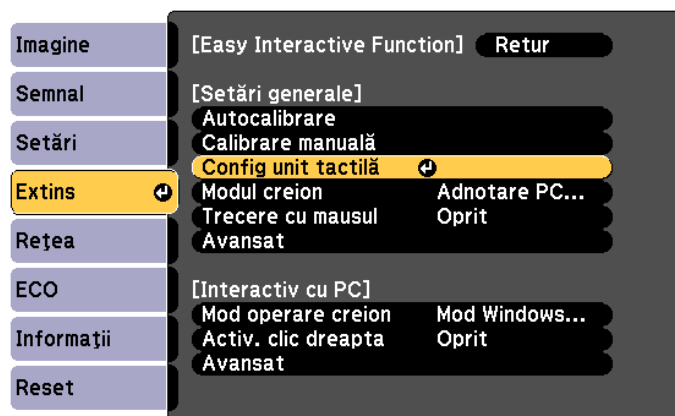
2

Selectați opțiunea **Easy Interactive Function** din secțiunea **Extins**

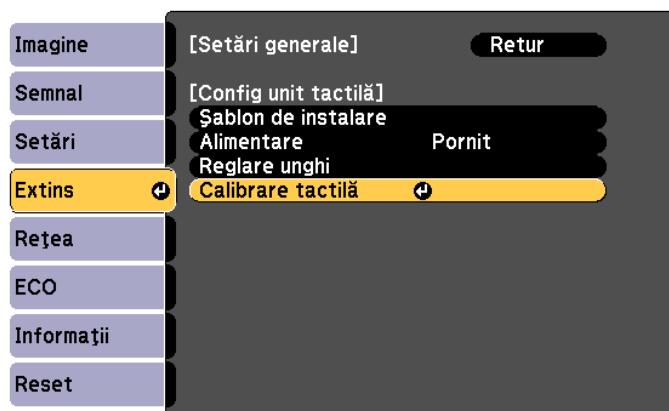


3

Selectați opțiunea **Config unit tactilă**

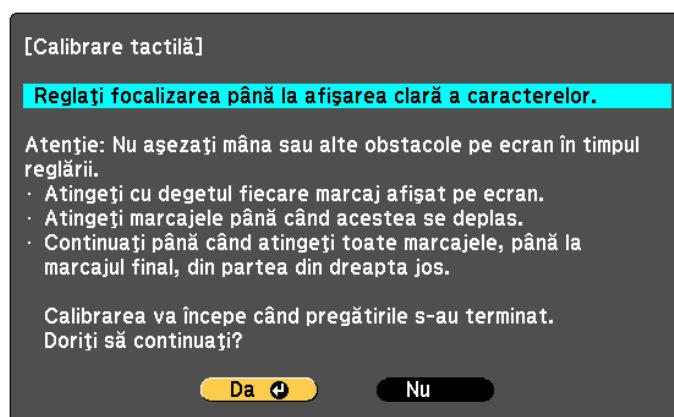


4

Selectați opțiunea **Calibrare tactilă**

Este afișat mesajul de reglare a focalizării.

5

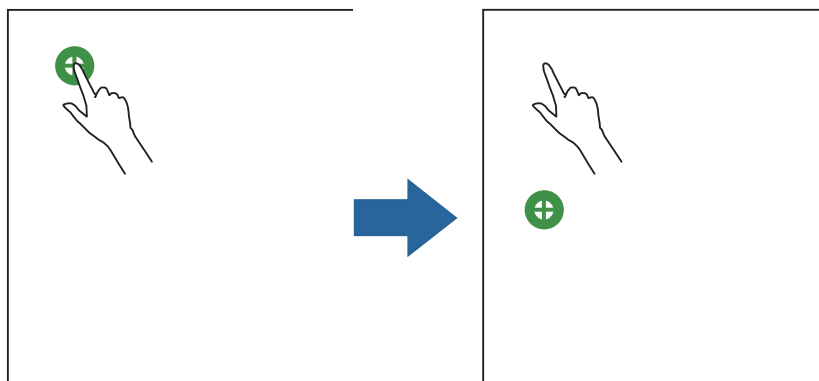
Asigurați-vă că ecranul este focalizat și apoi selectați **Da**

Un punct va fi afișat în partea din stânga sus a ecranului de proiecție.

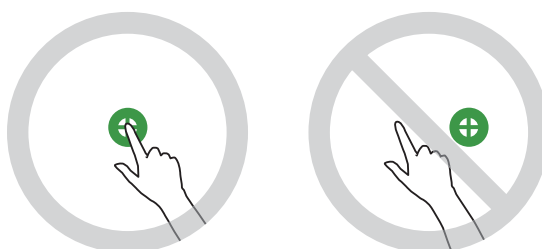
6

Atingeți cu degetul centrul acestui punct

Când punctul dispare și se deplasează în poziția următoare, îndepărtați degetul.



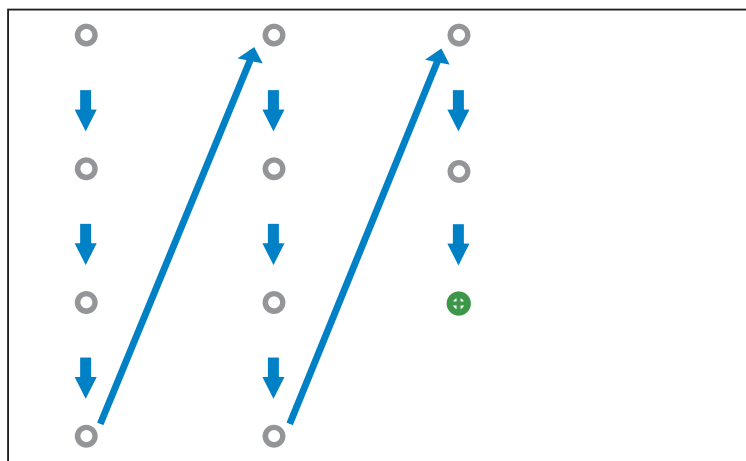
- Asigurați-vă că atingeți centrul punctului. În caz contrar, este posibil ca poziționarea să fie incorectă.



- Nu atingeți cu nimic altceva decât cu vârful degetului.

7

Repetăți pasul 6 până când dispar toate punctele



După ce dispar toate punctele, calibrarea tactilă este finalizată.



- Dacă atingeți în poziția incorectă, apăsați pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control. Astfel, veți reveni la punctul precedent. Nu puteți reveni la punctul dinaintea punctului precedent.
- Pentru a anula calibrarea tactilă, mențineți apăsat butonul [Esc] timp de două secunde.
- Poate dura mai multe secunde după ce toate punctele dispar pentru ca procedura de calibrare tactilă să se finalizeze.

## Atunci când instalați unitatea tactilă pe tabla albă (fără a utiliza consola unității tactile)

### Despre instalare

- În partea din spate a unității tactile sunt încorporați magneți. În mod normal, unitatea tactilă trebuie instalată prin atașarea magneților la ecran.
- Dacă magneții nu pot fi atașați la un ecran, puteți folosi 3 șuruburi M4 disponibile în comerț.
- Atașați unitatea tactilă la același nivel ca și cel al ecranului.

### Procedura de instalare

Instalați unitatea tactilă și apoi conectați-o la proiector.

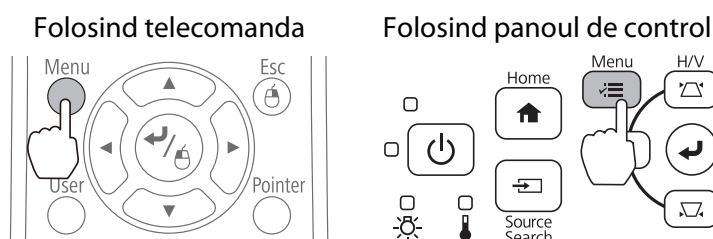


#### Atenție

Conectați unitatea tactilă numai la produsul EB-695Wi/EB-680Wi. Nu conectați această unitate la niciun alt proiector sau dispozitiv.

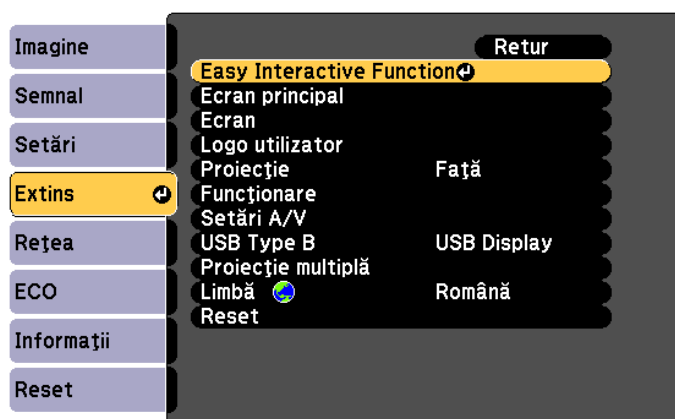
1

Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]



2

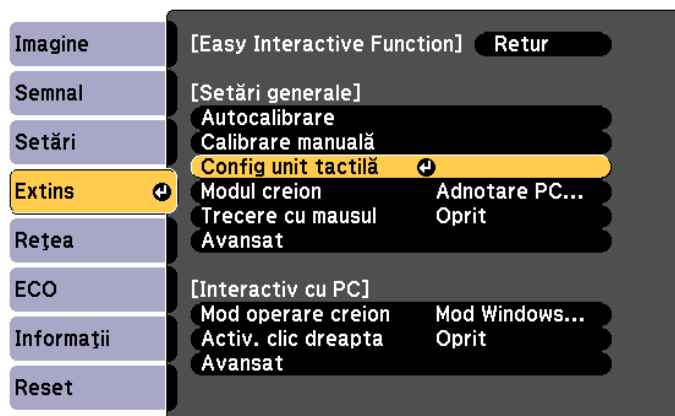
Selectați opțiunea **Easy Interactive Function** din secțiunea **Extins**





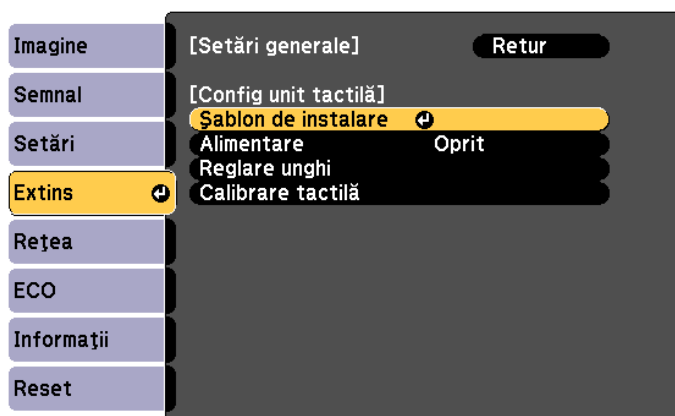
3

Selecționați opțiunea **Config unit tactilă**

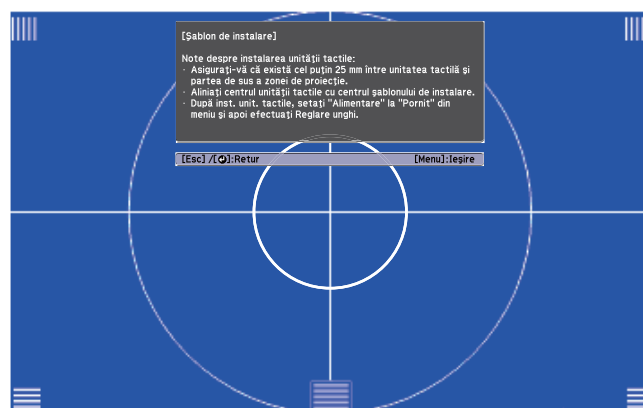


4

Selecționați opțiunea **Șablon de instalare**

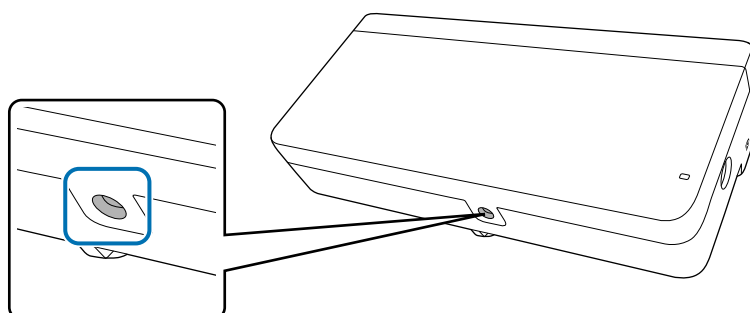


Modelul de instalare va fi afișat pe imaginea proiectată.



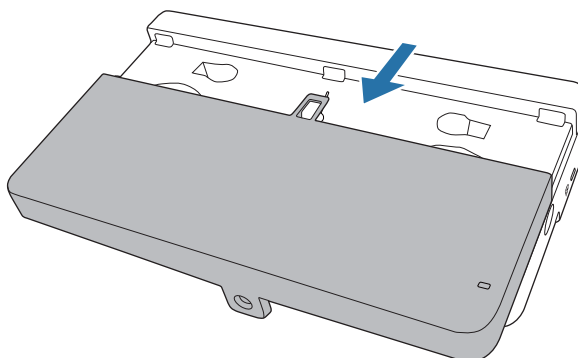
5

Desfaceți șurubul din partea de jos a capacului de protecție a butoanelor rotative folosind o șurubelniță cu cap în cruce nr. 2, disponibilă în comerț



6

Glisați capacul de protecție a butoanelor rotative în jos pentru a-l detașa



7

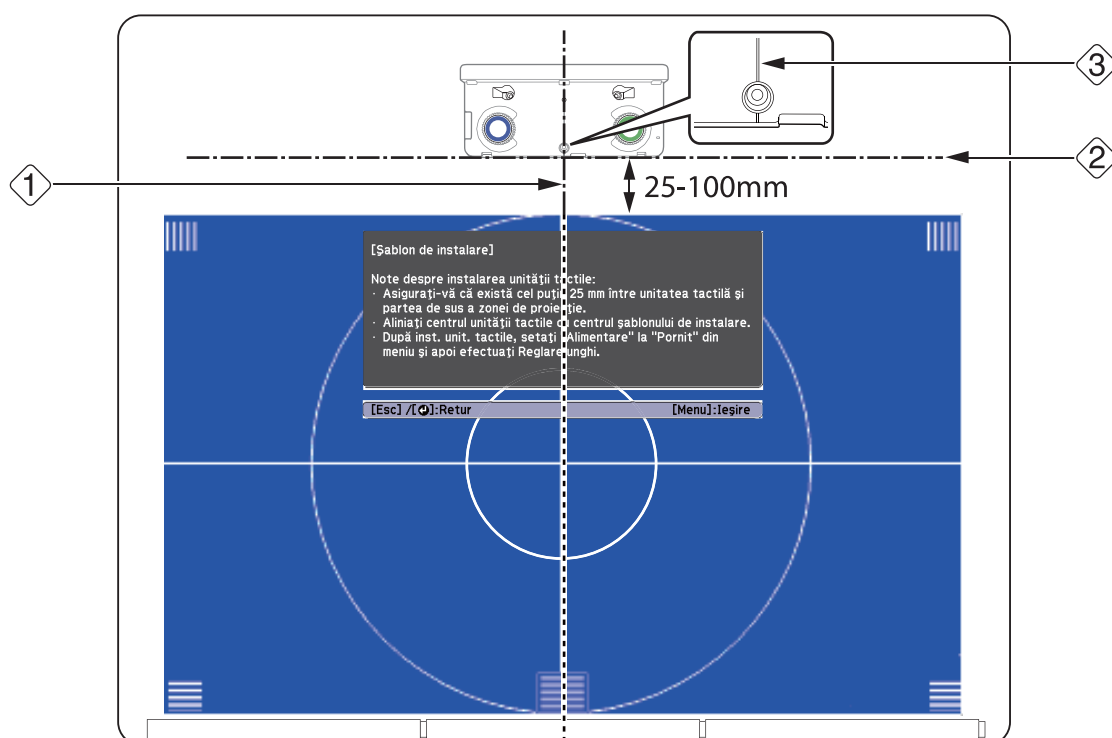
Stabiliți poziția în care veți instala unitatea tactilă

Vă recomandăm să marcați următoarele poziții, pentru a facilita procesul de instalare.

( ① ): linia centrală a modelului de instalare. Aliniați-l cu linia centrală a unității tactile ( ③ ).

( ② ): 25 până la 100 mm față de marginea de sus a imaginii proiectate. Aliniați cu marginea inferioară a unității tactile.

[Unitate: mm]



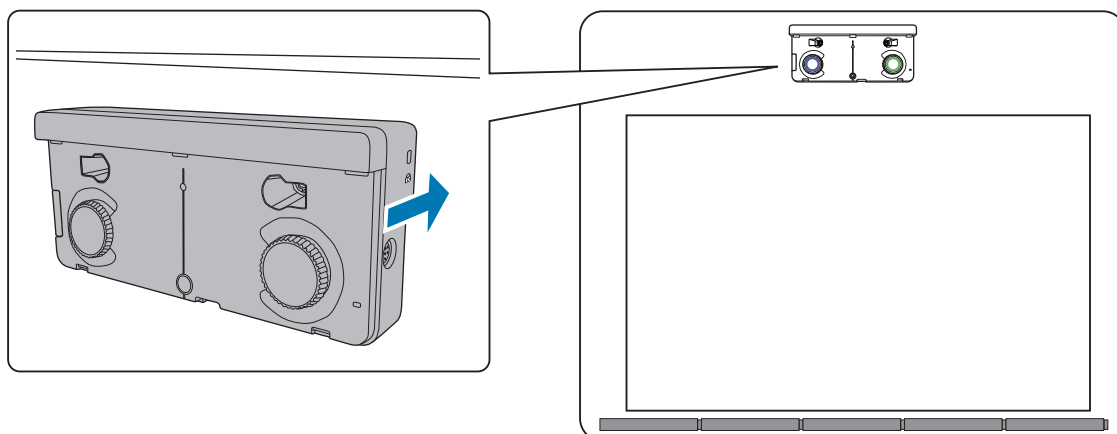
8

## Fixarea unității tactile

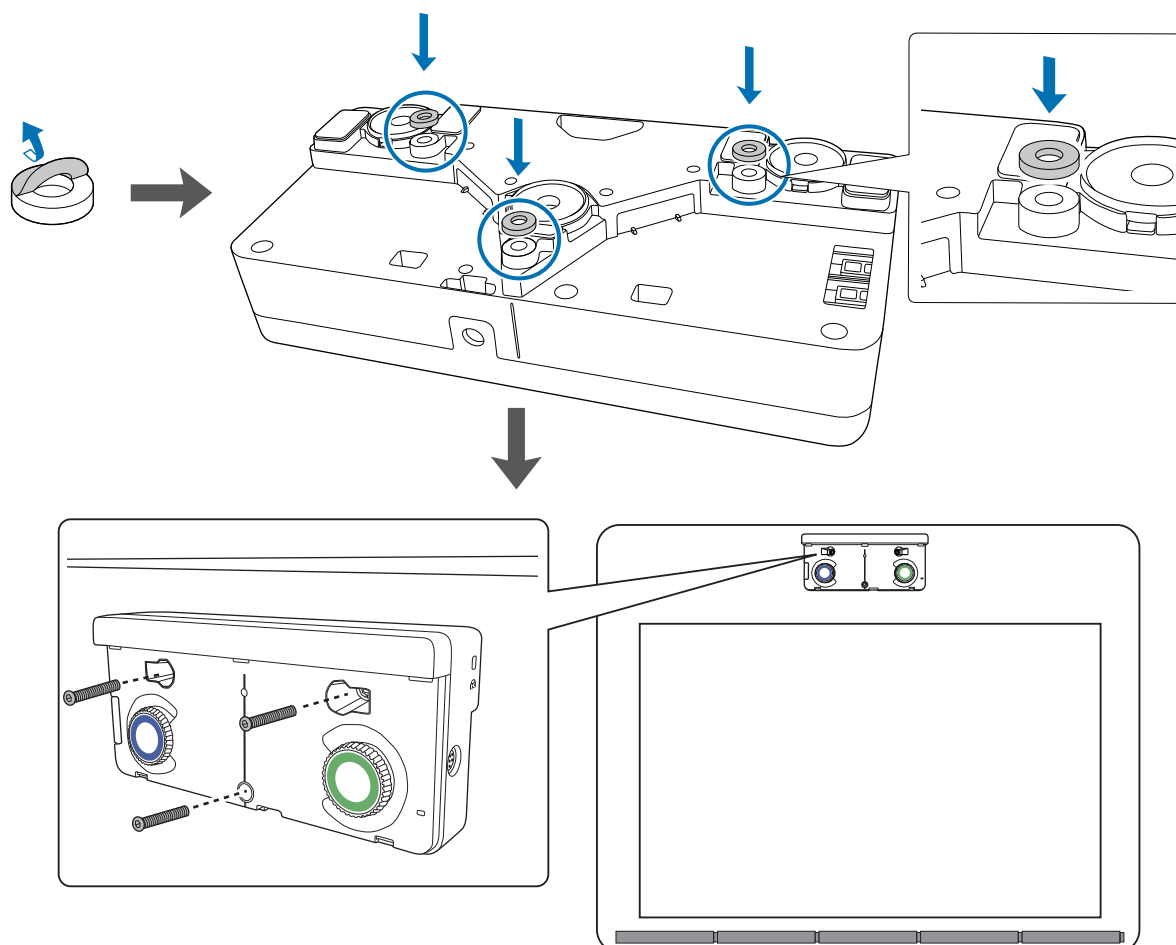
- Ecrane magnetice: așezați partea din spate a unității tactile pe suprafața ecranului, după care fixați unitatea tactilă.

### ⚠ Atenție

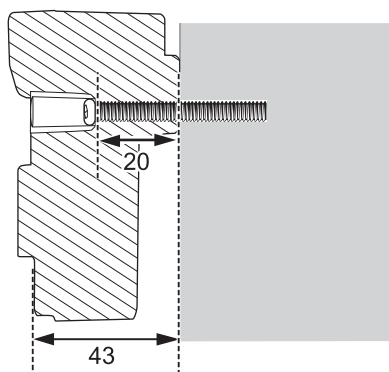
Atunci când instalați unitatea tactilă pe o suprafață magnetică, aveți grijă să nu vă prindeți degetele sau orice altă parte a corpului între magneți și suprafața de instalare. Magneții sunt foarte puternici, iar prinderea degetelor poate cauza rănirea.



- Ecrane nemagnetice: atașați distanțiere și fixați-le cu ajutorul a 3 șuruburi M4.



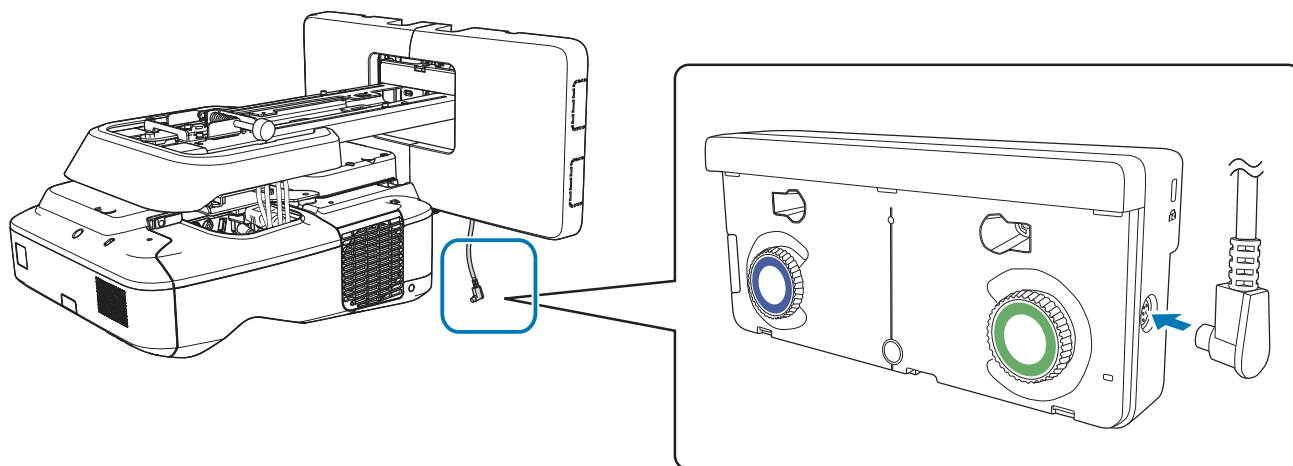
[Unitate: mm]



Secțiune transversală a găurii pentru șurub

9

Conectați cablul de conectare a unității tactile (care este conectat la proiector) la portul TCH al unității tactile



## Reglare unghi

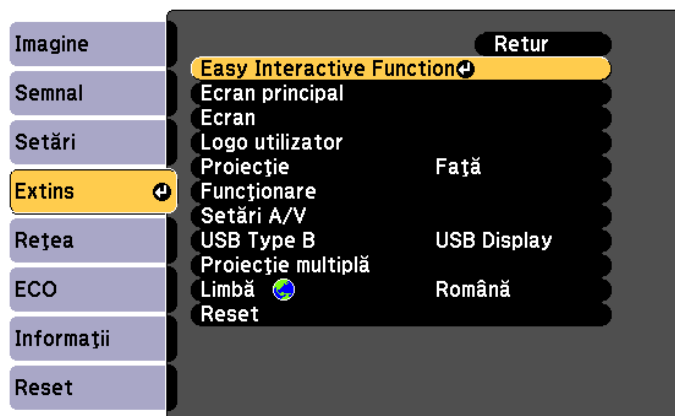
Această secțiune explică modul de reglare a unghiului unității tactile. Pentru detalii legate de reglarea unghiului, consultați [p.65](#).



- Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și doriți să utilizați funcția interactivă, mai întâi setați funcțiile interactive de proiecție multiplă.
  - ☛ "Setări proiecție multiplă" [p.91](#)
- Înainte de a regla unghiul, asigurați-vă că ați finalizat calibrarea creionului interactiv.
  - ☛ "Calibrarea creionului" [p.52](#)

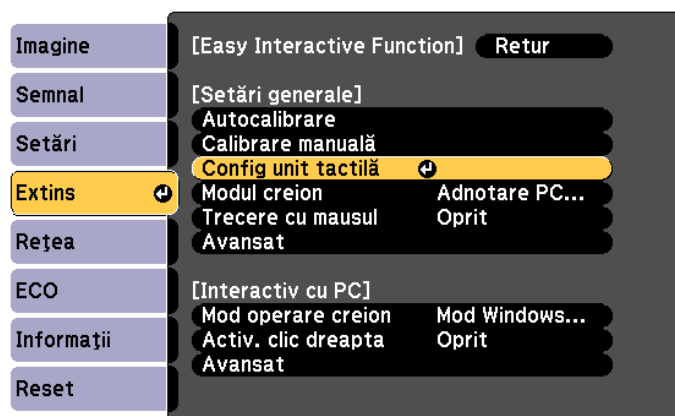
1

Selectați **Easy Interactive Function** din meniul **Extins** al proiectorului



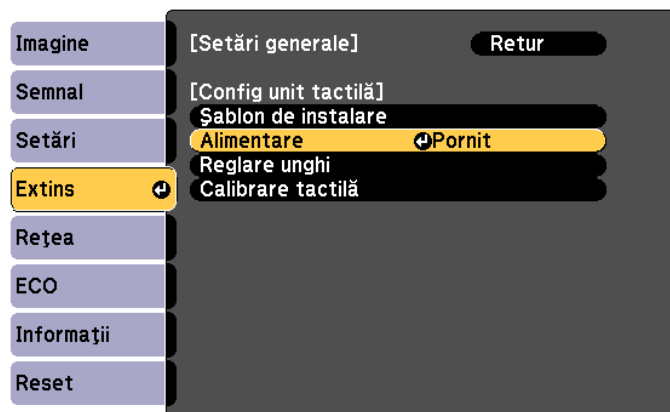
2

Selectați opțiunea **Config unit tactilă**

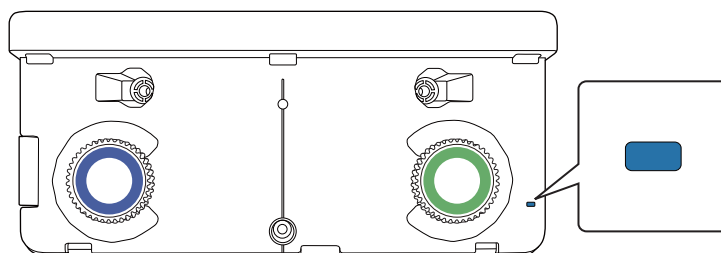


3

### Setați opțiunea **Alimentare** la **Pornit**



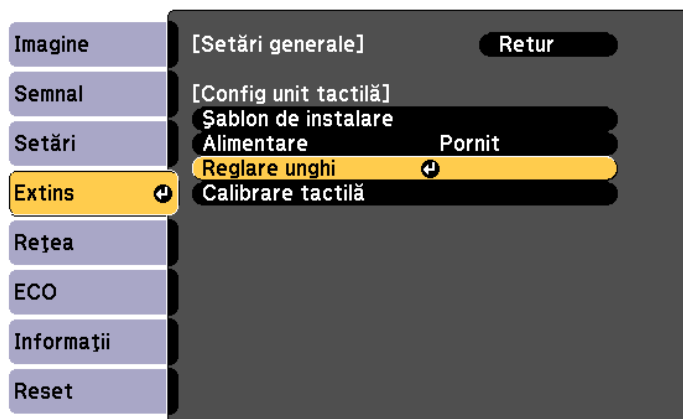
Alimentare unității tactile va fi pornită, iar indicatorul se va aprinde în culoarea albastru.



Atunci când opțiunea **Alimentare** este setată la **Pornit**, la următoarea pornire a proiectorului va porni automat și unitatea tactilă.

4

### Selectați opțiunea **Reglare unghi**

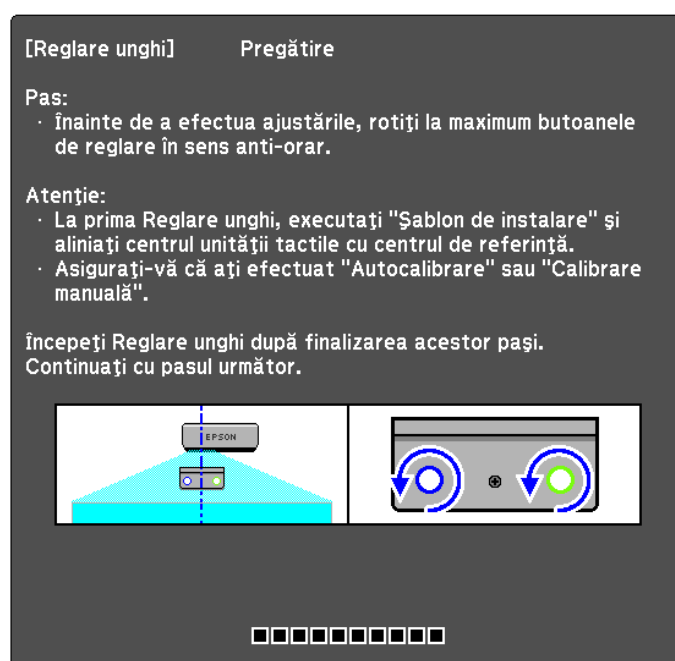


## 5

### Selectați **Instalarea unității tactile fără suport**



Se afișează ecranul următor.

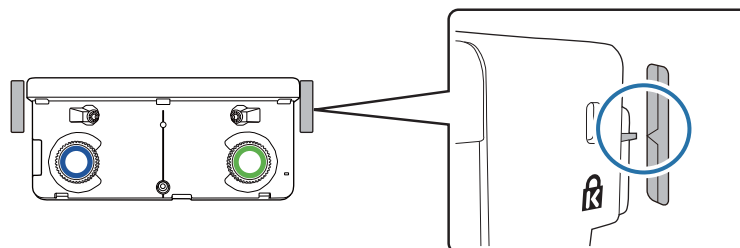


Următoarele produceduri sunt aceleași ca la ajustarea unghiului (după pasul 11) atunci când instalați în afara tablei albe cu ajutorul consolei.

(👉 "Reglare unghi" p.65



- Atunci când instalați unitatea tactilă cu ajutorul magneților, atașați etichete pe clemele de pe părțile laterale ale unității tactile. Potriviti centrul etichetelor cu clemele.



- Dacă unitatea tactilă își modifică poziția, puteți folosi etichetele ca reper pentru a o reinstala în poziția corectă.

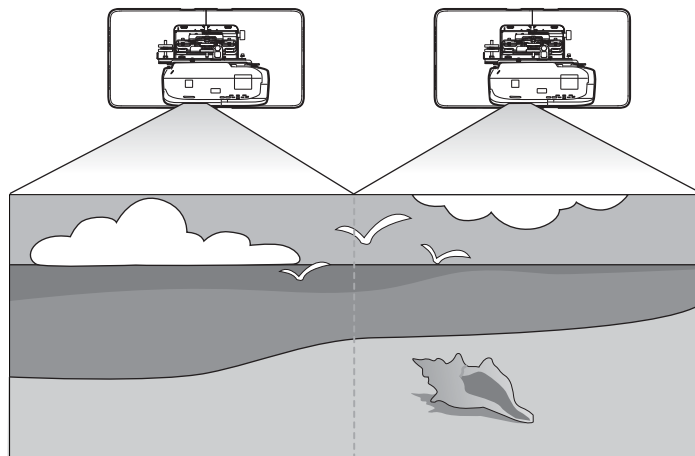
Atunci când terminați de făcut ajustări, efectuați o calibrare tactilă.

👉 "Calibrare tactilă" p.80



## Instalarea mai multor proiectoare în paralel (proiecție multiplă)

Prin instalarea mai multor proiectoare în paralel, puteți proiecta o imagine mare (proiecție multiplă).



Verificați următoarele atunci când instalați mai multe proiectoare în paralel. (☛ "Flux de lucru pentru instalare" [p.10](#))



Atunci când proiectați ecranul unui computer, trebuie să efectuați următoarele operațiuni de pregătire. Consultați documentația furnizată împreună cu computerul pentru a verifica modul de a face setările.

- Conectați un cablu de la un computer la fiecare projector (computerul necesită două porturi de ieșire a imaginii)
- Setări imaginii de ieșire la mai multe ecrane de la un computer

### Setări proiecție multiplă

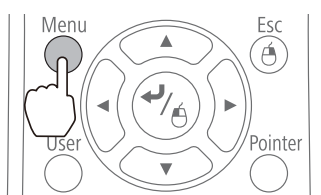
Urmați pașii de mai jos atunci când utilizați funcția proiecție multiplă.

- 1 Setarea ID-ului proiectorului (☛ [p.91](#))
- 2 Ajustarea imaginii în proiecție multiplă (☛ [p.94](#))

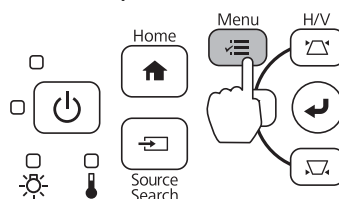
#### Setarea ID-ului proiectorului

#### 1 Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]

Folosind telecomanda



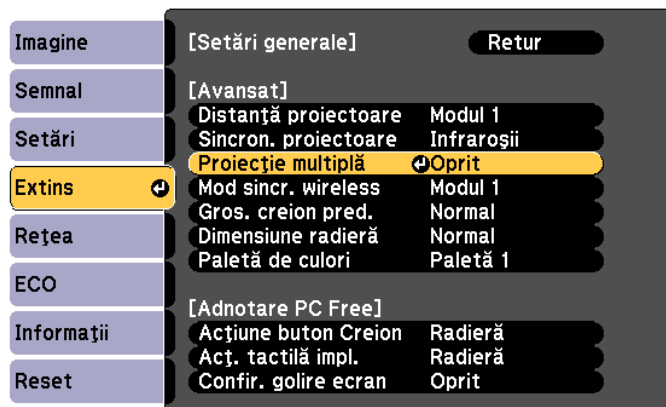
Folosind panoul de control





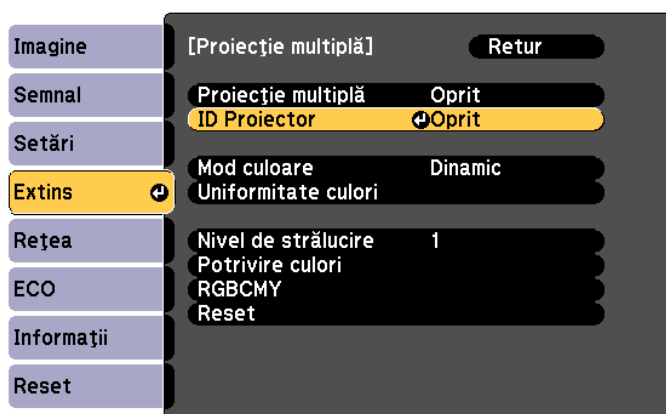
2

Selecțai **Proiecție multiplă** din **Extins**



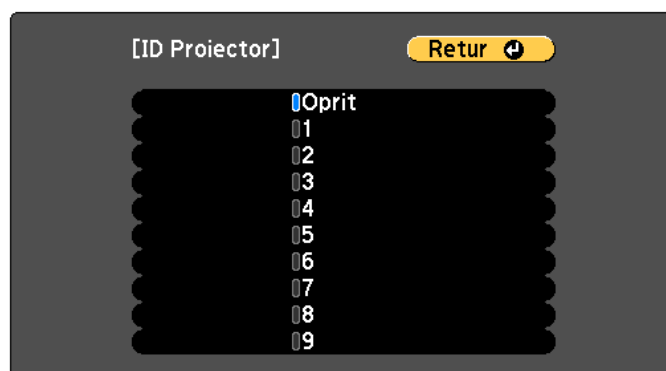
3

Selecțai **ID Proiector**



4

Selecțai codul ID pentru proiectorul țintă



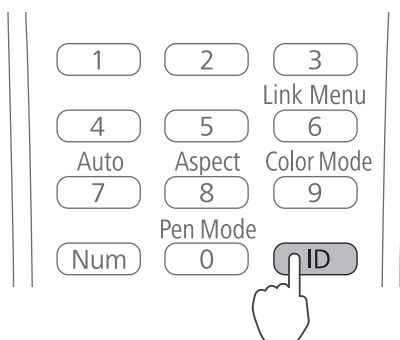
5

Apăsați pe butonul [Menu] pentru a închide meniul

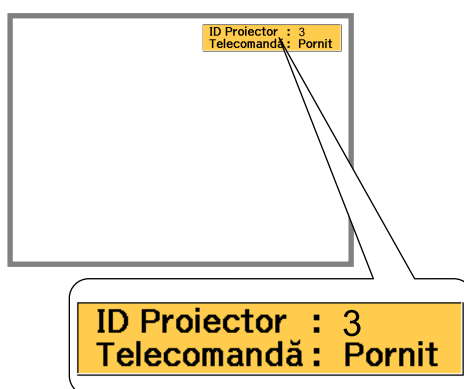
Repetăți pașii de la 1 la 5 pentru proiectoarele rămase

6

Îndreptați telecomanda spre proiectorul pe care doriți să-l utilizați și apoi apăsați pe butonul [ID]

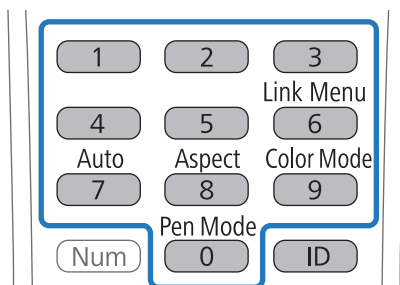


ID-ul setat pentru proiector este afișat pe ecranul proiectorului. Ecranul se oprește după aproximativ trei secunde.



7

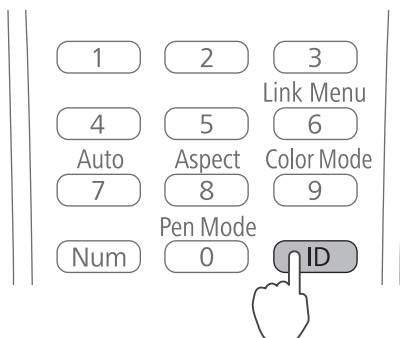
În timp ce țineți apăsat butonul [ID], apăsați pe butonul cu același număr precum ID-ul proiectorului pentru proiectorul pe care doriți să-l folosiți



Operațiile cu telecomandă pentru proiectorul cu ID-ul selectat sunt activate.

8

## Apăsați pe butonul [ID] și verificați setarea ID



Se afișează următoarele.

- Operarea telecomenzii: **Pornit** este afișat: Puteți utiliza proiectorul în curs de operare.
- Operarea telecomenzii: **Oprit** este afișat: Nu puteți opera proiectorul cu telecomanda. Repetați procedura de mai sus pentru a activa operațiile cu telecomanda.



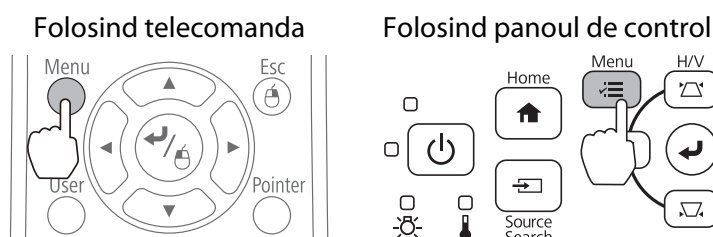
- De fiecare dată când proiectorul este pornit, trebuie să selectați ID-ul proiectorului pentru proiectorul pe care doriți să-l utilizați. Atunci când proiectorul este pornit, ID-ul setat pentru telecomandă este 0.
- Atunci când **ID Proiector** este setat la **Oprit**, puteți opera proiectorul cu ajutorul telecomenzii, indiferent de setarea ID selectată utilizând telecomanda.
- Atunci când ID-ul telecomenzii este setat la 0, puteți opera toate proiectoarele indiferent de setarea ID-ului proiectorului.

## Ajustarea imaginii în proiecție multiplă

- Verificați dacă ajustarea poziției proiectorului este terminată
  - ☞ "Reglarea poziției proiectorului" [p.44](#)
- Dacă sunteți preocupat de alinierea dintre imaginile proiectate în proiecție multiplă, încercați să efectuați Corectare arc.
  - ☞ "Corectare arc" [p.51](#)

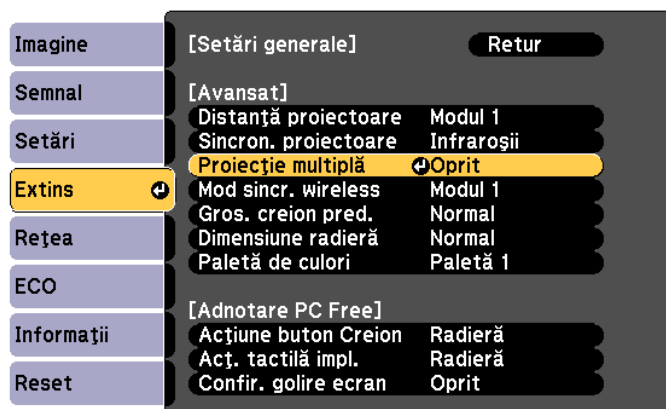
1

## Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]



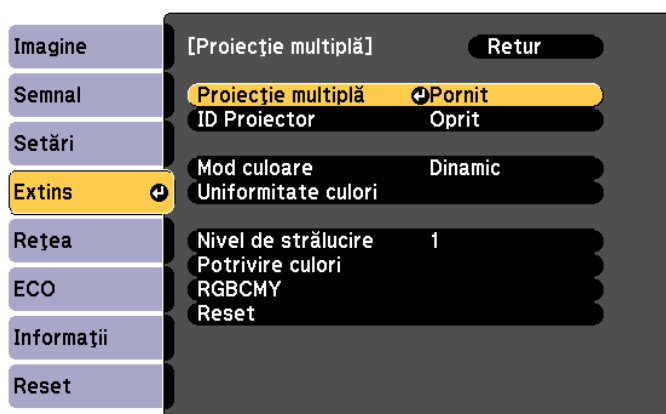
2

## Selectați **Proiecție multiplă** din **Extins**



3

## Setați **Proiecție multiplă** la **Pornit**



Apăsați pe butonul [Esc] pentru a reveni la ecranul anterior.

4

## Efectuați fiecare setare

### Mod culoare

Setați același articol pentru fiecare proiector.

### Uniformitate culori

Ajustați balansul culorilor pentru tot ecranul (doar atunci când este necesar).

### Nivel de strălucire

Dacă luminozitatea pentru fiecare lampă este diferită, ajustați luminozitatea lămpii de la nivelul 1 la 5. Ajustați cea mai întunecată lampă ca standard. Acest lucru este disponibil doar atunci când **Consum energie** este setat la **Normal** din meniul **ECO**.

### Potrivire culori

Reglați culoarea și luminozitatea în gradații de la alb complet la negru complet.

Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și utilizați funcția interactivă

Atunci când două proiectoare sunt instalate în paralel și doriți să utilizați funcția interactivă, după ce ajustați imaginea pentru proiecție multiplă, efectuați următoarele setări. Efectuați setările pentru fiecare proiector pe rând. Nu puteți seta cele două proiectoare în același timp.

**1** Setarea sincronizării proiectorului (☞ p.96)

**2** Setarea proiecției multiple interactive (☞ p.97)



Atunci când două imagini se suprapun, funcția interactivă nu funcționează corect.

## Setarea proiectoarelor sincronizate

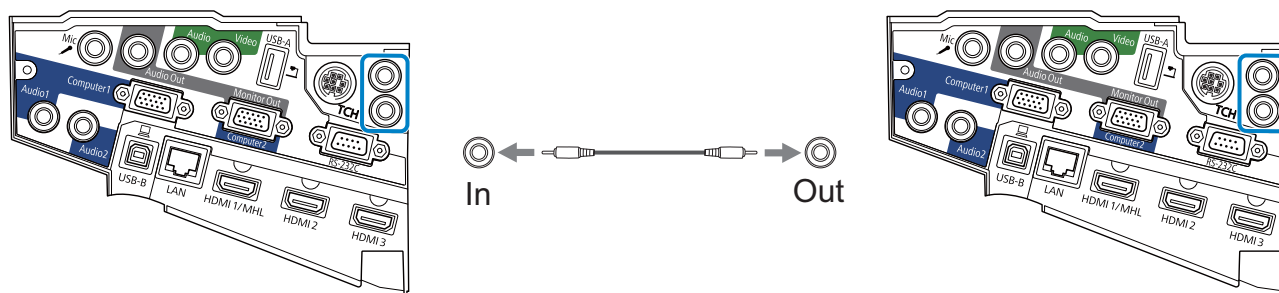
Atunci când utilizați funcția interactivă pentru proiecție multiplă, operațiile cu creionul interactiv devin instabile din cauza interferențelor în infraroșu. Urmăți pașii de mai jos pentru a stabili operațiile pentru creionul interactiv. Verificați dacă instalarea este terminată pentru ambele proiectoare, înainte de a face setările.

☞ "Instalarea plăcii de fixare" [p.30](#)

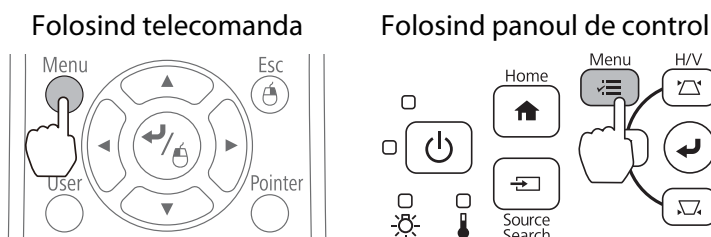
### 1 Conectați porturile SYNC pentru fiecare projector prin utilizarea setului opțional de cabluri pentru telecomandă (ELPKC28)

Atunci când proiectoarele sunt conectate prin cablu, operațiile pentru creionul interactiv se stabilizează.

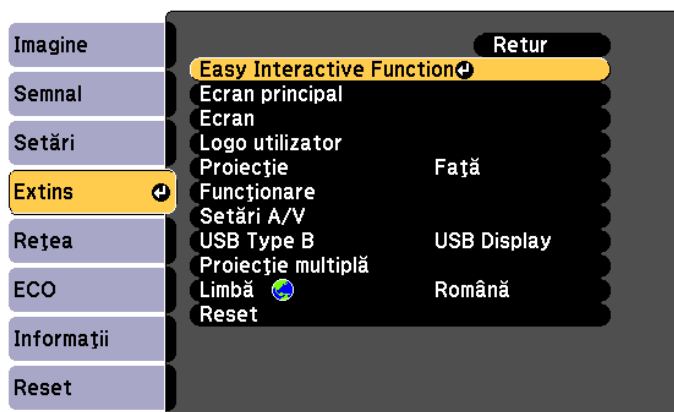
Portul SYNC are o mufă IN (Intrare) și o mufă OUT (Ieșire). Atunci când conectați un capăt al setului de cabluri pentru telecomandă la o mufă IN (Intrare), conectați celălalt capăt la o mufă OUT (Ieșire).



### 2 Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]

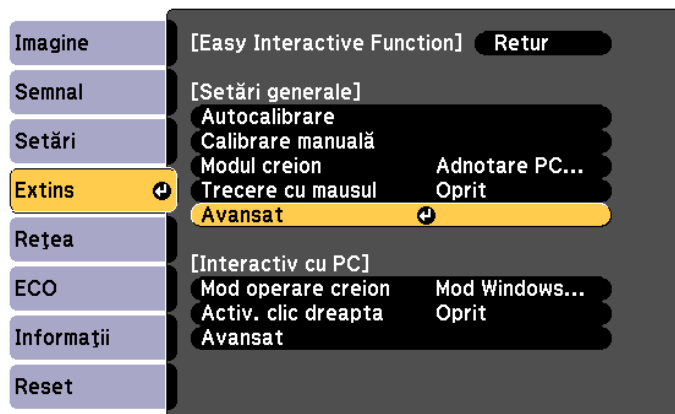


### 3 Selectați opțiunea **Easy Interactive Function** din secțiunea **Extins**



4

## Selectați **Avansat**



5

## Setați **Sincron. proiectoare** la **Prin cablu**



## Setarea proiecției multiple interactive

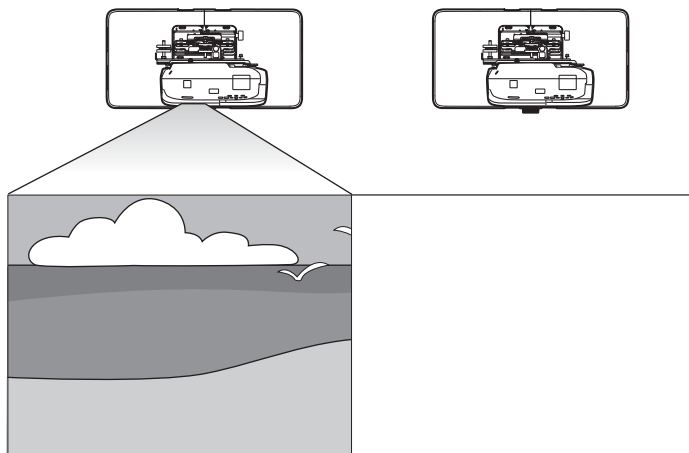
Înainte de a seta proiecția multiplă interactivă, verificați dacă ați terminat reglarea imaginii pentru proiecție multiplă. Dacă efectuați ajustarea imaginii după setarea interactivă, este posibil ca poziția creionului să nu fie corectă.

☛ "Ajustarea imaginii în proiecție multiplă" [p.94](#)

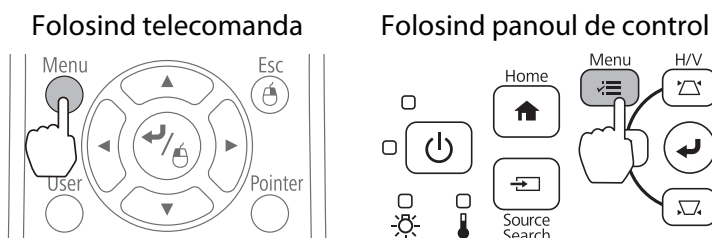
Procedura diferă în funcție de utilizarea sau nu a unității tactile.

Atunci când nu utilizați unitatea tactilă

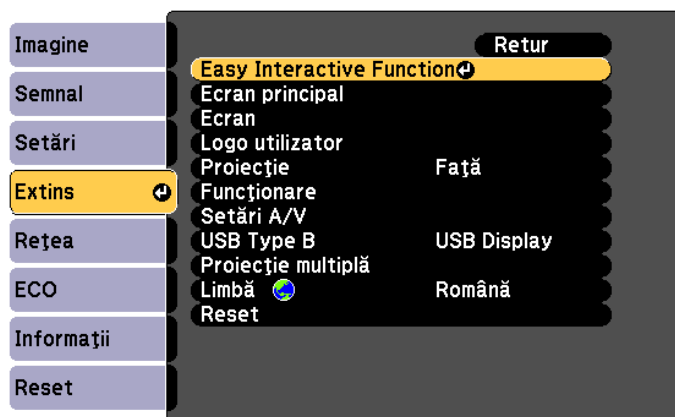
1 Porniți proiectorul din stânga și opriți proiectorul din dreapta



2 Apăsați pe butonul [Menu]

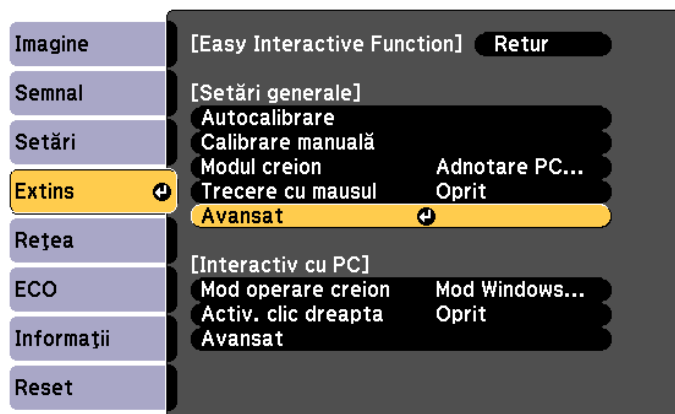


3 Selectați opțiunea **Easy Interactive Function** din secțiunea **Extins**



4

Selecționați **Avansat** din **Setări generale**



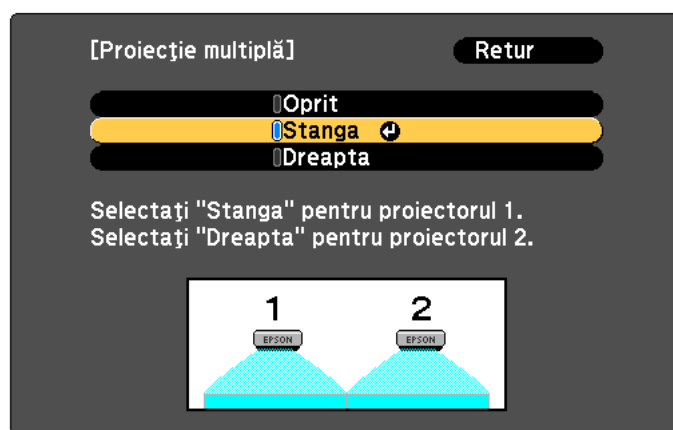
5

Selecționați **Proiecție multiplă**



6

Selecționați **Stanga**



7

Calibrați creionul (☞ p.52)

8

Opriți proiectorul din stânga

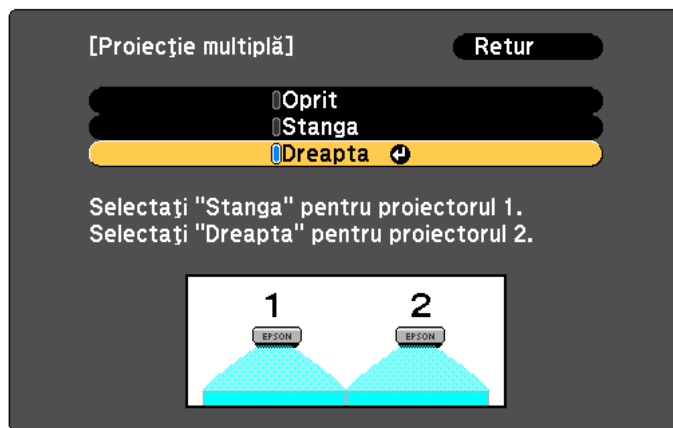
9

Porniți proiectorul din dreapta și efectuați pașii de la 2 la 5



10

## Selectați **Dreapta** din **Proiecție multiplă**



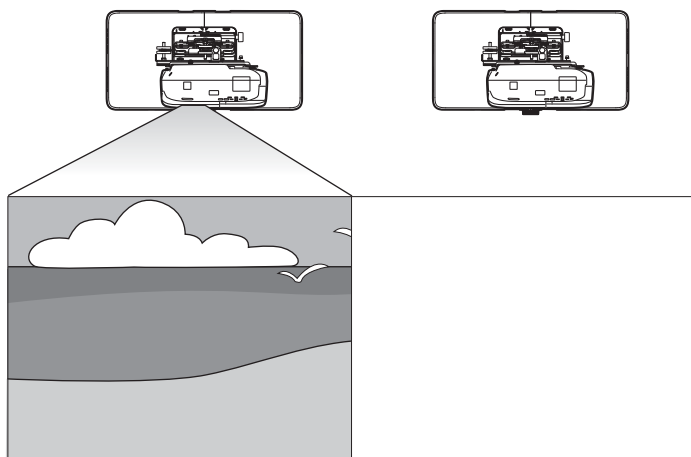
11

## Calibrați creionul (🖊 p.52)

Atunci când utilizați unitatea tactilă (doar pentru EB-695Wi/EB-680Wi)

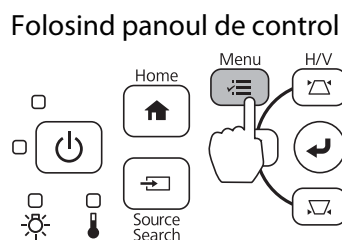
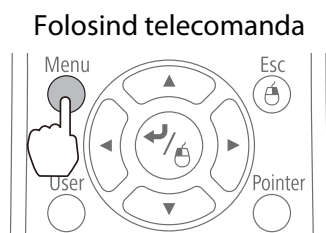
1

## Porniți proiectorul din stânga și opriți proiectorul din dreapta



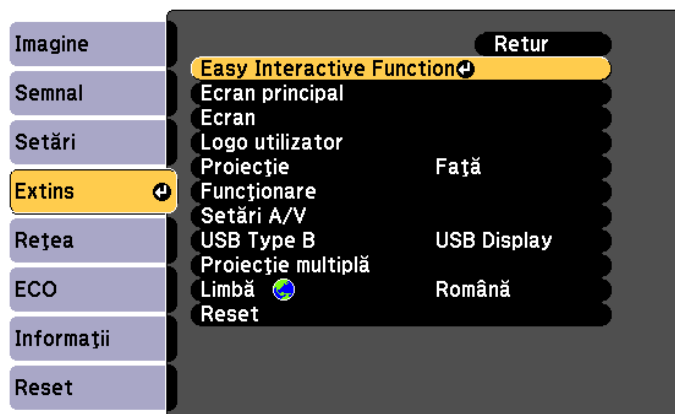
2

## Apăsați pe butonul [Menu]



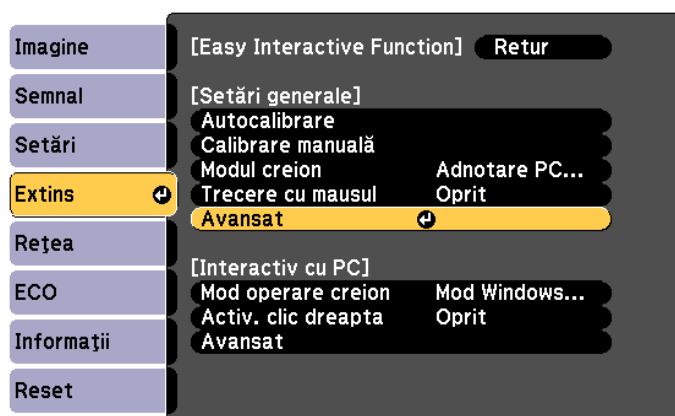
3

Selectați opțiunea **Easy Interactive Function** din secțiunea **Extins**



4

Selectați **Avansat** din **Setări generale**



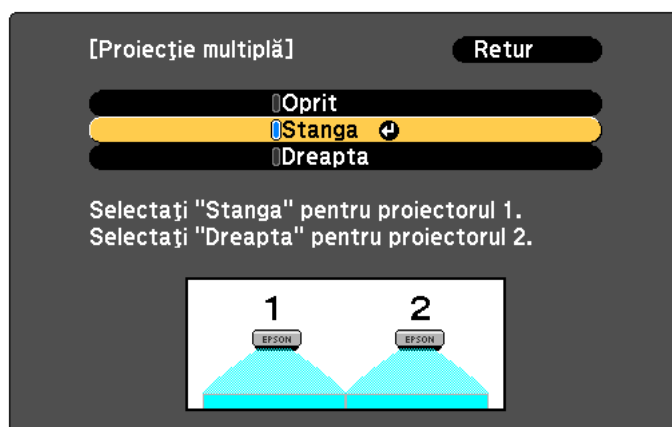
5

Selectați **Proiecție multiplă**



6

## Selectați **Stanga**



7

## Calibrați creionul (☞ [p.52](#))

8

## Instalarea și ajustarea unghiului pentru unitatea tactilă

Procedura diferă în funcție de unde va fi instalată unitatea tactilă.

Atunci când instalați unitatea tactilă în afara tablei albe (cu ajutorul consolei unității tactile)

- 1 Instalarea unității tactile (☞ [p.59](#))
- 2 Reglarea unghiului de emisie a luminii laser (☞ [p.65](#))

Atunci când instalați unitatea tactilă pe tabla albă (fără a utiliza consola unității tactile)

- 1 Instalarea unității tactile (☞ [p.83](#))
- 2 Reglarea unghiului de emisie a luminii laser (☞ [p.87](#))

9

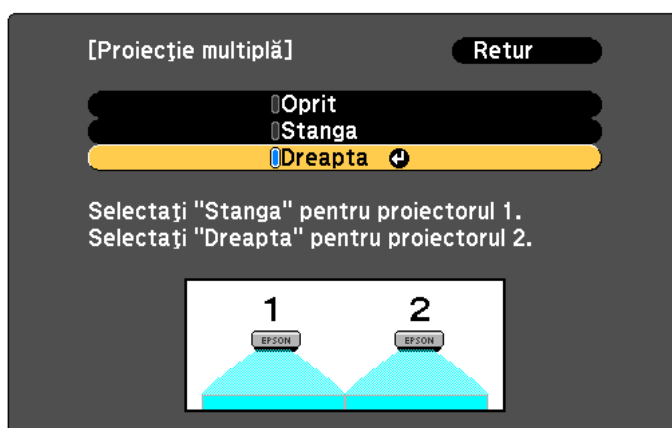
## Opriți proiectorul din stânga

10

## Porniți proiectorul din dreapta și efectuați pașii de la 2 la 5

11

## Selectați **Dreapta** din **Proiecție multiplă**



---

## 12 Calibrați creionul (🖱️ [p.52](#))

---

## 13 Instalarea și ajustarea unghiului pentru unitatea tactilă

Procedura diferă în funcție de unde va fi instalată unitatea tactilă.

- Atunci când instalați unitatea tactilă în afara tablei albe (cu ajutorul consolei unității tactile)
    - Instalarea unității tactile (🖱️ [p.59](#))
    - Reglarea unghiului de emisie a luminii laser (🖱️ [p.65](#))
  - Atunci când instalați unitatea tactilă pe tabla albă (fără a utiliza consola unității tactile)
    - Instalarea unității tactile (🖱️ [p.83](#))
    - Reglarea unghiului de emisie a luminii laser (🖱️ [p.87](#))
- 

## 14 Porniți proiectoarele din stânga și din dreapta

---

## 15 Efectuarea calibrării tactile pentru fiecare proiector (🖱️ [p.80](#))



## Funcția de configurare multiplă

După efectuarea setărilor din meniul unui proiector, puteți copia setările la alte proiectoare (funcția de configurare multiplă). Funcția de configurare multiplă este disponibilă numai pentru proiectoare cu același număr de model.

Folosiți una din următoarele metode.

- Configurare cu folosirea unei unități flash USB.
- Configurare prin conectarea computerului și proiectorului cu un cablu USB.
- Configurare prin utilizarea utilitarului de actualizare prin rețea EasyMP Network Updater.

\*În acest ghid puteți găsi detalii cu privire la metoda care presupune utilizarea unei unități flash USB și cu la cea care presupune utilizarea unui cablu USB.



- Următoarele setări ale meniului nu sunt copiate de către funcția de configurare multiplă.
  - Rețea (cu excepția meniului Notificare și a meniului Altele)
  - Opțiunile Durată lampă și Stare din meniul Informații
- Efectuați funcția de configurare multiplă înainte de a ajusta poziția proiectoarelor. Valorile de ajustare pentru imaginea proiectată, precum Corecție Trapez, sunt copiate de către funcția de configurare multiplă. Dacă funcția de configurare multiplă este efectuată după ajustarea poziției proiectoarelor, este posibil ca ajustările pe care le faceți să se schimbe.
- Prin utilizarea funcției de configurare multiplă, sigla utilizatorului înregistrat va fi copiată și pentru celelalte proiectoare. Nu înregistrați informații confidențiale și alte informații similare ca siglă de utilizator.



### Atenție

Efectuarea funcției de configurare multiplă reprezintă responsabilitatea clienților. Dacă funcția de configurare multiplă eșuează ca urmare a unei căderi de tensiune, erori de comunicare etc., clientul va fi responsabil pentru eventualele costuri de reparare implicate.

## Configurarea cu folosirea unei unități flash USB

În această secțiune se explică modul în care puteți efectua funcția de configurare multiplă prin folosirea unei unități flash USB.



- Folosiți o unitate flash USB în format FAT.
- Pentru funcția de configurare multiplă nu pot fi utilizate unități flash USB în care au încorporate funcții de securitate. Folosiți o unitate flash USB care să nu încorporeze funcții de securitate.
- Pentru funcția de configurare multiplă nu pot fi utilizate cititoare de carduri USB sau unități hard disk USB.

### ■ Salvarea setărilor pe unitatea flash USB

1

Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse

2

Conectați unitatea flash USB la portul USB-A al proiectorului

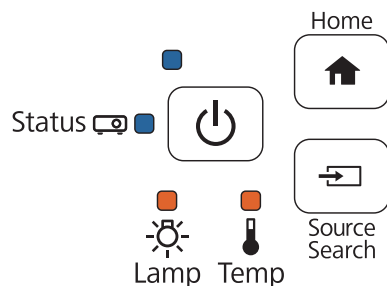


- Conectați unitatea flash USB direct la proiector. Dacă unitatea flash USB este conectată la proiector prin intermediul unui hub USB, este posibil ca setările să nu fie salvate corect.
- Conectați o unitate flash USB goală. Dacă unitatea flash USB conține alte date decât fișierul de configurare multiplă, este posibil ca setările să nu fie salvate corect.
- Dacă ați salvat fișierul de configurare multiplă de pe alt proiector pe unitatea flash USB, ștergeți fișierul respectiv sau schimbați-i numele. Funcția de configurare multiplă nu poate să suprascrie un fișier de configurare multiplă.
- Numele fișierului de configurare multiplă este PJCONFDATA.bin. Dacă este necesar să schimbați numele fișierului, adăugați text după PJCONFDATA. Dacă modificați secțiunea PJCONFDATA din numele fișierului, este posibil ca proiectorul să nu poată recunoaște fișierul în mod corect.
- Numele fișierului poate conține numai caractere de câte un singur bit.

### 3 În timp ce țineți apăsat pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

Indicatorul de stare și indicatorul de alimentare devin albastre, iar indicatorul lămpii și indicatorul de temperatură devin portocalii.

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Esc].



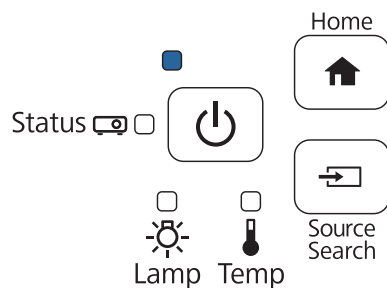
Toate indicatoarele încep să clipească atunci când fișierul de configurare multiplă este în curs de scriere.



#### Atenție

- Nu deconectați cablul de alimentare de la proiector cât timp fișierul este în curs de scriere. Dacă deconectați cablul de alimentare, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.
- Nu deconectați unitatea flash USB de la proiector cât timp fișierul este în curs de scriere. Dacă deconectați unitatea flash USB, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.

După ce scrierea se finalizează în condiții normale, proiectorul se va stinge, iar indicatorul de alimentare se va aprinde în culoarea albastru.



Când se oprește alimentarea, scoateți unitatea flash USB.

## Copierea setărilor salvate pe alte proiectoare

---

**1** Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse

**2** Conectați la portul USB-A al proiectorului unitatea flash USB care conține fișierul de configurare multiplă salvat



- Atunci când unitatea flash USB conține între 1 și 3 tipuri de fișiere de configurare multiplă, fișierul va fi copiat pe proiectorul cu același număr de model. Dacă există mai multe fișiere pentru un singur proiector, este posibil ca setările să nu fie copiate corect.
- Dacă pe unitatea flash USB se află patru sau mai multe fișiere de configurare multiplă, este posibil ca setările să nu fie copiate corect.
- Nu stocați alte date, cu excepția fișierului de configurare multiplă, pe unitatea flash USB. Dacă unitatea flash USB conține alte date decât fișierul de configurare multiplă, este posibil ca setările să nu fie copiate corect.

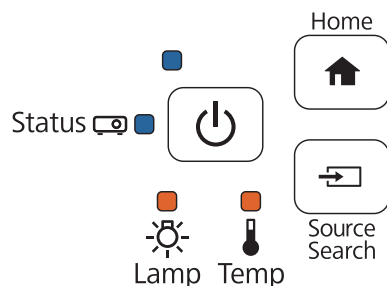


3

În timp ce țineți apăsat pe butonul [Menu] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

Indicatorul de stare și indicatorul de alimentare devin albastre, iar indicatorul lămpii și indicatorul de temperatură devin portocalii.

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Menu]. Indicatoarele vor rămâne aprinse pentru aproximativ 75 de secunde.



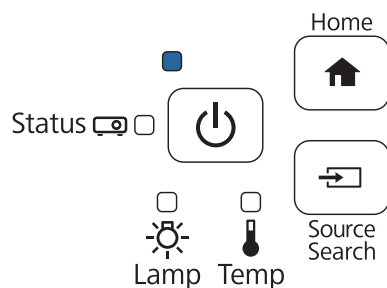
Toate indicatoarele încep să clipească atunci când setările sunt în curs de scriere.



### Atenție

- Nu deconectați cablul de alimentare de la proiector cât timp setările sunt în curs de scriere. Dacă deconectați cablul de alimentare, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.
- Nu deconectați unitatea flash USB de la proiector cât timp setările sunt în curs de scriere. Dacă deconectați unitatea flash USB, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.

După ce scrierea se finalizează în condiții normale, proiectorul se va stinge, iar indicatorul de alimentare se va aprinde în culoarea albastru.



Când se oprește alimentarea, scoateți unitatea flash USB.

## Configurarea prin conectarea computerului și proiectorului cu un cablu USB



Următoarele sisteme de operare acceptă funcția de configurare multiplă.

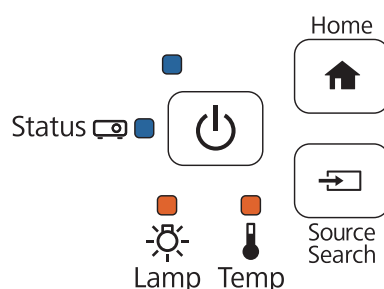
- Windows Vista și sistemele ulterioare
- Mac OS X 10.7.x și sistemele ulterioare

### ■ Salvarea setărilor pe un computer

- 1 Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse
- 2 Conectați un cablu USB între portul USB al computerului și portul USB-B al proiectorului
- 3 În timp ce țineți apăsat pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

Indicatorul de stare și indicatorul de alimentare devin albastre, iar indicatorul lămpii și indicatorul de temperatură devin portocalii.

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Esc].



Proiectorul va fi recunoscut ca o unitate de disc amovibilă de către computer.

- 4 Deschideți unitatea de disc amovibilă și salvați fișierului de configurare multiplă (PJCONFDATA.bin) pe computer



Dacă este necesar să schimbați numele fișierului de configurare multiplă, adăugați text după PJCONFDATA. Dacă modificați secțiunea PJCONFDATA din numele fișierului, este posibil ca proiectorul să nu poată recunoaște fișierul în mod corect. Numele fișierului poate conține numai caractere de câte un singur bit.

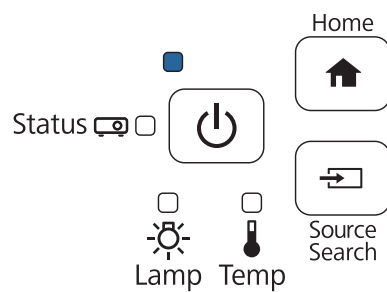
5

Efectuați operația "Eliminare dispozitiv USB" pe computer și apoi deconectați cablul USB



Dacă utilizați sistemul de operare OS X, efectuați operația "Scoatere EPSON\_PJ".

Proiectorul se va opri și numai indicatorul de alimentare se va aprinde în culoarea albastru.

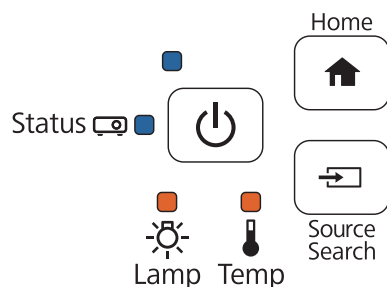


## ■ Copierea setărilor salvate pe alte proiectoare

- 1 Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse
- 2 Conectați un cablu USB între portul USB al computerului și portul USB-B al proiectorului
- 3 În timp ce țineți apăsat pe butonul [Menu] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

Indicatorul de stare și indicatorul de alimentare devin albastre, iar indicatorul lămpii și indicatorul de temperatură devin portocalii.

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Menu].



Proiectorul va fi recunoscut ca o unitate de disc amovibilă de către computer.

- 4 Copiați în folderul de nivel superior al unității de disc amovibile fișierul de configurare multiplă (PJCONFDATA.bin) pe care l-ați salvat pe computer



Nu copiați pe unitatea de disc amovibilă alte fișiere sau foldere cu excepția fișierului de configurare multiplă.

## 5 Efectuați operația "Eliminare dispozitiv USB" pe computer și apoi deconectați cablul USB



Dacă utilizați sistemul de operare OS X, efectuați operația "Scoatere EPSON\_PJ".

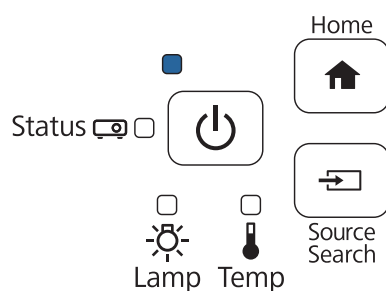
Toate indicatoarele încep să clipească atunci când setările sunt în curs de scriere.



### Atenție

Nu deconectați cablul de alimentare de la proiector cât timp setările sunt în curs de scriere. Dacă deconectați cablul de alimentare, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.

După ce scrierea se finalizează în condiții normale, proiectorul se va stinge, iar indicatorul de alimentare se va aprinde în culoarea albastru.



## În cazul în care configurarea eșuează

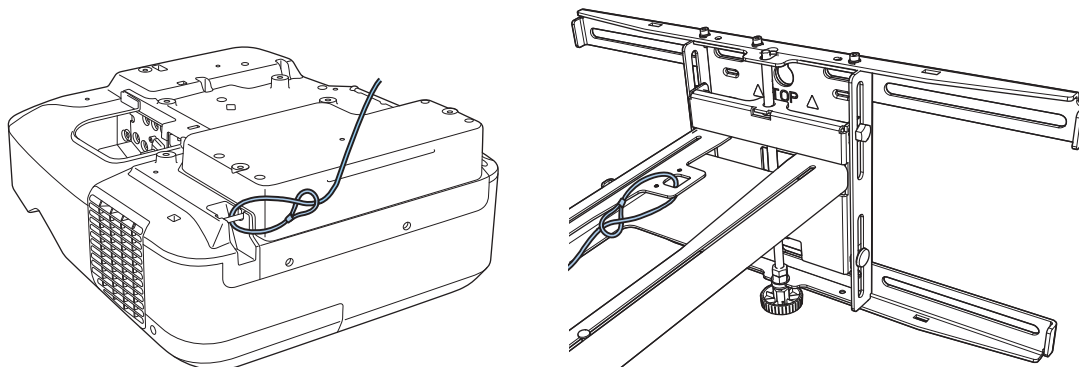
Verificare	Remediu
<p>Indicatorul lămpii și cel pentru temperatură clipește rapid în culoarea portocaliu?</p>	<p>Este posibil ca fișierul de configurare multiplă să fie corupt sau ca unitatea flash USB sau cablul USB să nu fie conectate corect. Deconectați unitatea flash USB sau cablul USB, decuplați și apoi cuplați la loc cablul de alimentare al proiectorului, după care încercați din nou.</p>
<p>Indicatorul de alimentare și indicatorul de stare clipește rapid în culoarea albastru, iar indicatorul lămpii și indicatorul de temperatură clipește rapid în culoarea portocaliu?</p>	<p>Este posibil ca scrierea setărilor să fi eșuat și să fi apărut o eroare la nivelul componentei firmware a proiectorului. Opriți utilizarea proiectorului, scoateți ștecherul din priza electrică și contactați Epson pentru ajutor.</p>



## Atașarea unui cablu de siguranță

La acest produs se poate atașa un dispozitiv de protecție antifurt, disponibil în comerț.

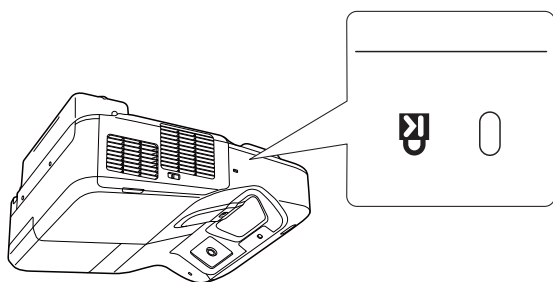
Treceți cablul dispozitivului antifurt prin punctele de instalare ale cablului de siguranță, aflate pe proiector și pe placa de fixare. Consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu dispozitivul antifurt pentru instrucțiuni privind protejarea proiectorului dvs.



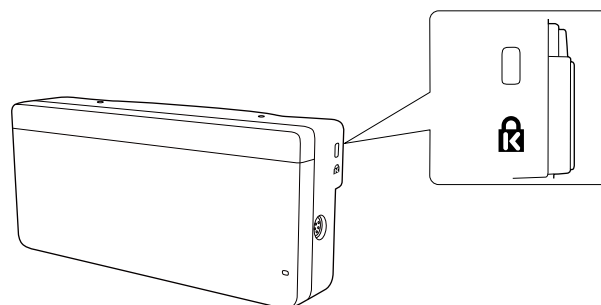
Fanta de securitate de pe acest produs este compatibilă cu sistemul Microsaver Security fabricat de Kensington. Pentru detalii suplimentare legate de sistemul Microsaver Security, consultați cele ce urmează.

<http://www.kensington.com/>

Proiector



Unitate tactilă (nu poate fi utilizată când este atașată la consolă)





## Notă generală

OS X este o marcă comercială a Apple Inc.

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2016. All rights reserved.